Mundo Uruguayo

CORREOS del URUGUAY
Impresos de Interés General
Decreto del P. E. de Enero 1951
PERMISO N. 94

25 cts. el EJEMPLAR TODO PAIS



En este número:

MARIA VISCHNIA Y SU VIOLIN ESTAN EN MONTEVIDEO. (Ver nota páginas 14 - 15).

JUNIO 30 DE 1955


DON TRANQUILO y Flia.
POR FOLA


PORQUE SU ESPOSO TRATE DE SACARSE LOS PANTALONES POR LA CABEZA TODAS LAS NOCHES NO SIGNIFICA QUE ESTÉ LOCO
PERO TOMA MATE CON QUEROSEN; DICE QUE ASÍ ES MÁS RICO


Y PONE DOS DEDOS EN EL ENCHUFE, UNA BOMBITA EN LA BOCA Y ESPERA LAS HORAS PARA VER SI PRENDE
NO TIENE NADA, SEÑORA. TODOS TENEMOS NUESTRAS IDIOSINCRASIAS. VAYA SE TRANQUILA


¡QUÉ ALIVIO, DOCTOR! LO QUE SÍ, ME EXTRAÑÓ CUANDO DIJO QUE PRONTO SERÍAMOS CAMPEONES DE NUEVO
¡AY! ¿POR QUÉ NO ME LO DIJO ANTES?


Y DIJO QUE PRONTO LOS ALQUILERES SERÁN RAZONABLES COMO ANTES, PUES HAY MUCHAS CASAS DISPONIBLES
¡QUÉ BARBARIDAD! ¡ESTÁ DE REMATE!


DICE QUE MUY PRONTO HASTA LOS POBRES PODRÁN COMER ESOS RICOS ASADOS Y CHURRASCOS QUE TODOS COMÍAMOS ANTES
VAMOS A LLEVARLO EN SEGUIDA


¡NUNCA VI UN CASO ASÍ! ¡ES PELIGROSÍSIMO!
ADEMÁS DICE QUE, CON LOS AUMENTOS DE LOS SUELDOS, TODOS AHORRARÁN DINERO, PORQUE TODO MARCHA FENÓMENO


Y DICE QUE EN BREVE TODOS VIAJAREMOS CÓMODAMENTE EN ÓMNIBUS...
¡CUIDADO, SEÑORA! TRATARÉ DE ATRAPARLO SIN QUE SE PONGA FURIOSO


¡QUÉ ALIVIO! YA ESTÁ ENTRE REJAS. AHORA SÍ SE PONE PEOR, Y DICE QUE NO HABRÁ GUERRA MUNDIAL O QUE TIENE PETRÓLEO EN EL JARDÍN, ENTONCES VAMOS A PONERLE LA CAMISA


CIENGRAMOS y Viola
POR FOLA


¡AY, QUÉ SUSTO!
¿NO OÍSTE LA BOCINA, MOCOSO? ¡CASI TE CONVIERTO EN PICADILLO!


¡OTRO BOCINAZO! ¡TODAVÍA VOY A MORIR APLASTADO, COMO UNA CUCARACHA!
AVENA PURITAS


¡AY! ¡PARECE QUE EL AUTO SUBIÓ A LA VEREDA Y ME PERSIGUE! ¡NO ME ANIMO A MIRAR NI A DETENERME!
COMPLETO PURITAS


¡JA JA! ¡QUÉ DIVERTIDO! ¡ERA YO QUE TE CORRÍA CON ESTA BOCINA!
¡BAH! ¡QUÉ CHISTOSA! ¡PERO NO ME ASUSTARÁS MÁS!


¡YA EMPEZÓ OTRA VEZ CON LA BOCINA, PERO NO LE HARÉ CASO! AHORA QUE CONOZCO EL CHISTE, YA NO TIENE GRACIA


BAJARÉ A LA CALLE PARA QUE VEA QUE NO ME ASUSTA LA MUY TONTA. AHORA TOCA MÁS FUERTE. ¡QUÉ BOBA QUE ES! ¡NI SIQUIERA LA MIRARÉ! ¡POR MÍ QUE TOQUE NO MÁS!
SOPAS PURITAS


¡JA JA! ¡SI NO SUPIERA QUE ES ELLA, DIRÍA QUE ES UN MONSTRUOSO CAMIÓN QUE ME VA A ATROPELLAR! ¡QUÉ DIVERTIDO!


MEJORATE PRONTO, ASÍ PODRÉ ASUSTARTE CON ESTE OTRO APARATO. SEGÚN EL BOTÓN QUE TOCO, ASÍ SUENA A LEÓN FURIOSO, TORO SALVAJE, CAÑONAZO, TERREMOTO, BOMBA ATÓMICA Y FIN DEL MUNDO

Homenaje a una gran educacionista



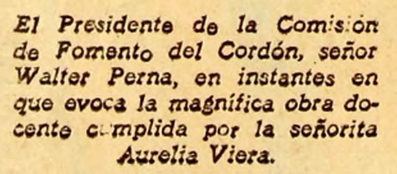
Los alumnos de la Escuela "José Pedro Varela", cantando el Himno Nacional, bajo la dirección del maestro Ernesto Rossi, de la Banda Policial.

Instantes en que se procede a descubrir la artística placa en homenaje a la educacionista.

FRENTE a la Escuela de 2º Grado Nº 5 "José Pedro Varela", se rindió un gran homenaje a la educacionista ilustre que inauguró ese centro docente, Aurelia Viera, en el 99 aniversario de su natalicio. Ofrecemos varias notas gráficas del acontecimiento.

Señorita Ofelia Carrere, Directora de la Escuela "José Pedro Varela", haciendo uso de la palabra.





El Presidente de la Comisión de Fomento del Cordón, señor Walter Perna, en instantes en que evoca la magnífica obra docente cumplida por la señorita Aurelia Viera.

ABAJO: La Sra. Emelinda Viera de Carbonel, hermana de la gran maestra desaparecida, y otros familiares se hicieron presentes en el acto cumplido en el local de la Escuela "José Pedro Varela".



ACTO MUSICAL EN "AMIGOS DEL ARTE"



Se llevó a cabo en "Amigos del Arte" el concierto del compositor argentino Carlos Guastavino y de la soprano Olga Linne, con importantes obras inspiradas principalmente en motivos del folklore norteño. En estas notas gráficas pueden verse al compositor, a la cantante y a calificado público del ambiente intelectual y social.

MUNDO URUGUAYO

JUAN CARLOS GOMEZ 1372 • MONTEVIDEO • TEL. 81 700 y 80 004

DIRECTOR
JULIO CAPORALE SCELTA
ADMINISTRADOR
RAUL CASTELLS CARAFI

AÑO XXXVII. — Nº 1888 MONTEVIDEO, 30 DE JUNIO DE 1955

COLABORACION CON LA POLICIA

EN el extraordinario desarrollo en extensión que ha adquirido Montevideo, el acelerado ritmo no ha permitido que algunos servicios públicos se adaptaran a las crecientes necesidades. Uno de ellos es el policial, pese a todas las preocupaciones de los hombres de gobierno y a los aumentos presupuestales destinados a paliar el defecto. Y es que, con el aumento de la población y el desarrollo de la capital, no sólo falla la correlación que podríamos llamar geográfica, entre nuevos lugares y dotaciones imprescindibles de vigilancia, sino que, con las virtudes de la ciudad grande, aparecen los vicios, y entre ellos un aumento de la delincuencia, tributo que pagan todas las metrópolis importantes a su crecimiento. Si agregamos que en nuestra capital el fenómeno se ve agravado por los brotes de la delincuencia infanto-juvenil, cuyas tristes manifestaciones estamos comprobando, es indudable que los servicios policiales necesitan, para su eficacia, no sólo el aumento de su personal, sino, lo que es más trascendente, el respaldo de toda la población. Para que éste se haga efectivo se han creado, en todas las seccionales del departamento, las Comisiones de Colaboración Policial, institución benemérita que cumple una tarea importantísima de solidaridad para el orden social. Hombres de buena voluntad trabajan desinteresadamente para proporcionar al instituto policial una ayuda generosa y fecunda. Hemos escuchado, en estos días, las palabras de don Manuel Lussich Nin y el Ministro del Interior Dr. Francisco Gamarra, en el Rotary, refiriéndose al tema. El primero enumeró las obras realizadas en Montevideo —edificios policiales, obras de saneamiento, compra de elementos para la policía, jeeps, bicicletas, dotaciones de todo orden, etc.—, costeadas por el pueblo con la cooperación del Estado y que afirman, con el esfuerzo privado, un alto ideal de solidaridad en defensa del orden, pero también un natural reconocimiento a la abnegación de la función de la policía, que no puede dejar indiferente a ningún ciudadano.

Y con el aporte material que logran las Comisiones, está también el aporte moral, como cuando se construye un parque infantil al lado de la Comisaría de Carrasco, o se hacen repartos de juguetes a las familias de los policías en las fiestas anuales, o se establece un premio para las actuaciones destacadas, o cuando una suma colectada lleva el destino de proporcionar capotes de abrigo para los funcionarios, signo de comprensión y de amistad que tienden a mejorar el espíritu de los denodados servidores públicos. Y que refuerzan la gestión policial con elementos de multiplicado valor que fluyen de la sociedad.

El Dr. Gamarra extendió la consideración del tema a las Comisiones de Colaboración instaladas en el interior del país, y que están cumpliendo igualmente una obra admirable de ayuda. Destacó la reciente fundación de algunos de estos organismos en el norte del país y la obra que se ha realizado por parte de otros, precisando, con cifras, que en Paysandú, por ejemplo, se ha logrado juntar la cantidad de 45 mil pesos, que con otros 15 mil que aporta el Estado, permitirá la construcción del edificio para la Seccional 1ª de Policía. Se refirió también al departamento de Treinta y Tres donde, con la cooperación popular, se ha instalado la radio policial que une todas las seccionales a la Jefatura, obra cuyo costo pasa de los 15 mil pesos. Estos signos materiales del apoyo de la población a la policía, tienen sus correlativos espirituales, en el acercamiento y comprensión que plantea tal obra entre el instituto y la ciudadanía, lo que, expresó el Dr. Gamarra, hace que deba mirarse con profunda simpatía este vasto movimiento nacional de tantas proyecciones.





PRESENTACION DE CREDENCIALES. — El nuevo Embajador del Perú, Dr. Gonzalo N. Arambu-ru, presentó sus credenciales al Presidente del Consejo Nacional de Gobierno, con la presencia del ministro interino de Relaciones Exteriores, Sr. Juan A. Viera. Luego, el diplomático colocó una ofrenda floral ante la estatua de Artigas.





EN LA ASOCIACION URUGUAYA DE SEGURIDAD. — Un homenaje al Ing. Welch, que cooperó con la Asociación Uruguaya de Seguridad, con valiosos asesoramientos, fue cumplido en los salones de la Agrupación Universitaria. Vemos al Dr. José F. Arias haciendo uso de la palabra, y una vista del público que asistió al acto.



Una gran misa campal, con asistencia de las fuerzas de guarnición en Montevideo que fue celebrada en la Plaza Independencia el 25 de agosto de 1894.

EJERCITO DE LA REPUBLICA.

BATALLON

COMPAÑIA.

Filiacion del soldado

Color
Rostro
Pelo
Ojos
Nariz
Boca
Barba

hijo de
y natural de la
su religion su oficio sus señales las que al margen se expresan. Se le leyeron las Leyes Penales, pasó revista de Comisario y de quedar enterado con los testigos

Señales particulares.

Entró á servir en

ESTATURA.

NOTA

Ascendió

Formulario de contrato que se hacía firmar a los ciudadanos que ingresaban para prestar servicio en la milicia. Su renovación a veces ataba por muchos años a un hombre al régimen militar.

DE UN TIEMPO IDO PARA SIEMPRE:

RECLUTAMIENTO DE SOLDADOS MEDIANTE "LA LEVA"

DURANTE MUCHISIMOS AÑOS, LOS "DESTINADOS" PASABAN A INTEGRAR A LA FUERZA LOS BATALLONES DE LA GUARNICION

Por JUAN CARLOS PEDEMONTE

NACIDA la República y extinguida la etapa de los Grandes Caudillos, de los auténticos y populares, sobrevino la época oscura en que la organización militar dio la resultante de los caudillejos.

A veces, surgía en el escenario, un hombre de arrastre.

Pero, generalmente, se trataba de militares que, dueños de un Cuerpo de la guarnición, disponiendo de sus soldados como procónsules omnímodos, su acción podía en cualquier amanecer desbordar la esfera puramente militar e invadir la institucional y la política.

De ese mal que la República soportó hasta fines del pasado siglo, había nacido lo que el pueblo llamaba con terror, "la leva".

O sea lo que, entre nosotros claro está, porque en otros países por "leva" se entiende el reclutamiento normal de fuerzas militares, era la caza del hombre para crear batallones.

Casa que hasta principios de este siglo ocupaba la Cárcel Central, en Yí entre 18 de Julio y San José. Estaba edificada sobre los muros del antiguo Taller de Adoquines, donde Latorre hacía trabajar a sus prisioneros. Allí se formó el famoso y temible Quinto de Cazadores mandado por Santos, en el mismo día del motín del 15 de enero de 1875.



LA PALABRA ENCENDIDA DE JUAN CARLOS GOMEZ

El gran orador y publicista recién había regresado a la patria, luego de largo y voluntario peregrinaje por América.

Estaba el doctor Gómez sentado en los escaños parlamentarios, en la hora en que se trataba — era en 1852 — un proyecto de ley del Poder Ejecutivo, creando la Guardia Nacional.

Los opositores al proyecto estaban encabezados por Juan Carlos Gómez. En un momento áspero del debate, el elocuente orador exclamó estentóreamente, en aquella planta alta del Cabildo, sede de las Cámaras:

—Es suficiente, como muestra, lo que viene ocurriendo en los Cuerpos de Línea, donde todos sabemos que muchos hombres están prestando servicio contra su voluntad. No creo que sea necesario avanzar aun más en esta vergüenza de la República y nos debe hacer reflexionar, por encima de toda consideración política o razón de orden solidario con el Presidente de la República los que serán los verdaderos alcances del proyecto que crea la Guardia Nacional!

UNA CONCIENCIA DE REPUDIO

A muchas décadas de aquellos episodios, resulta un tanto difícil imaginar lo que era el sistema. Pero Juan Carlos Gómez, alertaba a la opinión pública sobre hechos de notoriedad. Centenares de familias, de la campaña y también de la ciudad, tenían experiencia de lo que era "la leva".

Entrar en un cuartel era fácil. Pero lo que no se sabía era cómo se podría salir.

La milicia, por entonces, había perdido, para el personal de tropa al menos, toda atracción. El sistema era de rigor, el sueldo insignificante, los sacrificios inmensos y los días de gloria y acción romántica, habían quedado atrás en el tiempo.

Los batallones eran, casi permanentemente, el instrumento de aterrorización que el civismo tenía sobre su destino.

Un general disconforme o cuatro coroneles con ánimo de aventura, hacían desembocar a la Nación en un conflicto armado. O en un "golpe de la madrugada".

Para eso servían, ciego instrumento sin opinión ni voz, los pobres soldados de los cuerpos de la guarnición.

LA ABOLICION DE 1853

Fue en el gobierno de Flores, que se dictó la ley que abolía el sistema de enganche compulsivo. O sea el reclutamiento forzoso de los ciudadanos, regulado ello por la voluntad, el capricho o el interés de agentes del gobierno y, sencillamente, la necesidad de aumentar los efectivos del ejército.

El país sintió un inmenso alivio con la ley de 1853.

(Continúa en la página 57)

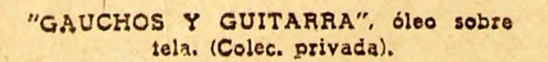


El Cuartel de Bastarrica sede del Quinto de Cazadores hasta su desmovilización dispuesta por el Presidente General Tajes en 1886. Muchos de los más dramáticos episodios de las "levas" tuvieron por escenario este cuartel sito en Agraciada y La Paz y que fue demolido hace pocos años.



El Regimiento de Artillería de Plaza, tuvo allá por fines del pasado siglo, el Pabellón de la Exposición, en el mismo terreno donde ahora se levanta el Palacio Municipal en 18 de Julio y Ejido. La foto muestra al regimiento al regresar al cuartel luego de los trágicos sucesos originados por el motín contra Cuestas el 4 de julio del 97, en los que participó aquella fuerza.





"GAUCHOS Y GUITARRA", óleo sobre tela. (Colec. privada).



"NATURALEZA MUERTA", óleo sobre cartón. (Colec. Embajada Uruguaya en París).

EL ARQUITECTO ADOLFO HALTY



pintor y escenógrafo, ha vuelto a la patria desde Estados Unidos

Por ALFREDO MARIO FERREIRO



"SANTA VERONICA", óleo sobre yeso. (Capilla San Patricio, Columbus, Ohio).

CUANDO el arquitecto Adolfo Halty viene al mundo, éste está viviendo las primeras jornadas de la primera guerra mundial; son las postrimerías de 1915. El nacimiento se produce en San Carlos, Maldonado, exactamente: el 26 de diciembre, comienzo de la estación en las magníficas playas de los contornos de San Carlos.

Pero Adolfo Halty es traído a Montevideo al año y medio de haber nacido. Y desde entonces, junio de 1917, permanece en la capital, donde se recibe de arquitecto en 1940, obteniendo en mérito a su escolaridad y talento una beca para ir a Francia.

Pero, al nacer a la vida profesional, este hombre se encuentra con otra guerra. Con las segundas partes de aquella del 1914 al 18. La del 39 al 45, por lo que le va a ser prácticamente imposible cursar su perfeccionamiento en la capital francesa que, al poco tiempo, caería en manos de los nazis alemanes. Entonces, el joven arquitecto Adolfo Halty parte para los Estados Unidos, en usufructo de una beca de la Universidad de Illinois. A todo ésto, va corriendo el año 41.

UN POCO MAS DE PRETERITO

Adolfo Halty hace sus estudios escolares en el Liceo Francés, que ocupa el edificio del ex-College Carnot, calle Soriano. De ahí es que sale para la enseñanza secundaria y la superior. Graduado, como lo dijimos, está en Illinois. Luego, en la universidad de Middlebury. En esta Universidad también trabaja la señorita Nuria Ehrlich. Adolfo y Nuria se conocen, se ennovian, se casan y se han convertido en los papás de estos cuatro chicos: una niña y tres varones que acaban, como sus padres, de regresar de los Estados Unidos. Tres de los chicos son uruguayos y uno, yanqui.

PLUS-PRESENTE

Adolfo Halty, en el Liceo Francés de Montevideo obtiene el diploma superior

para la enseñanza de la lengua francesa; se recibe de bachiller de ciencias y lenguas vivas en la academia de Poitiers, en Francia, año de 1935.

Es estudiante especial en aquella Universidad de Illinois, que ya mencionamos, de 1941 a 1942 y estudiante graduado en arquitectura en la Universidad de California, Berkeley, donde presenta, 1950, la tesis: "La Arquitectura en el Teatro".

Larga es de seguir la lista de éxitos de este artista compatriota. Es profesor de español en la Columbia University de Nueva York, de dibujo escenográfico en nuestra Escuela Municipal de Arte Dramático, de estética en el Instituto francés de estudios superiores, en la Escuela Nacional de Bellas Artes y de Pintura en The Columbus Gallery of Fine Arts, desde 1951 a la fecha.

PROFESIONALISMO

Desde 1945 al 48 es arquitecto del Consejo de Enseñanza Primaria y Normal y desde el 46 al 52, escenógrafo en el Solís y en el SODRE.

Como pintor ha realizado exposiciones colectivas en París, Montevideo, Nueva York, Memphis (Tennesse), San José (Uruguay), Columbus (Ohio), Museo de Arte Moderno de Nueva York, Comisión Nacional de Bellas Artes, Instituto Carnegie; y personalmente ha expuesto sus telas en Buenos Aires, Punta del Este, Illinois, Vermont, Nueva York, Montevideo, Mercedes (Uruguay), an Francisco, Columbus, Washington, París.



"TAMBORILEROS", óleo sobre cartón. (Galería Corse, París).



Ilustración para "El Buscón", tinta china.

Sus ilustraciones han sido hechas para "La Anunciación a María" de Paul Claudel; "Tiempo al Sueño" de Denis Molina; "El Encanto de la Sirena", y sus escenografías para Bolero de Ravel (en colaboración con sus colegas García Esteban y Parpagnoli), con lo que obtienen el primer premio en el respectivo concurso.

"El Viejo Celoso", de Cervantes; y para obras de Claudel y Honnegger, Puget, Bach, Pinto, García Lorca, etc.

EL HOMBRE

Halty se ha venido en avión y está en Montevideo esperando a su familia que viene por barco. Un barco que llegará a las siete de la mañana, en un día de estos pasados, en que el termómetro parecía haberse encamotado para siempre con la raya del cero.

Halty andaba de un lado para otro buscando alojamiento para su gente. Nosotros, acompañándole el paso, le seguimos a distintos lados. El viajero nos habla del impresionante progreso que nota en la ciudad. También nos dice de la impresión que le causa el alto nivel de la cultura corriente, ésa que usa el llamado hombre de la calle para expedirse.

Viene lleno de proyectos, de iniciativas, de deseos de trabajar. Nosotros nos alegramos, porque aquí lo que más falta hace es que trabajen los jóvenes con positivo talento.

Y este Halty ha dado claras muestras de que lo tiene y se lo reconocen, dentro y fuera del país.

Ya tendremos tiempo de atraparlo — tenemos recomendada su captura —, en cuanto se tranquilice un poco y haya puesto fin a este pavoroso problema de conseguir casa.

Por ahora, como anticipo, estas fotos de algunas obras suyas. Por ahora. . — como ha dicho Paul Minelli en su poema —, "por ahora... ya veremos después"...



La típica esquina de Magallanes y Colonia, la víspera de la tradicional festividad de San Juan. Es a fines del siglo pasado. — (Oleo de Carlos M. Menck Freire).

UNA NOCHE DE SAN JUAN,

EN EL CORDON DE FINES DEL SIGLO PASADO...

La típica esquina de Magallanes y Colonia escenario de la clásica "fogata" Atracción de los pibes y motivo de evocación para los mayores

Por WALTER PERNA

PARA evocar esta tradicional celebración, lógico es que nos remontemos a los últimos años del siglo pasado. No es por cierto la época del auge mayor de tales fiestas, pero sí, un período en que todavía se festejaban y por cierto que con singular brillo, en el Cordón.

Además, es de esa época, que datan versiones que gente amiga nos proporciona. Tiene así la evocación autenticidad.

Magallanes y Colonia. Un 22 de junio. Se reunen los pibes en esa tradicional esquina. Lo hacen sobre la acera, en que está instalada la marmolería Raffo, con sus puertas y ventanas de típica chatura colonial. Enfrente, en un edificio aún existente, el almacén de Aizpetia, el vasco servicial y por todos apreciado, y haciendo cruz con éste, la carnicería de Don Félix D'Alesandro.

Bullicio. Gritos. Emoción. Colorido.

Son los pibes que se aprestan a la celebración que culminará con la amplia hoguera, que la noche siguiente se hará en la típica esquina cordonense.

Tras duro trajín y mientras se van apagando las últimas luces de las casas familiares, va entrando en silencio la barriada. Sólo algunos parroquianos siguen en lo de Aizpetia.

El vigilante, también hace ronda.

Son casi las 12. Minutos apenas faltan para que comience el día ansiado. El 23 de junio.

Los pibes duermen esa noche de prisa. Anhelan el nuevo día, para estar juntos



Local que ocupara por muchos años, en Colonia y Magallanes, el popular almacén de Aizpetía. El edificio subsiste todavía, sin alteración alguna.

otra vez. Y dar rienda suelta a sus más caros entusiasmos.

Hasta la noche todo será trabajo.

Pero él no pesará. Se hace con gusto y basta... Ya los vecinos, personajes arraigados en el barrio, empiezan a comentar los festejos. Ellos también revivirán sus épocas infantiles.

Por eso, sin quererlo, se preocupan por los preparativos. E indican a sus hijos, detalles que no conviene olvidar.

Son los Spatola, los Perna, los Guillama, los Vitureira, los Ottonello, los González, los Califra, los Faracco, los Ventre, los Cassaretto, figuras enraizadas al Cordón propulsoras de mil y un festejos y que en sus vástagos, ven hoy, la reiteración de sus viejas andanzas por la Plaza de Artola, cuando la circundaba una verja sencilla y estaba poco menos que cubierta por eucaliptus que le daban un aspecto por cierto original e incluso, no permitían que luciera la fuente, que desde el año 1871, ocupa majestuosamente su sector central.

No bien se oculta el sol, toma forma la celebración.

De un comercio vecino se lograron tres barricas vacías de yerba paraguaya. También, algunas familias entregaron a los pibes, unos cuantos muebles viejos.

Con ellos y el aserrín que regaló una barraca cercana, todo está completo.

Son las 8. Hay silencio en torno a la esquina de Magallanes y Colonia.

Los pibes, ansiosos de festejar la noche de San Juan, casi ni hablan.

Forman compacto grupo. Miran absortos. Ahora sus mayores, ultiman los trabajos.

Son de cierto peligro. Y ello justifica que aquellos no intervengan.

De una casa vecina, ya formada la pi-

(Continúa en la página 51).



La vieja plaza "Artola", oficialmente denominada "de los Treinta y Tres", por cuyas proximidades, a fines del siglo pasado, se realizaban con extraordinario brillo los festejos de San Juan.

Semblanza del Uruguay

por LEOPOLDO BENITES VINUEZA

Leopoldo Benites Vinueza nació en Guayaquil en 1905. Allí se licenció en Ciencias Sociales y fue profesor de Literatura, Historia de la Cultura y Filosofía. Fue Subsecretario del Ministerio de Obras Públicas y delegado del Ecuador a varios congresos continentales. Actualmente es Embajador de su país en Bolivia.

Escritor de alto vuelo, historiador, sociólogo, periodista, estudioso sagaz de los problemas étnicos y políticos de América, autor de libros como "Argonautas de la selva", que le han dado un renombre americano; literato de fina y aguda pluma, agudo polemista, diplomático de noble jerarquía, el nombre de Leopoldo Benites Vinueza ha alcanzado prestigio continental. Su estada en el Uruguay como Embajador de su patria, Ecuador, dio motivo para que cada una de las facetas de su espíritu alcanzara brillante evidencia, y para que dejara claro recuerdo de su talento y de su amistad por nuestro país. Nuestra Universidad le confirió el título —excepcionalmente concedido— de "Doctor Honoris Causa". Y el diplomático ilustre nos muestra, en este estudio sobre el Uruguay, publicado en su patria en ocasión de nuestra reciente trasmisión del mando, su penetrante don de observación, al par que su admiración por nuestro régimen institucional y nuestra idiosincrasia.



"Cada hombre, cada mujer, cada niño, tiene un fervor por la cosa pública —Res publica—, que llega hasta la pasión".

I — EL "MILAGRO URUGUAYO"

Un río es como una vida. No en vano se ha escrito la biografía de los ríos como se escribe la biografía de los hombres. Para el viejo Herodoto, el Egipto es un don del Nilo. Del mismo modo el Plata — río de color de león, según un viajero célebre — es una vida y un camino. Y el Uruguay "es un don del Plata".

Esa ciudad de río y país es más perceptible en el pequeño Uruguay, geográficamente homogéneo, que en la vasta Argentina que une, en su enorme espacio geográfico, calidades heterogéneas de pampa y montaña andina, selva y desierto. Aún cuando las bases étnicas, la formación cultural, la tradición histórica les sean comunes; aún cuando la permeabilidad osmótica de sangre, vida y cultura se mantenga entre ambos países platenses, el Uruguay es diferente de la Argentina en paisaje, instituciones, hombres y modo de ser o de obrar. El caso uruguayo es único en América y bien merecería el nombre de "milagro".

Esto del "milagro uruguayo' — a la manera del "milagro griego" de Renán — no es una simple frase ni una mera metáfora. El Uruguay es "país ático" tanto si se entiende en su sentido etimológico de "tierra marinera", como si se entiende, figuradamente, en su sentido de pasión estética, de poder de creación, de amor irrevocable por la libertad; y lo es ahora por la gracia de su paisaje que combina el encanto de sus leves serranías y de sus cadenciosas colinas con anchas playas soleadas en las que va a morir el bosque en naufragios de espumas.

El sentido ático de la vida no se refleja sólo en su poesía o su creación literaria. Es sentido informador de su existencia total, presidida por un sentido de equilibrio y mesura que son enteramente áticos. No es fortuita circunstancia que su más alto pensador — José Enrique Rodó — haya sido un griego a la manera de Renán, tanto en la forma de su prosa marmórea — esculpida más que escrita — como en su concepción de la vida, distingue al Uruguay de cualquier otro país de América Latina, y le da una fisonomía propia, un carácter singular, una manera de ser y de obrar únicas en la historia turbulenta de los países latinoamericanos.

El sentido de equilibrio y de proporción preside su vida pública. Pocos países americanos tienen tan aguda pasión política; pero pocos saben expresarla con un sentido de más justa medida. Cada hombre, cada mujer, cada niño, tienen un fervor por la cosa pública — Res pública — que llega hasta la pasión. A diferencia de otros países en donde el político es casi siempre un profesional de la intriga en medio de seres violentos o indiferentes, en el Uruguay la vida política es cosa de todos, cooperación del "demos". Y un ser apolítico es tan extraño como un habitante de Marte caído en la tierra. Los discuten con pasión cada minucia de doctrina. El Parlamento se enfervoriza en la lucha hasta el rojo blanco. Pero todos pueden cooperar y cooperan, desde la oposición o desde el Gobierno, al equilibrio de las instituciones y al respeto de los derechos.



"No es fortuita circunstancia que su más alto pensador —José Enrique Rodó— haya sido un griego a la manera de Renan, tanto en la forma de su prosa marmórea —esculpida más que escrita— como en su concepción de la vida. . ."

La reforma constitucional, que substituye la autoridad unipersonal del Presidente por la autoridad de un Colegiado o Ejecutivo plural compuesto por todos los Partidos mayoritarios, es la mejor demostración de ese sentido de equilibrio. Frente a las doctrinas, seductoras para muchos, del "hombre fuerte", frente a la concepción, cada vez más extendida, de Gobiernos providenciales de mano dura sobre pueblos débiles; frente a la necesidad de disciplina creada por el "gendarme ne-

cesario", frente al orden nacido de la anulación de las libertades, el Uruguay ha creado un sistema de Gobierno que suprime la acción autoritaria del individuo para substituirla por la cooperación equilibrada de los Partidos.

— II —

LA REFORMA CONSTITUCIONAL COLEGIALISTA

Para realizar la más trascendental reforma política que se haya operado en América en los tiempos últimos, el Uruguay no ha requerido de jornadas cruentas ni ha precisado del caudillo providencial. Al contrario, un hombre civil, pacífico, tranquilo, electo de modo inobjetable por sufragio popular para ejercer el Poder unipersonal, emprendió esa reforma sin ejemplo en los países latinoamericanos. Don Andrés Martínez Trueba, candidato triunfante del Partido Colorado Batllista, en el momento mismo en que su Partido había obtenido, por primera vez, el triunfo total con mayoría propia, sin coalición con otros Partidos, propuso y obtuvo la reforma constitucional.

La doctrina de don Andrés Martínez Trueba era la misma que había planteado desde principios del siglo el gran reformador uruguayo don José Batlle y Ordoñez, fundador del Partido al que pertenece el señor Martínez Trueba. La idea es sencilla, clara y éticamente hermosa, enteramente diversa de las que se predican a golpes de espada en otras latitudes: el Poder individual crea en el hombre ambiciones irrefrenables que es necesario cortar. Sobre estas ambiciones se erige él providencialismo político y el tutelaje de mano dura. Y, para evitarlo, precisa compartir el Poder con los otros Partidos de modo equilibrado.

Martínez Trueba quiso ser leal con los principios de su Partido y con su propia convicción, despojándose del Poder en el momento en que lo había adquirido legítimamente. Y obtuvo, en memorable jornada plebiscitaria, la implantación de un Ejecutivo Colegiado compuesto de seis miembros de los Partidos Mayoritarios (cinco batllistas y uno independiente) más tres del Partido que le sigue en votación: el Partido Nacional, su enconado adversario.

Ese ensayo puede ser discutible desde puntos de vista teóricos o prácticos. Puede, incluso, ser repudiado por medios legales si no conviene más tarde en su funcionamiento.

Lo importante es que está en marcha, que acaba de ser renovado el Ejecutivo Colegiado y que constituye un ejemplo extraordinario de democracia equilibrada para los países latinoamericanos agitados muchas veces por las seducciones del Poder y las ilusiones de la fuerza. Y sólo un pueblo de alta cultura política pudo realizar tal experimento.

— III —

ESQUEMA DE INTERPRETACION

¿Qué es lo que da al Uruguay ese carácter peculiar, ese sentido de equilibrio político y social? Es tentador el examen del "milagro uruguayo" desde puntos de vista sociológicos y trataremos de trazar un esquema de interpretación.

No se puede hablar de latinoamérica como de una unidad sino en un sentido limitado. Hay comunidad de ideales y de aspiraciones; hay comunidad de lengua, tradición e historia; pero existen profundas diferencias que nacen de la diversa manera cómo se constituyeron las nacionalidades y de la forma diversa cómo se combinaron los factores sociales bajo el infujo del medio geográfico, de los aportes étnicos y las formas económicas.



"... Acaba de ser renovado el Ejecutivo Colegiado, que constituye un ejemplo extraordinario de democracia equilibrada, para los países latinoamericanos agitados muchas veces por las seducciones del poder y las ilusiones de la fuerza."

De modo general puede afirmarse que la estructura sociológica latinoamericana se hizo de dos modos diferentes. Acudiendo a una metáfora tomada de la Geología, diríamos que se estructuraron de modo estractificado y de modo aluvial.

Las primeras, o sea las culturas estratificadas, se formaron por la superposición de capas sociales o "castas". Esa estructuración se hizo, a su vez, de dos modos: o por la supervivencia de una base aborigen apta para la convivencia o por la importación de elementos también foráneos (africanos) después de haber eliminado las culturas aborígenes. El primer caso de éstas culturas estratificadas corresponde a las zonas de mesetas altas y frías de donde el medio físico había obligado a las poblaciones aborígenes a una aglutinación social, a una disciplina y a una acción de subordinación. Las altas mesetas frías, y muchas veces inhóspitas, obligaron al aborigen a la cooperación por la necesidad de una agricultura realista, base de su alimentación; de una vivienda estable, con paredes abrigadas; y de un pastoreo de lanares para las exigencias del vestido. En el segundo caso, la selva actuó como un elemento centrífugo. El selvícola vivía de medios individuales de alimentación: caza o pesca. No requería vivienda abrigadora ni vestidos. Y la selva actuaba como una muralla vegetal que obstaba la aglutinación social. El indio fue eliminado y se trajo al negro como base de la explotación agrícola o minera.

Las culturas que llamamos aluviales corresponden a medios geográficos homogéneos, de climas templados, con estaciones rotativas, semejantes a los europeos, pero donde la inmensidad misma del medio geográfico impidió la aglutinación de sociedades aborígenes poderosas. Los elementos europeos, en este caso, aniquilaron casi totalmente a las sociedades indígenas y la estructura social se hizo sobre la base de materiales homogéneos, que no se yuxtapusieron sino que se sedimentaron uniformemente.

La forma de la transculturización europea fue diversa en ambos casos. La gran corriente migratoria que forman las culturas estratificadas en "castas" se dirigió, durante los siglos XV al XVIII, a las mesetas metalíferas. Los que forman esa primera corriente no eran colonos, en su sentido riguroso, sino hidalgos, hombres de espada, de clase marginal formada sobre el campo de batalla de la Cruzada española que fue la Reconquista. Ese hombre trasplantó un tipo de vida y cultura que le era propio: el tipo feudal. Un sistema de jerarquías infranqueables en lo social;



"Martínez Trueba quiso ser leal con los principios de su Partido, y con su propia convicción, despojándose del poder en el momento en que lo había adquirido legítimamente."

(Continúa en la Pág. 61).

Maria Vischnia, nos recibió en el estudio de Oscar Chiolo. Su primer, gran maestro. A quien le guarda la mejor de sus fidelidades —según nos dijo repetidamente.

MARIA VISCHNIA
Y SU VIOLIN, ESTAN EN MONTEVIDEO, MIENTRAS ESPERA LONDRES OIR SUS CONCIERTOS

por ELIZABETH DURAND

HACE cinco años, en una mañana gris, en la que los pañuelos de la despedida, eran palomas ateridas, que no podían levantar vuelo, despedíamos a María Vischnia que, con otras becarias, se iba en el "Tacoma".

Y decíamos que las muchachas —que tenían veinte años y sueños de todos los colores— iban a encontrar estrecho, el generoso espejo de los lavabos... Y que se iban a mirar en todas las superficies bruñidas del barco, buscándose otros rostros. Los rostros de "después". Los que brillarán con el triunfo, y con la ilusión trocada en realidad. Aquel polvillo sutil portuario —mezcla de hollín, niebla y quién sabe qué... — dibujaba, sólo para estas muchachas, figuras muy encendidas, con fulgor de cuento de hadas, en cuya luz ellas creían y esperaban entrar.

*

Y bien. Pasaron cinco años. Y fuimos a ver la carita del triunfo, que traía María Vischnia. La habíamos dejado, junto a las cadenas del "Tacoma", calladita, junto a su hermano Isaac. Tal vez oía la música de su corazón, latiendo en la premonición de la gloria.

Ahora, cuando la reencontramos, pensamos en los ojos ansiosos de aquellos días.

La joven violinista compatriota, se ejercita largamente, todos los días. La esperan los públicos de Buenos Aires y Río, y la brava temporada invernal de Londres.



cuando nos confiaba que iba a estudiar con Thiebaud.

La mirada adquirió, seguridad. Ha observado públicos atentos, absortos ante los duendecitos musicales que llegan al aire, cuando sus dedos —chiquitos y morenos— los encuentran en su violín, y los hacen huidizos —como la dicha— en la atmósfera encantada de los conciertos.

*

Fue María, primero a París. Y en el Conservatorio, comenzó a estudiar con Jeannine Andrade. Cuando meses después su maestro de siempre, Oscar Chiolo, fue a ver "cómo se portaba" le dijeron: —"No tiene mucho que aprender; ya es una violinista hecha". Tanto, que ese mismo año ganó el gran Premio del Conservatorio, casi nunca logrado en un curso solo.

Y ya con esos primeros laureles, a fines de 1951 se vino a Montevideo. El público la aplaudió en los conciertos de la O.S.S.O.D.R.E., dirigida por Paray, Estrada y Baldi.

Fue tan consagratoria su actuación, que en seguida obtuvo otra beca, adjudicada por el Concejo Británico.

Y marchó a Londres. A estudiar con Max Rosatlal. Ya tenía la huella por donde se va a los éxitos rápidos. Otra vez, en el primer curso se ganó el Gran Premio Internacional. Que lleva el nombre glorioso de Carlflesch, y hace soñar a todos los aspirantes a la gloria musical.

*

Ya los diarios se ocupaban de ella, y los grandes críticos escribían gacetillas definitivas. La joven uruguaya, escapaba de las brumas londinenses, para pasear por las joyantes calles de París. María ya sabía algo más que tocar el violín; sabía cómo y dónde comprar cosas para valorizar su figurita menuda.

La joven artista uruguaya, ya es figura mundial aplaudida y cotizada

Y estuvo en Austria, y en Suiza admirando los paisajes maravillosos que ayudan a integrar la armonía interior. Se merecía aquellos paseos, después de haber ganado el concurso internacional de Carlflesch, en el que habían intervenido como veinte participantes, llegados de Francia, Estados Unidos, Sud Africa. Italia, Israel.

Con el triunfo, la medalla, las crónicas periodísticas, y ya con empresaria, marchó a Israel, a tocar con la Orquesta Sinfónica. Lo menos que dijeron allá, fue que recordaba a la gran Ginette Neven.

*

Y otra vez a orillas del Támesis a preparar su concierto con la Royal Phillarmonic. A encontrar el alma profunda y original de Brahms, a quien vierte con maestría. Y a cumplir con contratos de la B.B.C., y a trasladarse a Liverpool, donde ofreció cuatro conciertos más

Mucho que hacer, que ver, que ahondar. Pero, a veces , el violín quedaba encerradito, dialogando con el terciopelo dorado que forra el estuche. Porque la joven tomaba la pluma. Sabía que todos los miércoles, en Montevideo esperaban sus cartas. En la casa del Reducto, donde aguardaban el padre y el hermano; en la casa del maestro Chiolo; y en el cuartito de estudiante de Derecho, en el que un muchacho alternaba la lectura de los Códigos, con la de esas inefables cartitas. Que quisiéramos leer. Por curiosidad, nomás...

*

El estudiante iba, todos los martes, a casa de Chiolo. Quizá, a evocar a la violinista ausente. A "verla", entre los muebles tapizados en marrón, donde había quedado el eco de sus risas, y el timbre de sus sueños.

*

De vez en cuando, llegaban los recortes de los diarios londinenses, en los que los sesudos críticos estampaban frases cálidas. —"Por oir su Brahms o su Mozart, vale la pena recorrer cualquier distancia" — decían.

*

Distancia de millas, como cuando, en peregrinación inolvidable, se fueron a la Catedral medioeval, donde María Vischnia

(Continúa en la página 50).



En la inauguración de la Exposición de óleos, gouaches y dibujos, en el Salón de la Comisión de Bellas Artes.



EMILIANO DE CAVALCANTI EN MONTEVIDEO

EL gran pintor brasileño Emiliano de Cavalcanti ha estado en Montevideo, donde ha renovado viejas y hondas amistades. Su Exposición en el Salón Nacional de Bellas Artes, realizada bajo los auspicios del Ministerio de Instrucción Pública, y de la Embajada del Brasil, y la colaboración del Instituto Cultural Uruguayo-Brasileño, constituye un legítimo acontecimiento en el mundo plástico montevideano. Con asistencia de representantes del Poder Ejecutivo, Comisión de Bellas Artes —en cuyo nombre disertó sobre la obra el señor Julio Caporale Scelta— destacados artistas y numeroso público, fue inaugurada, provocando un vivo interés. Además. aprovechando la estada del artista se cumplieron distintos actos de agasajo.

El Director del Instituto de Cultura Uruguayo Brasileño, señor Walter Wey, ofreció una recepción en su casa, a la que asistieron el Embajador del Brasil Dr. Jacome Baggi de Berenguer Cesar y su esposa, el Presidente de la Comisión N. de Bellas Artes, arquitecto Raúl Lerena Acevedo, y miembros de esa corporación, artistas y numerosos invitados. Ofrecemos dos fotos de la reunión.

Y despidiendo a Cavalcanti, la Comisión de Bellas Artes, le ofreció una cena en los hermosos salones del Círculo Italiano, en la calle Colonia, y al que asistieron también los representantes diplomáticos del país hermano.

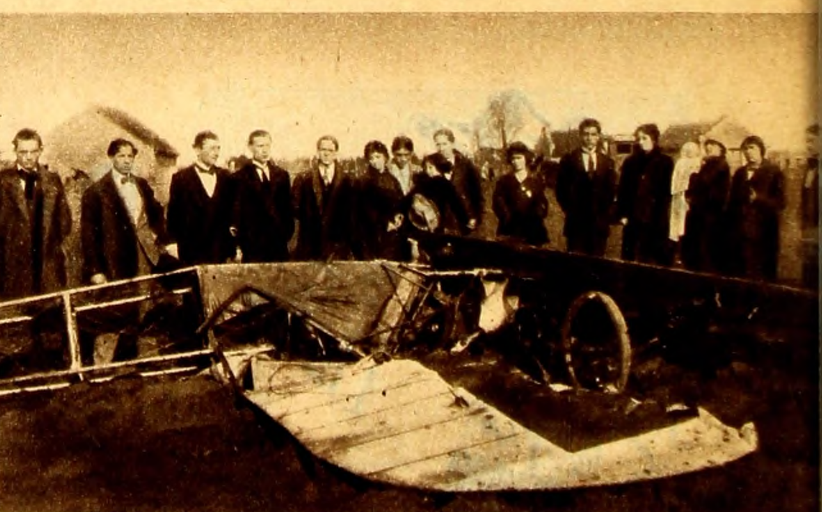


Cena ofrecida por la Comisión Nacional de Bellas Artes.



Dos aspectos de la recepción en honor de Cavalcanti, en la casa del señor Wey.





UNA FOTOGRAFIA DE GRAN VALOR HISTORICO

El señor Hugo Galli, actor que acompañara a Carlos Brussa en la fundación de la Compañía teatral en 1914, nos ha alcanzado esta fotografía de enorme interés histórico. A la mañana siguiente de la tragedia aeronáutica en la que perdiera la vida el Primer Mártir de nuestra aviación, el piloto chaná Ricardo Detomasi, los integrantes de la Compañía teatral de Brussa, que actuaba en el Teatro Mació de San José, acudieron al lugar del accidente. Era el 21 de junio de 1915... De izquierda a derecha, Francisco Dallera, Hugo Galli, Antonio Colaneri, Norberto Ducasse, Santiago Arrieta, Rosita Arrieta, Martín Zabalúa, Aída Arrieta (niña), José O. Fernández, Gioconda Arrieta, Carlos Brussa, María Arrieta, señora de Ferreira con un bebé en brazos, señora de Valero y Juan Ortiz.

LA MANCHA ROJA

ÉL oyó golpear la puerta del vestíbulo, el roce de las suelas de sus botas de goma, llamar a María para advertirle que ella estaba de vuelta y después, finalmente, entreabrir la puerta del living para cerciorarse que él se encontraba allí. Al verlo, la cara de Susana se iluminó con una sonrisa y se dirigió con su caminar sinuoso, de etapas en etapas, entre una silla a empujar, un cenicero para verter sus cenizas en la chimenea donde ardía un fuego de pino, una lámpara para apagar, hasta él, en tren de leer sentado a una mesa. Empujó su sillón y esperó que ella se aproximara para tomarla por la cintura. Ella lo besó en la frente.

—Te has demorado, dijo él. Temí que hubieras sufrido alguna panne. En el invierno nadie pasa por este camino. Hubieras podido quedarte horas sin ningún auxilio.

—Me encontré con Claudia en Bayona y fuimos al cine. A la vuelta, quiso que tomara el te en su casa... Llueve a torrentes. El jardín está empapado. Carlos frunció ligeramente las cejas y la miró a los ojos como para observar los detalles de su cara: los cabellos cenicientos, las cejas rubias, la boca roja sin pintura, la nariz ligera. En el nacimiento del cuello, debajo de la oreja derecha, una mancha roja acababa de aparecer. Susana juntó por detrás de su nuca sus manos heladas por el aire de afuera, como para luchar contra esa oleada de calor que se había apoderado de ella bruscamente.

—¡Hace demasiado calor aquí!, dijo.

—¿Cómo está Claudia?

—Bien, pero se aburre. Jorge no vendrá hasta la semana próxima. Si no te hubiera temido, la hubiera invitado a cenar con nosotros esta noche.

—Claudia no me teme, ¡por favor! Ella me conoce desde la infancia.

—Sí, pero cuando llega, tú tomas un aire tan ceñudo!

—Es que impide mi trabajo. Si yo no hubiera sido un poco huraño, la tendríamos todo el día con nosotros, con el pretexto de que su marido viaja sin cesar y la deja sola.

De todas maneras estoy segura que sigue enamorada de ti, dijo Susana.

Carlos se alzó de hombros y ella se alejó para tomar un atizador, separar algunos troncos en la chimenea. Las llamas bajaron y una parte de la pieza quedó en la penumbra. Carlos estaba sentado en el sillón. La luz de la lámpara iluminaba solamente sus manos apoyadas de lleno en sus rodillas. Con la mirada seguía a su mujer, y ésta lo adivinaba, porque tuvo un pequeño gesto de impaciencia, rápidamente reprimido. La mancha roja del cuello se borraba lentamente.

—¿Qué estaban leyendo?

—Don Quijote.

—Es un libro para niños.

—Para grandes niños. Los pequeños peligran no saborear toda su sal. ¿Qué daban en el cine de Bayona?

—"La madre de mi Carolina querida". Mucho amor, algunos duelos, seductores fatigados, comparsas delgados, hermosos colores. ¿Ninguna novedad de París?

—Ninguna. ¿Quieres volver a encender la lámpara de la chimenea?...

—¡Oh! ¡No me gusta tanta luz! Me pregunto por qué ellos no te contestan más ligero.

—Los ausentes pasan siempre los últimos, dijo él.

—No fui yo la que quiso venir a vivir en estas landas perdidas.

Carlos se levantó. Entumido por estar mucho tiempo sentado, cojeaba ligeramente. Susana se separó de la chimenea para dejarse caer en el gran sofá. Una llama más viva la iluminó, y esta vez, fue toda su cara la que pareció enrojecer cuando él pasó delante suyo para ganar la puerta.

—Le pedí a María que nos sirviera la cena en cuanto estuviera pronta.

Sin responder, Carlos salió. Cuando se quedó sola la joven se levantó de un salto



y encendió la lámpara cerca de la chimenea para mirarse en un espejo antiguo. En seguida, la pequeña mancha apareció en el nacimiento del cuello. Se aplicó sobre ella su palma aún fresca pero sin conseguir borrarla. Sus ojos se llenaron de lágrimas. Apagó la luz y se dirigió hacia el teléfono.

Para llamar a Claudia aunque ésta fuera una vecina de dos kilómetros, había que pasar por Dax. Pero la lluvia había dañado las líneas, y tuvo que esperar muchos minutos antes de oir a la señorita de la Central.

—El 5, quisiera. Yo quisiera hablar con el 5, dijo.

por MICHEL DEON

La voz la hizo repetir. Separó el aparato para oir arriba los pasos de Carlos que caminaba en su dormitorio. La espera cesó y una voz tímida, con un terrible acento landés, le respondió que iba a llamar a la señora.

—¡Hola! ¿Claudia? ¿Eres tú? Susana habla... Dime... No, escucha, te llamaré más tarde.

María abría la puerta, empujando delante suyo una mesita rodante sobre la que brillaban los cubiertos de plata y la porcelana para cenar.

—Apenas cae una gota de agua en esta región, el teléfono ya no marcha, dijo Susana.

—¡Puerco rincón! murmuró la vieja vasca, para quien todo lugar a diez kilómetros al norte del suyo, era una región vecina al polo. Susana sintió que la mancha roja volvía a aparecer. Llevóse la mano al cuello para disimular, aunque la sirvienta era incapaz de notarla.

—Tengo un suflé, dijo María. Debiera tratar de que Carlos no caminara tanto en su cuarto allá arriba

—Ya le he prevenido. La vieja había terminado de arreglar los cubiertos.

Salió trotando sobre sus gruesas piernas y Susana le oyó llamar a Carlos:

—¡Carlos! Vamos, desciende. Tengo un suflé! Era incorregible... Obediente. Carlos descendió la escalera casi en seguida. Susana había separado las cortinas para mirar hacia afuera, pero la persistente lluvia igualaba todo en la oscuridad. Un soplo tibio acarició su nuca. Carlos estaba contra ella.

—¿Qué diríamos si partiéramos mañana para París?, le preguntó.

—¿Por qué? Tú habías dicho que dejaríamos las landas antes de haber terminado el primer acto de tu pieza.

—La terminaré lo mismo en París.

—No. Bien sabes que solamente aquí puedes trabajar con tranquilidad.

—El sacrificio es un poco pesado para ti. Te gusta este lugar en verano, pero en invierno es siniestro!

—¿Siniestro? No. Y además, Carlos, es importante que después de un éxito y un fracaso tengas nuevamente un gran éxito!

—¿Y por esa pieza que está en manos de Barrault, no tienes confianza?

—Ya te hubiera contestado si fuera una buena obra.

—Ya sé que no te gusta. Pero...

—¡Oh! Carlos, a mí me gusta. ¡Me gusta todo lo que escribes ¿Por qué eres tan susceptible? Es solamente mi intuición que me dice que es más bien la que vas a terminar ahora la que tendrá éxito...

Entró María trayendo el suflé.

—La señora está servida, dijo.

"¡Sí, bien mal!" dijo muy despacio Susana, separándose de Carlos que la oyó y sonrió. Esta sonrisa, reconciliándose con un marido menos amargo, le hizo bien. Se sentaron frente a frente y María salió.

—María es imposible, ya lo sé, dijo él. Pero hace treinta años que estoy habituado a ella y ella a mí. Me crió. Yo esperaba que tú la soportarías mejor!

—Sí, yo la soporto. Es ella quien... La pasión tiránica que siente por ti, le hace detestar al resto de la humanidad. De to-

(Continúa en la Pág. 53).

Desesperada bajo sus ataduras, sólo espera la maternidad para morir.

El trágico fin de MAMA ELEFANTE



Había buscado infructuosamente la fuga...

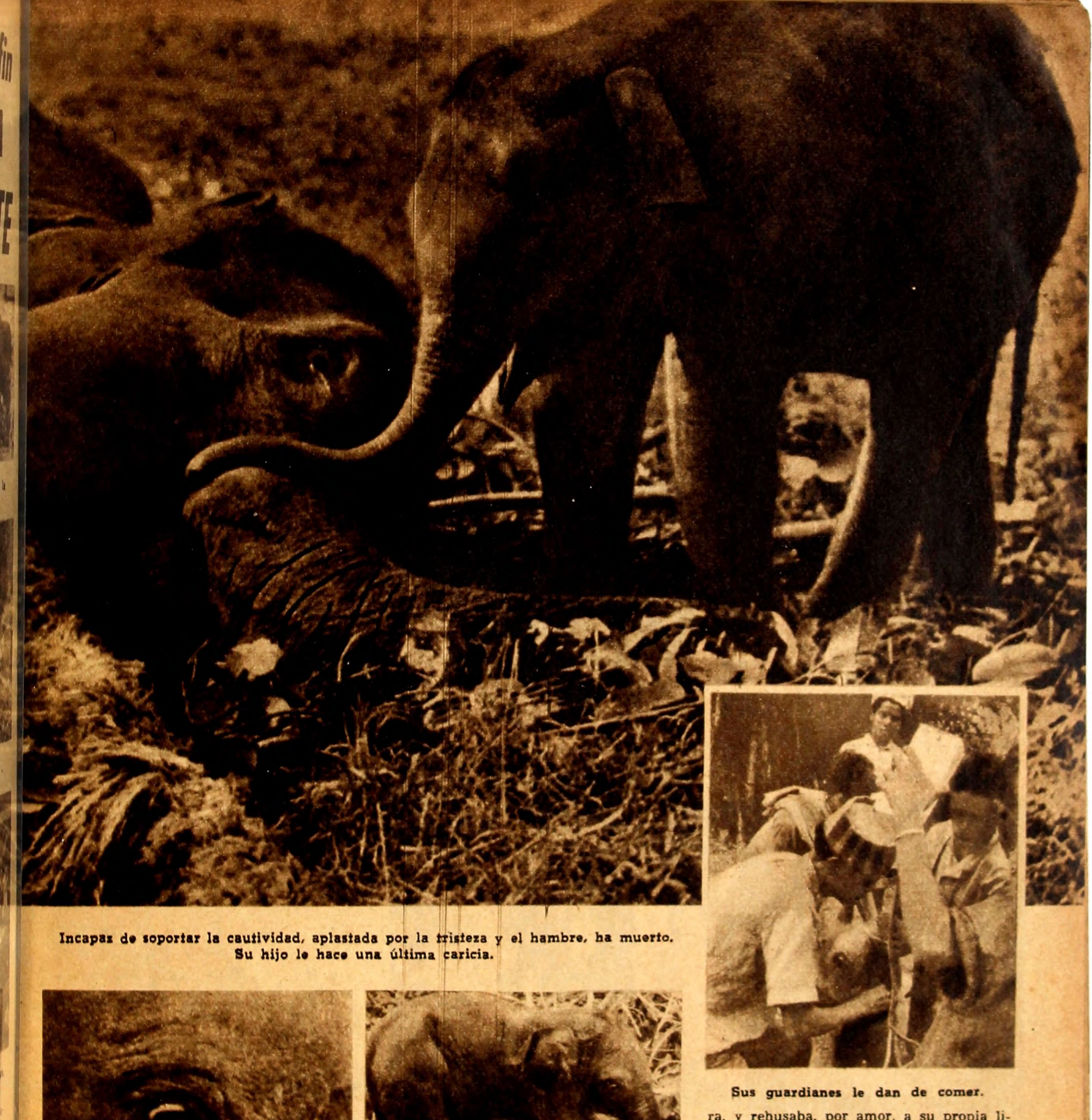


Atada, lanzaba berridos de dolor...



Al fin, agotada, cae para no levantarse.

DURANTE una reciente cacería de elefantes salvajes en el Estado de Mysore, en la India, se produjeron, entre otros, varios incidentes curiosos y emotivos, que muestran los misteriosos y profundos sentimientos de las bestias. Por ejemplo, éste: después que había un número de elefantes encerrados en la empalizada, y los batidores se aprestaban a luchar con un gran elefante macho, de impresionante porte, que estaba fuera, se vio, de repente, a la bestia, dirigirse voluntariamente a la puerta y encerrarse solo y pacíficamente. ¿Qué había ocurrido? Que el macho había visto que la hembra estaba prisione-



Incapaz de soportar la cautividad, aplastada por la tristeza y el hambre, ha muerto. Su hijo le hace una última caricia.

Sus guardianes le dan de comer.

¡Qué desesperación en esta mirada de huérfano!

Ahora solo, el bebé parece desamparado...

ra, y rehusaba, por amor, a su propia libertad. Otro caso está ilustrado en estas páginas. Una elefante, después de encerrada, dio a luz un lindo elefantito. Pero pareció que sólo esperaba ese acontecimiento para decidir su muerte. En vista que todos sus esfuerzos para soltarse fueron vanos, se dejó morir de hambre, al lado de su cría, que ha debido ser alimentado por los guardianes. Ya que no la madre, el elefantito irá ahora a figurar en los fosos de algún jardín zoológico del mundo, para curiosidad de los mirones, ignorantes de la tragedia selvática.



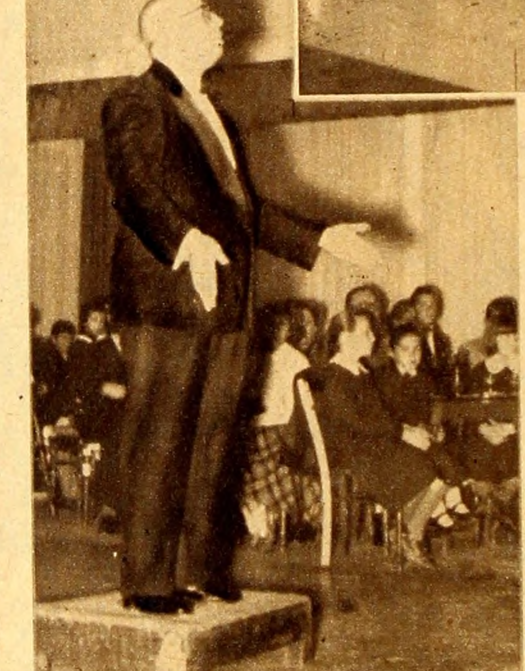
VISITA DE MARINOS PERUANOS

El señor Presidente del Consejo, don Luis Batlle Berres, con el Encargado de Negocios a. i. de Perú, señor Cisneros, quien le presentó una delegación de marinos peruanos, integrada por el capitán de fragata Carlos Llosa Paredes y el de corbeta Carlos Fudela de la Torre.



DEL EX-PRESIDENTE DEL CONSEJO DE E. P. Y NORMAL

Al dejar su cargo de Presidente del Consejo Nacional de Enseñanza Primaria y Normal, el Sr. Hugo L. Ricaldoni ha dirigido a la Dirección de MUNDO URUGUAYO una nota, ratificando su reconocimiento a los órganos de la prensa por el apoyo que prestan a la causa de la enseñanza pública y particularmente a la gestión que le correspondió encabezar en aquel ente. Los términos de la nota, cordialísimos, y los elevados conceptos que en ella se expresan sobre la relación del periodismo y la docencia, nos mueven a destacarla con verdadero placer, agradeciendo la deferencia al ex Director General de Enseñanza Primaria.



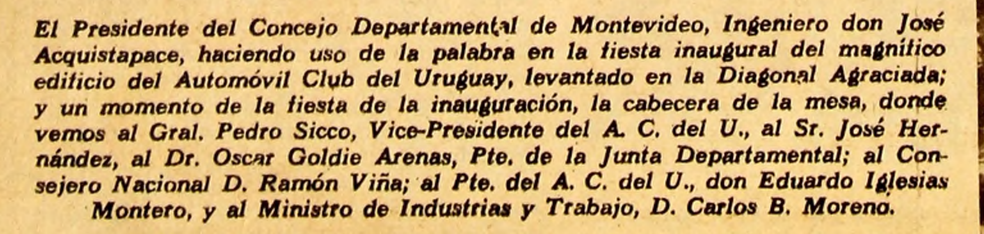
LA CORAL DE DURAZNO

Clausurando el ciclo de festejos organizados en Sarandí del Yí, con motivo de cumplirse cincuenta años de la fundación del Club "Sarandí" de dicha localidad, se realizó una velada en la que tuvo brillante intervención la Coral de Durazno, q e dirige el Prof. Raúl H. Evangelisti y que integra la Asociación de Amigos de la Música "Julio Martínez Oyanguren". Como siempre, el armónico conjunto obtuvo un éxito resonante, afirmándose una vez más el prestigio de su director y la excelencia de sus recursos corales.









El Presidente del Concejo Departamental de Montevideo, Ingeniero don José Acquistapace, haciendo uso de la palabra en la fiesta inaugural del magnífico edificio del Automóvil Club del Uruguay, levantado en la Diagonal Agraciada; y un momento de la fiesta de la inauguración, la cabecera de la mesa, donde vemos al Gral. Pedro Sicco, Vice-Presidente del A. C. del U., al Sr. José Hernández, al Dr. Oscar Goldie Arenas, Pte. de la Junta Departamental; al Consejero Nacional D. Ramón Viña; al Pte. del A. C. del U., don Eduardo Iglesias Montero, y al Ministro de Industrias y Trabajo, D. Carlos B. Moreno.



En la Galería Montevideo de Artes Plásticas, Nicolás Urta inauguró la primera exposición de su producción pictórica. Ya MUNDO URUGUAYO publicó fotos de sus cuadros.



EN LA ASOCIACION CRISTIANA FEMENINA

Conmemorando un nuevo aniversario de la fundación de la Asociación Cristiana Femenina, se realizó en la sede social de la institución un interesante acto artístico con la participación de la pianista María Mercedes Luna y en el que hizo uso de la palabra la señora Esperanza de Fuller. La foto muestra a la prestigiosa concertistas y a una parte del público asistente.





En la sede del Club de Empleados de ANCAP, en la calle Uruguay 936, se está realizando una Exposición de Fotografías, muy visitada por el público.

★



ESCUELA INDUSTRIAL DE FLORIDA

En ocasión de la iniciación de cursos de la Escuela Industrial Urbana de Florida, centro docente que depende de la Universidad del Trabajo, fue tomada esta foto en que aparecen los alumnos en el frente del moderno local de la institución.

"Los dientes, son destruídos por la civilización", dicen dramáticamente, los odontólogos

por ALICIA DEVAL

Los azúcares y los carbo-hidratos, son los principales enemigos de las "perlas de su boca"...

SOBRE CIEN PERSONAS

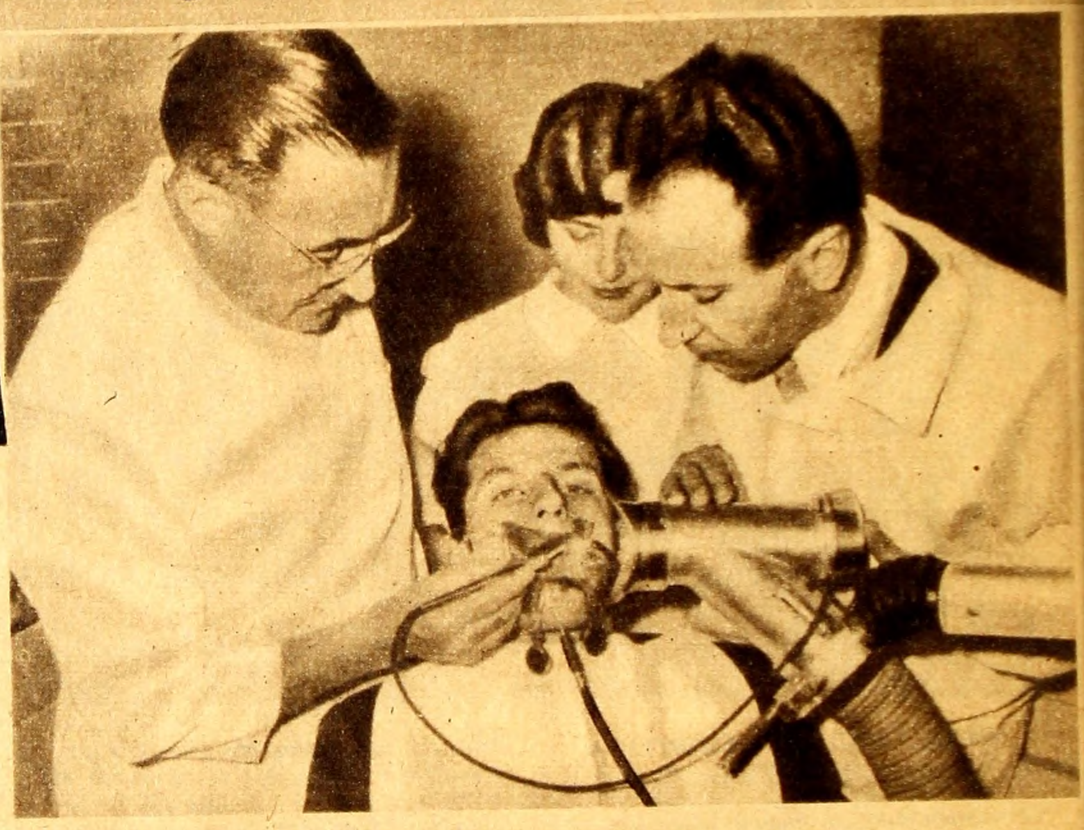
2 Solas tienen la dentadura sana.

16 Tienen que hacerse extraer uno o más dientes.

42 Necesitan obturaciones o cura de las encías.

40 Tienen dentaduras postizas parciales o completas.

Esta estadística está referida a Inglaterra, pero puede ser válida para cualquier otro país civilizado.



Un sistema curativo de caries, basado en el principio de que las partículas sólidas deben ser lanzadas a toda velocidad, fue instaurado en América del Norte. Parece que el sistema evita el trabajo que los legos llamamos de la vibración trepanadora... o de la maquinita...

"PARA resolver el problema del progresivo aumento de las caries, en el mundo, será necesaria una fusión de coraje, tenacidad, habilidad y trabajo, colectivos; pero, es un camino largo y difícil, el que conducirá a este éxito".

Con estas palabras — esperanzadas pero conscientes — termina un meditado y espectacular trabajo, el odontólogo Sir William Kelsey Fry.

¿Qué puede hacer, la odontología, frente al colosal y universal problema? Mientras, se piensa en la fortuna del hombre primitivo, poseedor de una dentadura perfecta. Y aún, admírase al medioevo, época en la que, sólo una persona, en cincuenta, tenía dientes averiados.

Ahora, la espantable estadística dice: De cada 100 personas, 2 (!) poseen dentadura sana; 16, tienen dos o más dientes arreglados; 42, precisan obturaciones y curas de encías; y 40, tienen total o parcialmente, dentadura postiza!

Esta estadística, es vigente para Inglaterra; mejora, en los países que consumen menos azúcares. Donde se ha comprobado que el estado sanitario de la boca, mejoró en las épocas de guerra, cuando se restringió el consumo del azúcar.

Porque — digamos ya con los investigadores — son los dulces y los carbo-hidratos, los enemigos implacables de esmaltes y dentinas.

Los dientes pueden ser destruídos por deterioros producidos por caries comunes; por una enfermedad de las encías o del hueso que soporta la estructura dentaria. Se está, entonces, ante la temible piorrea.

El esmalte es destruído por los ácidos. Estos, normalmente, son neutralizados por la saliva, pero, si permanenen en prolongado contacto con los dientes, éstos se averían rápidamente. Los ácidos, son producidos por la fermentacin de los dulces y de los hidratos, que fundamentan la dieta alimenticia del pobre hombre civilizado... Acidos y bacterias — siempre penetradoras — abren la brecha. Si el área cariada se trata con oro, amalgama o cemento, y los tejidos removidos se tratan en seguida, no se pierde todo... Pero, ¡ay! del que — motu propio — no va a ver a su dentista de tiempo en tiempo!

Hace cincuenta años, el gran médico, sir William Osler, decía que era excepcional, encontrar un paciente con la boca sana; en los primeros tiempos de la guerra de 1914-18, los servicios de sanidad comprobaban que era deplorable el aspecto de las bocas de los hombres llamados a filas. Algunos, por esa causa, eran declarados inhabilitados para el servicio militar.

Y durante la reciente guerra, los médi-

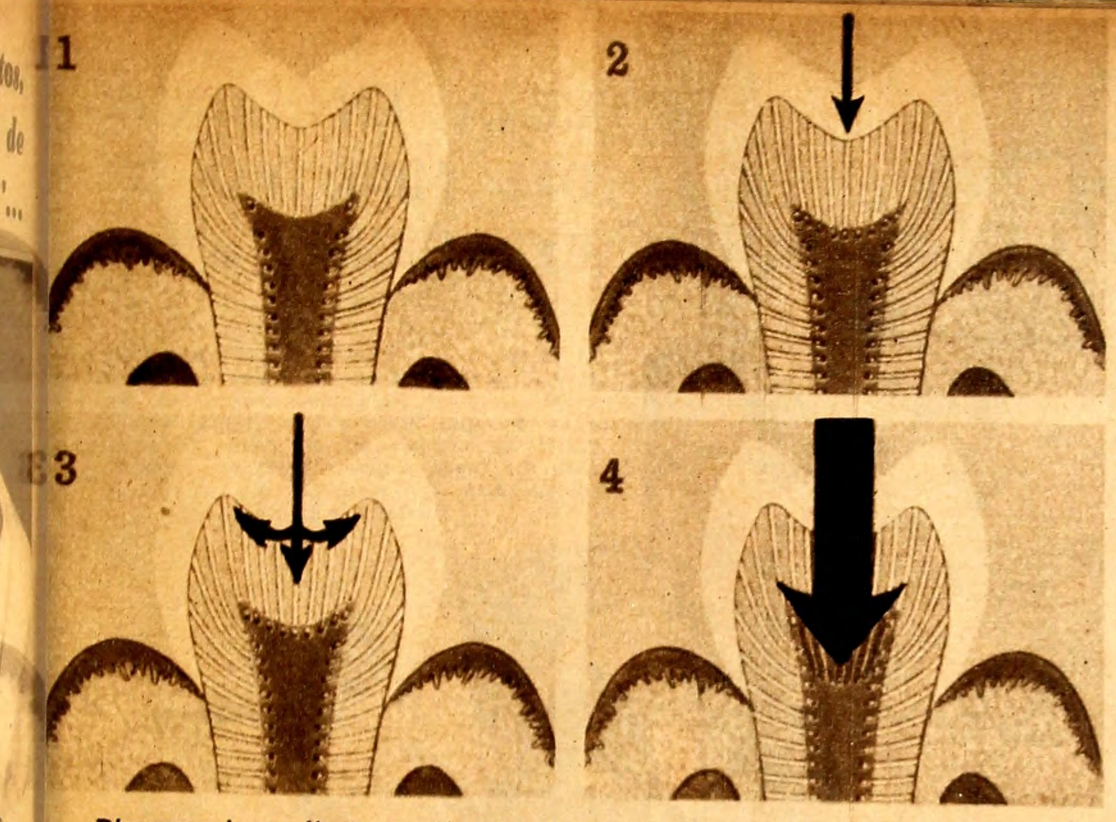


Diagrama de un diente, sección transversal: esmalte, dentina, nervios, vasos sanguíneos nutricios. (2) Dulces e hidratos, adheridos a la superficie del diente, forman película sobre el esmalte y terminan por destruirlo. (3) Los gérmenes se multiplican rápidamente y la infección llega al corazón del diente; pronto se forma un absceso. (4) Con el absceso, el diente duele y si no se cura, se pierde pronto.

cos volvieron a impresionarse ante el estado de la dentadura de los reclutas y de la población civil.

Y el Dr. Kelsey Fry — a quien seguimos y traducimos, en gran parte de esta — añade, con impresionante certeza: "A los 18 años, el 98% de los hombres, y el 90% de las mujeres, tienen necesidad de dentista. Una inspección en un arsenal de artillería, comprobó que apenas el 1% de los operarios y soldados, tenía todos sus dientes en su sitio..."

Países con altísimos porcentajes de caries, son Inglaterra, Estados Unidos, Noruega, Australia y Nueva Zelandia.

En Inglaterra, la situación mejoró después de la guerra del 14; tal vez, el éxito se debe a la previsora labor de los servicios de Maternidad y Primera Infancia.

De cualquier manera, las estadísticas comprueban que la mejoría es notable en períodos de guerra. ¿Causas? El racionamiento del azúcar y la distinta composición del pan.

Las dietas civilizadas, con productos artificiosos y adulterados, causan estragos.

Los efectos calamitosos de los regímenes "civilizados", son puestos en evidencia por todos los observadores del mundo. En una forma directa de observación, el Dr. Kelsey dice: "En el lenguaje de los esquimales, no hay una palabra para designar nuestros tan comunes males dentarios..." ¡Porque no los padecían! Hasta que, (en mala hora para sus bocas, habría que decir...) empezaron a sentir los efectos del modo de vivir de los civilizados. En el último medio siglo, comenzaron a registrarse caries dentales, en grado considerable, entre los habitantes de Groenlandia Este; y de especial y alarmante manera, en la Groenlandia Oeste. Pero, ¡atención a los números!.. La Groenlandia consumía,, por año, 1 ½ kilo de azúcar, "per cápita", en 1885. Por 1902, se consumían 3 kilos; y 30 años después se endulzaban con 13 kilos! Y siguieron en la carrera consumidora. Tanto, que las estadísticas dicen que la "media" anual de Groenlandia, en cuanto al gasto de azúcar, es superior a la de los EE. UU. Y así, comenzaron, a saber lo que era un dolor de muelas...

Y sigue la estadística· Tiempo ha, los isleños de Tristán da Cunha — paradisía-

(Continúa en la página 61)

Las radiografías, ayudan extraordinariamente, a los dentistas modernos ¡Qué lejos estamos de los barberos saca-muelas, que trabajaban a lo que saliera! Pero, dirán los "antiguos". "Antes, sin aluminio, ni dolomita, los dientes eran más buenos..." Nada de limpiarles el sarro ni las manchas de nicotina...



CENA EN HONOR DEL MINISTRO DE RELACIONES y Sra.

El Ministro de Holanda y la Baronesa de Haersolte, ofrecieron una cena en honor al Ministro de Relaciones Exteriores, Sr. Juan Antonio Viera y Sra. Eloísa Gómez Harley en su residencia de Jaime Zudañez. Esto dió lugar a una distinguida nota de sociabilidad. Una vista parcial de la mesa durante la fiesta.



El Embajador de Paraguay, Dr. Isidro Ramírez, la homenajeada Sra. de Viera y el diplomático obsequiante Barón van Haersolte.

Mme. Jottard, el obsequiado Ministro de Relaciones Exteriores y la Baronesa de Haersolte.

Almuerzo en la Embajada de los Estados Unidos de América



En este grupo están con la dueña de casa, las Sras. Elena Muñoz de Stuart, Célica Sáenz de Sanguinetti, Lilí Da Costa Tanco de Regules, Elida Capurro de Pratt de María.



LA ESPOSA del Embajador de los Estados Unidos de América, Sra. Isabel Gordon de Mac Intosh, ofreció un almuerzo en su residencia de Lord Ponsomby en honor de un reducido núcleo de damas de nuestra sociedad. La fiesta transcurrió en un ambiente agradabilísimo y luego de almorzar se exhibió una interesante película estadounidense.

Va a tomar una taza de café; pero antes recibe unos terrones de azúcar, la Sra. Loyva Albornoz de Borrelli.



Una vista de la concurrencia rodeando a los festejados en su elegante residencia de Avda. Centenario.

Bodas de plata Martínez Jaureguy-Bonsignore Susena

El Dr. Julio Martínez Jaureguy y señora Celia Bonsignore Susena festejaron sus bodas de plata matrimoniales. En las horas de la tarde fueron saludados por sus numerosas amistades, lo que dio lugar a una fiesta que puso de manifiesto el afecto que disfrutan entre sus parientes y amigos.

Aquí se hallan los dueños de casa con el Nuncio Apostólico Monseñor Pacini.



Será el día...

30 el te-rummy-conciero a beneficio del Centro Infantil "Edo. Fernández Susviela" en el Parque Hotel. Por tickets llamar a los teléfonos 43.8.69 y 45.3.75.

1 el desfile de modelos infantiles con fines de beneficencia en un hotel de la Plaza Independencia en las horas de la tarde.

1 la recepción ofrecida por el Encargado de Negocios de la Embajada de Canadá y señora Charpentier con motivo de la fecha nacional de su país en el Club Uruguay de 19 a 21 horas.

2 el concierto de la orquesta del Sodre bajo la dirección de Carlos Estrada con la solista Virginia Castro a la hora 18 y 30.

2 la función de cine-arte a las 21 y 30 horas.

2 el baile de los norteamericanos en el Parque Hotel. Ticket: $ 10.

3 la función de cine, títeres y ballet para niños en el Sodre.

3 el espectáculo de ballet del Sodre (condicionado) a las 18 y 45.

3 la función de cine-arte en el Sodre a las 21 y 30.

4 la fiesta del ntremés presentada poi el Teatro de la Comedia Joaquín y Serafín Alvarez Quintero en el Teatro Solís con fines de beneficencia. A las 18 para Teatro del Pueblo. A las 22 para una comisión benéfica.

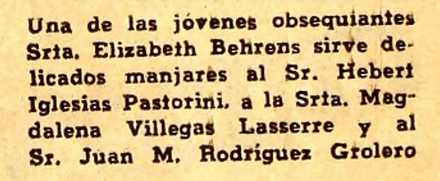
4 la distribución de premios a los autores y actores por la Casa del Teatro en la Sala del Verdi. Y espectáculo con los actores laureados en un acto con entrada libre en la misma sala teatral, a las 21 y 45 horas.

5 el concierto de música de cámara en el Sodre a las 21 y 30.

6 el te-canasta y desfile de modelos pro Beca de Estudios Veterinarios en el Parque Hotel.

6 el concierto de instrumentos de viento bajo la dirección de Le Roux en Teatro Solís bajo los auspicios del Centro Cultural de Música a las 18 y 40 horas.





Una de las jóvenes obsequiantes Srta. Elizabeth Behrens sirve delicados manjares al Sr. Hebert Iglesias Pastorini, a la Srta. Magdalena Villegas Lasserre y al Sr. Juan M. Rodríguez Grolero

Departen sobre diversos temas el Sr. Alfredo Arocena Lussich, la Srta. Lía Quijano Capurro, la Srta. Martha Iglesias Pastorini, y el Ing. Jaime Maimón Quintela



La otra joven dueña de casa Srta. Astrid Behrens posa para nuestra revista con algunos de sus amigos

ELEGANTE FIESTA EN LO DE BEHRENS-STORM

Las señoritas Elizabeth y Astrid Behrens Storm ofrecieron un cocktail y souper en la residencia de su madre. Fue invitado un núcleo de figuras jóvenes de nuestra sociedad, lo que originó una nota mundana sumamente lucida.



El chiste debe ser muy grande a juzgar por la risa de los señores Martín Arocena Vásquez, Juan José Victorica, y de las señoritas Martha Dupont Martínez y Graciela Méndez Previtale

La festejada con las señoritas Carmen Cravanzola Suárez, Pilar y Amparo Diez Mendoza y Myrta Rodríguez Phestegui.

Conferencia de Zorrilla de San Martín

El escultor José Luis Zorrilla de San Martín dio una conferencia sobre el tema: "La exaltación del bronce y del mármol" en la Asociación Cultural Italo - Uruguaya que fue seguida con el mayor interés por la selecta y numerosa concurrencia. En este grupo está el distinguido conferenciante con la señora Ana María Fabini de Fusco, Presidente del Comité de damas de la Cultural, el Secretario de la misma entidad señor Catáneo y un grupo de asistentes.



Reunión juvenil en lo de Durán - Rocha

Con motivo de su cumpleaños la señorita Ana Angeles Durán Rocha fue muy cumplimentada por sus amistades en la residencia de sus padres. Esto dio lugar a una fiesta juvenil muy lucida.



En un aparte están con la dueña de casa Srta. de Durán las señoritas Graciela Dupuy y Blanca Emerich.

En un momento de la fiesta están las señoritas Stella Baraldi, Susana Rodríguez Sosa, Ana Angeles Durán Roche y María Angélica Peña Irrazábal.



Boda Castellanos Barriere - Sánchez Abadie

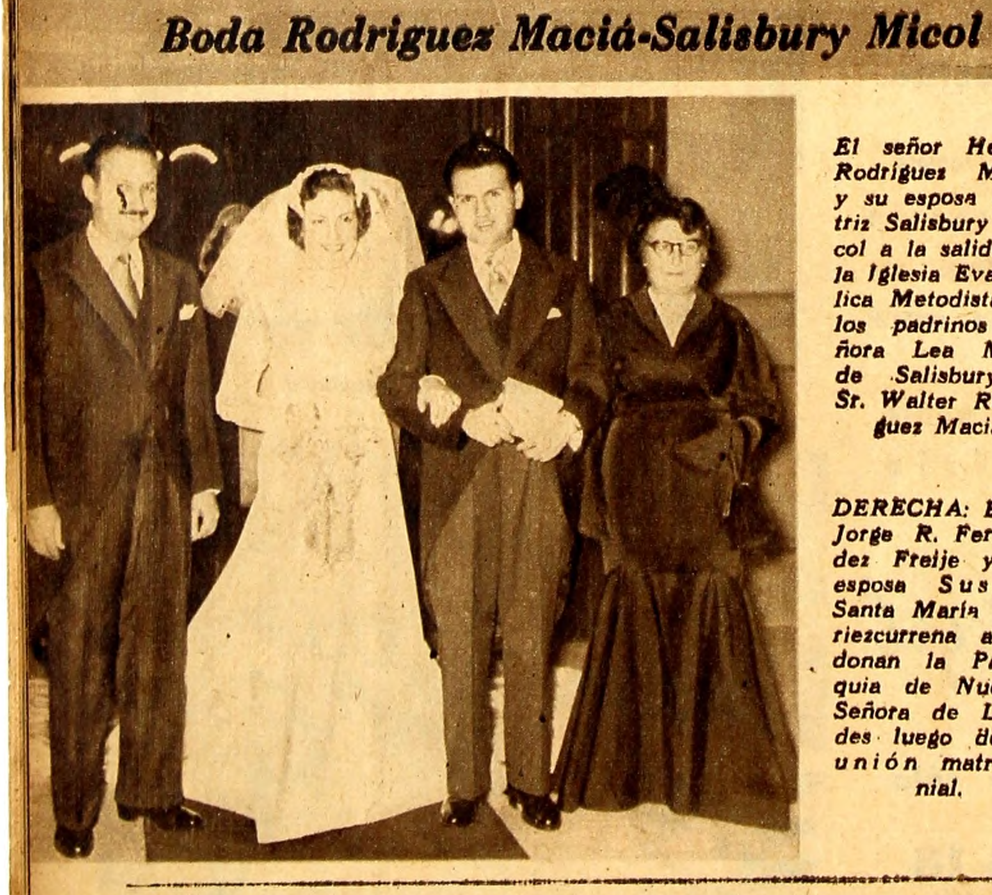


El señor Alvaro Castellanos Barriere y su esposa Aurea Sánchez Abadie en el momento de salir de la Parroquia del Sagrado Corazón en Punta Carreta.



La nueva pareja con los padrinos de la boda una vez finalizada la consagración religiosa.

Boda Rodriguez Maciá-Salisbury Micol



El señor Hebert Rodriguez Maciá y su esposa Beatriz Salisbury Micol a la salida de la Iglesia Evangélica Metodista con los padrinos señora Lea Micol de Salisbury y Sr. Walter Rodríguez Maciá.

Boda Fernández Freije-Santa María Mariezcurrena



DERECHA: El Sr. Jorge R. Fernández Freije y su esposa Susana Santa María Mariezcurrena abandonan la Parroquia de Nuestra Señora de Lourdes luego de la unión matrimonial.

Casa Soler

SOLER HNOS. S. A.

Av. AGRACIADA 2302
ESQ. MARCELINO SOSA

Av. Gral. FLORES 2341
ESQ. MARCELINO BERTHELOT

Av. 18 de JULIO 1601
ESQ. CARLOS ROXLO







Ya comenzó

NUESTRA TRADICIONAL

VENTA EXTRAORDINARIA

CON ESTA INSUPERABLE OFERTA!

20%

DE DESCUENTO

en todo nuestro grandioso surtido de

PAÑOS

Oportunidades similares hallará en todas las secciones de nuestras Tres Casas

Canasta a beneficio de "Amigos de Francia"

SE LLEVO A CABO un té-canasta-concierto a beneficio de las obras culturales de "Amigos de Francia" en la elegante residencia del Sr. Juan José Gebelin y Sra. María Elena Bonnel. Asistió un numeroso grupo de elementos de nuestra sociedad, quienes pasaron horas sumamente gratas.

Un grupo de asistentes en el momento de las rifas es sorprendido por nuestra cámara.



En esta foto están la Sra. Lola Viera Garino de Gerona, la dueña de casa, la Sra. Hilda Correa de Gerona, la Srta. Loreley García Austt y la Sra. María del Carmen Pérez Roubin de Mazza.



La encantadora festejada luciendo un modelo muy sentador, conversa en un momento de la fiesta.



La Srta. de Bouza con un grupo de los amigos que pasaron a saludarla en su residencia de Pocitos

Fiesta juvenil en lo de Bouza-Pastra

EL MINISTRO de la Corte Electoral, Dr. Luis Alberto Bouza y Sra. María Mercedes Pastra, ofrecieron una gran fiesta juvenil con motivo de los quince años de su hija Mónica. Esto dió lugar a una reunión muy brillante de la que participaron las numerosas amistades de la festejada.





Ofreció una recepción el Encargado de Negocios de Francia

ARRIBA, IZQUIERDA: El diplomático obsequiante departe con la señora Maruja Stirling de Cantonnet.

ARRIBA, DERECHA: Puede verse a la señora Helena Alvarez Mouliá de Calamet, la señora Elisa Ferrando de Birabén, la señora Susana Susini de Thiais y la señora María Carolina Avegno de Zufriategui.

El Encargado de Negocios de Francia a. i. Sr. Pierre Thiais y señora Susana Susini de Thiais dieron una recepción en su residencia. Asistieron figuras de nuestra alta sociedad, lo que motivó una fiesta sumamente brillante.

Té-canasta a beneficio de las obras de Domingo Savio

Se llevó a cabo en el Parque Hotel un te-canasta a beneficio de la futura escuela industrial Domingo Savio organizado por una comisión de damas que preside la señora Elía de Castro Pérez de Ferber. Con el ticket de entrada se rifó un vale de $ 200. Asistieron muchas figuras destacadas de los principales círculos, lo que originó una fiesta elegantísima.

La Presidenta de la comisión, señora Elía Castro Pérez de Ferber ultima detalles con un grupo de damas de la entidad, que se encargaron de hacer el difícil contralor de los numerosísimos tickets que fueron sacados a última hora. Ellas son las señoras Laura Vázquez Varela de Arocena, Esther Medero de Bosch del Marco, Martha Beltrán de Aguiar y Dinorah Martínez Llamas de Risso Sienra.



Una de las mesas integradas por las señoras Yolanda Morillo de Acosta y Lara, Mireya Herrera de Boffill, Susana Regules de Pueyrredón y Hortensia Regules de Echevarría.

IZQUIERDA: Conversan animadamente las señoras Maruja Mañé de Caldeyro, Berta Echeverría de Guerra y Lily Delgado Brum de Cardoso.



Estallan las bombas y arrecia el tiroteo. Un civil, milagrosamente ileso, corre despavorido para ponerse a salvo.



Un oficial del ejército hace el relato de los acontecimientos qu gobernador Aloe, Perón, Lucero, Teseire y otros funcionari os ciales todavía no se han hecho públicos todos los de tall

SOBRE LA CALMA ARGENTINA PLANI DE LA TRAGEDIA I

EN el número anterior nos referimos a la dramática jornada del 16 de junio en Buenos Aires, y a las consecuencias que se reflejaron en nuestro país con la llegada de los numerosos aviones piloteados por los revolucionarios a Carrasco, después de ser dominado el movimiento por las fuerzas gubernativas. Hoy completamos un panorama

gı ti el ca









Escenas de horror. Los cuerpos yacen sin vida caídos en la calzada, entre los escombros producidos por efecto de los bombardeos.

...utaron a Buenos Aires y conmovieron al mundo. El ...uchan. A pesar de las sucesivas declaraciones ofi... ...se ha logrado ver detrás de los entretelones.

...ACTUAL DE LA ...A EL RECUERDO ...EL 16 DE JUNIO

...documental, con nuevos detalles sobre los dramá... ...ucesos que causaron tantas víctimas.
...es del 16 de junio se notaba un clima tenso en ... vecino. Evidentemente "algo" pasaba en la repúbli... ...mana, y eso lo sabía tanto el pueblo como los

(Continúa en la página 48)







Una playa de estacionamiento cercana a la Casa Rosada sufrió los efectos del bombardeo. En primer término, una bomba sin estallar.

En una tregua, la gente empieza a congregarse en la Plaza Colón. Poco después volverían los aviones a sembrar la muerte.

Fuerzas del ejército acampadas en los alrededores esperan el momento de entrar en acción.

Camilleros improvisados realizan la ingrata y piadosa tarea de retirar a las víctimas.

El Ministerio de Hacienda, en la Avenida Colón, sufrió los efectos del bombardeo. Un cañón del ejército en primer término y a la derecha un auto milagrosamente intacto.



Desolador aspecto de una playa de estacionamiento de coches del Automóvil Club Argentino.



Una casa de vecindad —en Pueyrredón y Las Heras— alcanzada por una bomba que ocasionó numerosas víctimas.



En pleno bombardeo. La Plaza de Mayo entre la humareda de las explosiones, mientras los transeuntes caen o tratan de ponerse en salvo.



El saldo doloroso. Los muertos en la vía pública, ante la indiferencia de los que tuvieron la suerte de salvarse.





En camiones, se trasladan los obreros a Plaza de Mayo.

La soledad de la Plaza Mayo, en los días posteriores. En primer término la terraza del "Mayo".

El ejército se mantiene alerta, ante posibles ataques.





La campana de la libertad, suena en la torre del Ayuntamiento de Filadelfia

LAS GRANDES FECHAS DE LA HUMANIDAD

Acontecimientos Que Precedieron Al 4 DE JULIO DE 1776

Por EFRAIN QUESADA

EL 4 de julio de 1776 el Congreso General de los Estados Unidos de América, aprobó uno de los documentos más importantes de la Edad Moderna: la Declaración de Independencia, cuya médula democrática está sostenida por estas verdades, que los congresales juzgaron "evidentes por sí misma": "Todos los hombres han nacido iguales; están dotados por el Creador de ciertos derechos inalienables, entre estos derechos se cuentan, la vida, la libertad y el procurar la dicha".

La causa que ha de poner en marcha la rueda de la libertad de las 13 colonias inglesas en América, es la "Ley del Timbre", creada por el gobierno de Londres para contrarrestar en algo sus deudas de administración y contralor, de las colonias.

—"Ningún impuesto resulta tan sencillo y equitativo como un impuesto de timbre" —dijo el ministro que presentó el proyecto a principios de 1765, sin sospechar (él ni nadie) que ese timbre que tenía un valor oscilante de medio penique a 20 chelines habría de soltar la palanca que cambiaría la faz de la historia.

"LA LEY DEL TIMBRE"—

En 1765 se presentó la "Ley del Timbre" en el Parlamento británico, y se aprobó sin mayores discusiones, pero desató una ola de inquietudes y violencias en las 13 colonias: Massachusetts, New Hampshire, Rhode Island, Connecticut, Nueva York, Nueva Jersey, Pensylvania, Delaware, Maryland, Virginia, Carolina del Norte, Carolina del Sur y Georgia.

Los comerciantes se agruparon para que no se negociase con la metrópoli y en poco tiempo el comercio mermó en más de 600.000 libras esterlinas; negándose a pagar en todos los casos el impuesto.

Estas resoluciones populares hicieron que se discutiera el problema en los gobiernos coloniales, y en tal sentido, el que tomó la vanguardia fue la Asamblea de Virginia, la que aprobó cinco resoluciones de siete que había presentado Patrick Henry, por las cuales se consideraba que la aplicación de impuesto que no habían aprobado las colonias resultaban peligrosos, sin precedentes y amenazantes para la libertad.

Seguidamente la cámara de Massachusetts invitó a las 13 colonias para un congreso, el que integrado por nueve delegaciones se reunió en octubre de 1765. Este congreso lanza al pueblo norteamericano hacia la libertad y comienza la marcha de la independencia. En él se expuso que "no habían existido nunca impuestos ni podían imponérselos constitucionalmente, a no ser por sus respectivas legislaturas", y refiriéndose a la Ley del Timbre se manifestó que era "una tendencia a subvertir los derechos y las libertades de los colonos".

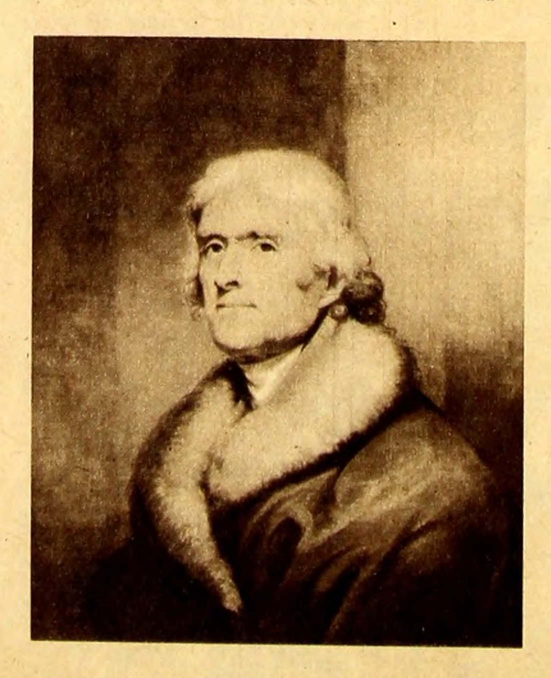
Al fin la famosa ley fue derogada, pero el resentimiento de la injusticia continuó latiendo en los americanos.

OTRA LEY Y NUEVAS DISCORDIAS—

El ministro Teownshend propuso en los Comunes reducir los establecimientos militares en las colonias y aumentar los ingresos gravando la introducción de varios productos.

Entre los años 1767 y 1768 el gobierno inglés, por distintos motivos, disolvió las asambleas de Nueva York y Virginia y la cámara de Massachusetts.

Se repitieron las medidas tomadas por los colonos durante la otra discutida ley, pero igualmente se mantuvo la paz y la concordia, que vinieron a romperse en diciembre de 1773, cuando el histórico incidente del "Te de Boston"; en que una compañía a quien el gobierno había otorgado recientemente el monopolio de ese producto, quiso vender su mercancía eliminando a todos los comerciantes y ofreciéndolo a un precio muy bajo, para así quebrar la economía de los colonos. Un comerciante dijo entonces: "América vendrá a quedar postrada ante un monstruo que puede destruir toda la rama de nuestro comercio, despojarnos de todas nuestras propiedades y por puro capricho dejarnos morir a miles".



Thomas Jefferson, autor y signatario de la Declaración de Independencia de los Estados Unidos

En muchas ciudades si bien no se consumió el te, no pasó ningún acontecimiento, pero en cambio en el puerto de Boston un grupo de hombres pintarrajeados, con plumas, como indios, asaltaron los barcos y arrojaron el te al agua. La metrópolis entonces, ordenó cerrar ese puerto hasta que se pagara el te; que se cambiara la forma de gobierno de Massachusetts y que se embarcaran para Londres a los culpables.

Los americanos consideraron esas leyes como intolerables.

Los sucesos, comenzaron a dar poco a poco mayor velocidad a la rueda de la historia.

CONGRESO DE FILADELFIA—

En mayo de 1774, reunida en la histórica taberna "Raleigh", en Virginia, una asamblea convocó a Congreso General a las demás colonias, el que se reunió el 5 de setiembre de 1774 en Carpenter's Hall, Filadelfia.

De las 13 colonias, sólo una no estuvo presente: Georgia.

En total había 55 delegados, los cuales en este extra legal Congreso Continental tomaron represalias con las "leyes intolerables" y creando "la asociación" para excluir del consumo la manufactura inglesa, velando al mismo tiempo por la moral y el respeto a los convenios.

Esta "cadena" de comités, sería la encargada de demarcar con claridad la división entre los patriotas y los "tories" y "loyaslist".

Meses después Jorge III, rey de Inglaterra escribía que: "la suerte está echada; las colonias deben someterse o triunfar; no deseo tener que apelar a medidas más severas, pero no podemos retroceder", "las armas han de decidir si son súbditos de este país o si son independientes".

SE INICIAN LAS HOSTILIDADES—

Enterado el jefe de la guarnición de Boston, que los patriotas de Massachusetts tenían armas y municiones en Concord, envió un destacamento, el que al llegar a Lexington, debió enfrentarse con campesinos armados.

(Continúa en la Pág. 48).



EN LA ASOCIACION DE JUBILADOS Y PENSIONISTAS ESCOLARES

La Comisión Directiva de la Asociación de Jubilados y Pensionistas Escolares, que preside el Sr. Pedro Ferrari Ramírez e integrada por los Sres. Pablo Estavillo, José A. Porro, Dante A. Sica, Cira Eguía de de Vicente, Rafael J. Mieres, Catalina M. de Larrieux, Esmeralda J. Zarga, Inés E. de Giambruno, Teresa Cabeza de Pírez, Elvira Cariñana y Fidel Vittola Reale, realizó una conferencia de prensa para informar acerca de los propósitos de la institución, que defiende los intereses de los jubilados y pensionistas desde el año 1919. La Asociación se dispone a reivindicar el principio de equiparación con los docentes, salvando la injusticia de que dicho temperamento sólo fuera adoptado con un grupo limitado de maestros jubilados en 1952, que tienen exactamente los mismos derechos que todos los jubilados en general. La Asociación considera factible lograr la equiparación de las pasividades al presupuesto de marzo de 1953, y su lucha actual no es sólo de orden económico sino de orden moral, teniendo en cuenta que los viejos maestros, que todo lo dieron por la enseñanza, han tenido que sufrir, y sufren, los pesados cambios en el estandard de vida, con sus jubilaciones, inadaptables al costo de la existencia.



EL MINISTRO DE TURQUIA PARTIO PARA SU PATRIA

ACABA DE PARTIR para su patria el Ministro de Turquía, Sr. Cemil Vafi. Para agradecer las atenciones oficiales recibidas durante el ejercicio de su representación diplomática, el Sr. Vafi visitó al Presidente del Consejo Nacional de Gobierno, don Luis Batlle Berres, con quien conversó sobre distintos temas de intercambio, despidiéndose muy cordialmente. En la foto vemos al diplomático durante la conversación en el despacho del Presidente del Consejo.



EXPOSICION DE EVA SCHWARTZ

En la Galería de Arte Caviglia, se inauguró la exposición de cuadros de la prestigiosa pintora Eva Schwartz, cuya obra despierta evidente interés en nuestro medio artístico

MUSICA

Por PEDRO BERETCHE GUTIERREZ

UN GRAN DIRECTOR CHILENO —



Dinorah Varsi

EN el último concierto sinfónico de la temporada oficial, tuvimos oportunidad de aplaudir por su actuación al frente de la O.S.S.D.R.E., a un gran músico chileno. Su nombre, Víctor Tevoh, fino temperamento latino, engarzado en una formación germana. Después de una brillante carrera en su formación musical, ocupó los puestos de concertino, violín solista, director auxiliar y finalmente en 1947 director titular de la Orquesta Sinfónica Nacional de Santiago de Chile. Allí ha realizado una tarea extraordinaria, constituyendo a ese conjunto en uno de los mejores de América. Algunas veces ha actuado como director huésped en otros conjuntos del continente, pero recién ahora ha tenido por primera vez contacto con nuestro público y con nuestra orquesta. Un interesante programa sirvió para tal presentación iniciándose con la "Sinfonía en SI-mayor, Oxford" de J. Haydn. Quizás fue ésta la menos lograda de sus interpretaciones, notándose en ella una orquesta recargada, y una acentuación romántica, en contraste con la levedad con que es costumbre conducir esta obra. El segundo movimiento en particular nos pareció de un carácter más bien Beethoveniado por su empastada densidad. Pero esto es un criterio interpretativo particular y dentro de él, el maestro visitante hizo las cosas con particular acierto.

La otra obra que completaba la primera parte, "Mi madre la oca", de M. Ravel, nos reveló en cambio al maestro Tevah en la plenitud de su arte. Aquí donde el acicalamiento de lo forma prima sobre la hondura de las altas formas, este director parece desenvolverse con mucha mayor comodidad. El enlace de los temas con sus veladas, lejanas sonoridades que flotan entre el ensueño y la leyenda, permiten al poeta orquestal que hay en Tevah, un vuelo más suelto, una construcción más acicalada, sobre todo en el tratamiento de las cuerdas, que esta vez estuvieron a una altura admirable.

En la segunda parte, tuvo una colaboradora excelente en la joven pianista Dinorah Versi, quien actuó de solista en el Concierto Nº 2 en Do-menor de Rachmaninov. Esta niña que reúne las más bellas cualidades de musicalidad, quizás no sea una intérprete ideal para este concierto muy reciamente pianístico, y donde prima el férreo virtuosismo de unos dedos vigorosos. Pero su sentido musical le permitió ponerse a tono, con las exigencias, ayudada por el maestro que supo contener la orquesta para que una excesiva sonoridad derivada de la posición de los instrumentos, no cubriera su aterciopelado sonido, enriquecido de sutiles matices.

Dinorah Varsi, en este concierto tan poco adecuado para sus medios, fue una real triunfadora, y nos mostró la afirmación de una personalidad, de la cual es dable esperar muchos triunfos. Sólo le falta constancia y dedicación para cultivar esas espléndidas cualidades y fineza musical que puso de manifiesto en el concierto de Rachmaninov.

El concierto terminó con una versión brillante y colorista de "Interludio" y "Danza de la vida breve", de Manuel de Falla, donde el vigor orquestal primó sobre las sutilezas de una forma acicalada.

En resumen, este concierto de la "OSSODRE", nos puso en presencia de un director de recia personalidad, y de una joven virtuosa de reales merecimientos musicales.

LOS "SUPLENTES" DE PEÑAROL GOLEARON A CERRO MOSTRANDO ENTUSIASMO Y OTRAS COSAS

DANUBIO EMPATO CON NACIONAL EN MATCH DE TRAMITE INTENSO



En acción elegante el arquero de Danubio, Maceiras, detiene en alto la ball, ante la mirada atenta de su compañero Correa y el delantero tricolor Ambrois.

NUEVAMENTE el juvenil conjunto de Peñarol obtuvo otra victoria, esta vez rotunda, frente al primer conjunto de Cerro. Todos los elogios deben ser para los players de tercera, de cuarta, reservistas y elementos poco menos que ignorados por el gran público que han llegado al estadio para suplir a los consagrados, y están dando la pauta de su fe y de su vergüenza deportiva. Cuando se marcan cuatro tantos a cero, parecería que los comentarios están demás. En este caso no ocurre esto. Al contrario, es preciso hacer algunas puntualizaciones de enorme interés. Ante todo, elogiar a Peñarol por su fervoroso entusiasmo y después hablar de la honda crisis porque atraviesa el fútbol.

Un excelente equipo como el de Cerro es batido y vapuleado por jóvenes elementos que hacen sus primeras armas en el estadio. Un conjunto profesional endurecido y fogueado en lides de primera es superado ampliamente y sin disculpas, por un conjunto de jóvenes sin experiencia que todo lo que ponen en la acción es entusiasmo y ganas de ascender. Porque Cerro sabe más fútbol, conoce más técnica, es más equipo. Y he aquí que los once botijas de Peñarol suman fácilmente varios tantos dominando las acciones en los cuatro costados de la cancha. Esto es muy grave para el profesionalismo. Tan grave que está probando una crisis profunda de la que hemos hablado pero que ahora estamos palpando de modo evidente.

Peñarol —el primero— se va para Brasil y todos creemos que su tercer conjunto y elementos de categoría inferior, tratarán de salvar el trance pero jamás ganarle a los cuadros profesionales de la primera división. Y acontece simplemente para



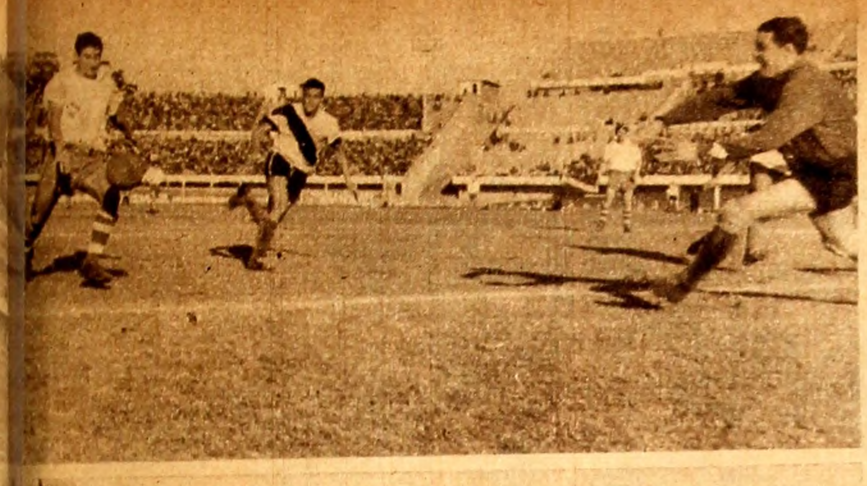
El arquero del conjunto juvenil de Peñarol, realiza una segura intercepción en el transcurso del match que los aurinegros jugaron con el equipo de Cerro ganándole por 4 a 0.

asombro de todos, que este conjunto de jóvenes, golea y gana fácilmente a dos equipos considerados como buenos. No hay dudas que este "descubrimiento" es de lo más serio de los últimos tiempos. No creemos que problemas de esta categoría se solucionen fácilmente. Prácticamente, no hay jugadores, no hay entrenamiento, falta orden. Se ve claramente que un puñado de chicos, corriendo mucho y con entusiasmo pueden deshacer un team formado por profesionales de larga trayectoria en el fútbol.

El comentario no da para más. Un gran elogio para Peñarol y nuestro asombro y decepción por esta comprobación que dejamos estampada en estas líneas.

✦

RESULTO muy bueno el match que se jugó el domingo en el estadio Centenario. Nacional que estaba impresionando como imbatible, mantuvo su jerarquía pero esta vez ganó un solo punto porque se encontró con un conjunto como Danubio que generalmente le jugó de igual a igual e hizo tambalear la chance de los tricolores. Se encontró esta vez Nacional con un cuadro armado, rápido, bien entrenado, con tácticas preconcebidas —la mano de Corazzo se vió claro en ello— que de esta suerte pudo frenar los intentos tricolores y en muchos pasajes de la brava lucha asomar como probable ganador. Nacional así, se vió, esta vez en apuros porque el adversario estaba tan entonado como cuando lucía en su mejor momento. Pero hay que decir que si bien Danubio mantuvo su fama de gran conjunto por el brillo de su fútbol y el espectáculo que siempre ofrece al concurso, Nacional no le fue en zaga en eso de dejar satisfecho al público. No hizo, esta vez, ni más ni menos que siempre; ofreció celeridad en sus movimientos, destreza suma en todos los resortes del conjunto y prodigalidad siempre en todos los movimientos de sus hom-



Momento previo a la conquista de los tricolores en su encuentro con Danubio. Antonio García ha recibido la ball con pase de Ambrois y anticipándose a la salida de Maceiras, introducirá la misma en el arco.



Nuevamente cae vencida la ciudadela de Cerro, ante un exacto impacto del centro delantero aurinegro Fernando Varela que dió cuenta de gran capacidad realizadora. — Bernardico se esfuerza inútilmente

bres. Si así no hubiera sido habría sucumbido sin remedio ante un rival que lo sabe todo en fútbol. Muchos se inclinan a tildar de ilógico el resultado de este partido por cuanto argumentan que Danubio estuvo más en la ofensiva y especialmente, más cerca del triunfo por sus cargas a fondo. Olvidan los que así opinan que Danubio no tiene elementos shoteadores, falla fundamental del brioso equipo. Los mismos que eso sostienen se lamentan de ello y en el descargo está la explicación de que el resultado del encuentro resultó lógico. Quien no sabe hacer goles, por más que ofenda —cuando su ofensiva no es fulminante ni sostenida— no tiene derecho a retirarse del campo ganancioso.

El match, lo repetimos, resultó muy bueno y fue un alto exponente de la fe, el entusiasmo y el grado de entrenamiento a que han llegado los dos conjuntos. Partidos así, le hacen bien al fútbol profesional uruguayo que en decadencia temporaria muestra a veces estos espectáculos como para que fortalezcamos la fe en su futuro.



Con lucida ceremonia fue inaugurado oficialmente el Estadio Cerrado de Peñarol



Con la concurrencia de altas autoridades de Gobierno, representantes de todas las ramas del deporte, y numeroso público, Peñarol inauguró en forma oficial su Gran Estadio Cerrado. El acto realizado contó con la total adhesión de la numerosa concurrencia, que supo aquilatar las bondades de la magnífica obra realizada por Peñarol que culmina un gran esfuerzo de sus dirigentes y un gran anhelo de sus parciales



Cruz y el Capitán de Flamengo, junto al Sr. Marino. Nacional en este match como en el segundo que jugó en Río mostró su absoluta corrección siendo aplaudido por sus actuaciones y por su caballerosidad



De espaldas está Di Fabrio, un elemento que llega del interior y que ya es internacional. Los jóvenes profesionales empiezan así su carrera en un medio correcto y de educación deportiva. Es otra foto del mismo match, no publicada, como las que damos aquí, por la prensa local.



Romero en Maracaná. — La recuperación del paraguayo no sólo es obra física, sino que también es de orden moral. Ondino Viera está haciendo mucho bien al fútbol uruguayo.

El fútbol local se recupera por las vías de la disciplina: LOS FRUTOS RECOGIDOS EN BRASIL

El ejemplo de los tricolores, su corrección y el trabajo digno de elogio de Ondino Viera

por CARPENTIER

CUANDO en forma reiterada proclamamos la necesidad de cortar de raíz los incidentes que protagonizaban nuestros jugadores en el extranjero, confesamos que estábamos lejos de pensar que en un breve espacio de tiempo se trabajaría con miras a terminar cuanto antes con el grave problema.

Decíamos entonces que ya teníamos fama, en todo el mundo, como "los jugadores de futbol más indisciplinados del mundo". Y esto era, desgraciadamente, verdad.

Cuando las olimpíadas de Helsinki, los jugadores de basketball dieron la nota más bochornosa en esta clase de espectáculos a raíz de aquel match jugado contra los franceses. Agresiones al árbitro, peleas, etc. Antes se habían sucedido algunos episodios que nos hicieron mucho mal como "señores acostumbrados al fuera de tono" y a esta prepotencia que había hecho escuela por falta de medidas drásticas por parte de los dirigentes.

Recientemente en Chile se colmó la medida y están aun frescos los sucesos que dieron lugar a una campaña sostenida y valiente de la prensa. Los cronistas no se pusieron de acuerdo en algo que era sustancial para los prestigios del futbol celeste y pese a todo su empeño no apreciamos un cambio de rumbo en la labor destinada a corregir los graves defectos que también los aficionados apreciaron y condenaron con energía.

Lo peor era la indisciplina y los gestos fuera de tono en el extranjero. Pero había otras cosas no menos condenables. En nuestro medio era común ver cómo los profesionales jugaban media hora en noventa; de qué manera recurrían a toda clase de artimañas para "hacerse" los lesionados y así perder lastimosamente el tiempo ante la paciencia de Job de los sufridos hinchas. Después, "aquello" de las medias caídas, de las camisas fuera del pantalón, de las "agarradas" al rival, todo lo cual deslucía un espectáculo que tenía que ser serio por su gran categoría, por los precios pagados, por el mismo respeto a un público que presenciaba un espectáculo mal llamado profesional.

Alguna vez, nosotros ante la indiferencia de los dirigentes, nos dirigimos en notas que aparecieron en estas mismas páginas de MUNDO URUGUAYO a las autoridades de Espectáculos Públicos solicitando su intervención enérgica para corregir el mal. Sostuvimos que era necesario terminar con los condenables sucesos de la más variada índole, de los que no estaban ausentes aquellos famosos "pic-nics" cuando suspendido momentáneamente un espectáculo, entraban al campo de juego los suplentes, los "aguateros", los "limoneros" y gente que nada tenía que hacer en la cancha.

Todo resultó en vano. Todo fue inútil. En eso estábamos cuando Nacional resolvió encarar valientemente el problema y resol-

verlo por las vías de la contratación no sólo de un gran técnico, sino de un deportista cabal que venía de un medio donde la disciplina era un culto y el profesionalismo una verdad auténtica.

No críamos, repetimos, que tan pronto se ensayaran los medios para corregir todos esos males. La obra de Nacional recién empieza pero ya está dando sus frutos. Los jugadores tricolores son los más correctos, los mejor equipados, los más disciplinados, los más dúctiles para llevar hacia adelante las medidas impuestas y preconizadas por los dirigentes y los técnicos. El ejemplo ha cundido y muchos institutos ya van por el camino que han enseñado los players del Parque Central.

De esta suerte los espectáculos llenan su verdadera misión. No diremos que se ha llegado en esto a la perfección. Pero confesamos que se ha adelantado ya mucho en esto que alguna vez hemos llamado la "dignificación" del profesionalismo.

Especialmente en el campo internacional, teníamos urgente ncesidad de rehabilitarnos. Parece que también en este aspecto hemos ganado terreno de acuerdo a la reciente jira de Nacional por Brasil y a lo que está aconteciendo con la "tournée" de Peñarol— al menos hasta el momento en que escribimos estas líneas. El técnico de Nacional al elevar su informe a los dirigentes ha dicho en forma clara, el resúmen de lo que nosotros solicitamos por muchos años desde estas mismas páginas.

"La disciplina, la armonía y la caballerosidad de los jugadores en los dos partidos, constituyeron los padrones más elevados del trabajo de la dirección técnica, provocando justos reconocimientos de la prensa, radios y el público y transformándose en uno de los factores más ponderables para la conquista de la simpatía con que contó nuestra embajada durante su permanencia en Río de Janeiro.

El comportamiento de los 18 jugadores que integraron la embajada, fue irreprochable, no sólo en las concentraciones del hotel sino en los entrenamientos en el Estadio de Fluminense, los viajes, paseos y visitas, no existiendo durante toda la estada faltas de cualquier orden o naturaleza.

Los resultados generales de la excursión, deben ser considerados, favorables y promisorios, porque: a) Los valores morales del futbol uruguayo quedaron en pie en el Estadio de Maracaná; b) El contacto del Club Nacional de Football con la entidad máxima del deporte brasileño: la C.B.D. y sus grandes clubes, quedó hecho y el intercambio internacional abierto en el sector de los clubes, en horas que la tradicional doctrina de competir permanentemente del futbol uruguayo está siendo puesta a prueba por los partidarios del aislamiento; c) El resultado técnico, considerando la constitución y diferencias jerárquicas de los dos equipos, mostró que nuestro futbol con disciplina, orden y organización pueden competir en cualquier parte del mundo sin desdoro y sin deshonra para su brillante pasado".

Es con verdadera satisfacción que anotamos estas comprobaciones y hacemos votos porque se siga por la misma ruta para bien del futbol local.

Sobrepiques EN EL AREA



NO tenemos tiradores o shoteadores, para que no se confunda esto con el aparato de sostener los pantalones. Las delanteras maniobran pero no tiran. El forward tiene que parar la pelota para lanzarla sobre la valla. Se acabaron los tiros de boleo, aquellos q'e se tomaban desde el pase de la punta sin dejarla picar. Ahora sobra el arte y faltan los goles. Por eso también el fútbol está en decadencia.

VENDRAN jueces extranjeros. Han dejado a los ingleses y han contratado a un austríaco y tal vez contraten dos holandeses. Nos parece bien que traigan jueces extranjeros, pero esto de Steiner no nos gusta. Lo vimos en Europa y no creemos que tenga éxito aquí, pues deja jugar demasiado y además no exhibió entonces atributos técnicos excepcionales. Pero no nos apresuremos. A lo mejor el hombre ahora está mejor. Ya habrá tiempo, cuando llegue a Montevideo, de ocuparnos más ampliamente y con justicia de sus arbitrajes.

PARA el recuerdo: el cuadro uruguayo que jugó contra Paraguay aquí en Montevideo en 1921 y que ganó por cuatro a dos estaba formado por Beloutas; Varela y Foglino; Ruotta, Zibechi y Vanzino; Pérez, Romano, Borjas, Figueroa y Campolo.



EN Europa son disciplinados y son todos educados. Pero a veces se produce cada tremolina que espanta. Nosotros vimos jugar a suizos e italianos y jamás olvidaremos cómo se dieron puntapiés y trompadas. Los cables han dicho de algunos escándalos y crónicas nos pintan ciertos líos que han hecho roncha. Menos mal. Allá como acá, el fútbol apasiona y de ahí los merengues. Pero no los imitemos, ¡por favor!... La excepción son los incidentes, porque bien sabemos que la corrección está definitivamente agregada a los programas europeos.



LA curiosidad del público es insaciable y hasta morbosa. Coppi se divorció y ya saben que se enamoró de la famosa "Dama Bianca". La dama se vino a Buenos Aires y regresó a Cannes con un bebé. Pero esto que es amor puro revolucionó al mundo y cientos de corresponsales estaban en Cannes "para ver qué pasaba". Después decimos que Montevideo es una aldea. Y allá, ¿cómo andamos?

NACIONAL sigue firme en sus triunfos y en sus altas producciones. Faltan los titulares. Y ha llegado el momento de preguntarle a Ondino si no será que ahora los suplentes son los reales titulares y los titulares o estrellas pasaron ya a la categoría de suplentes. Porque después de varios meses, no parece lógico que Carballo y Cía. aún estén lesionados. Por lo demás, esto no interesa mucho. Nacional gana con lo que tiene y no vaya a suceder que traigan a los cracks y la torta se de vuelta. "Conservate en el rincón...".

VAMOS a aprontarnos con esto del estadio cerrado de Peñarol. Se anuncian peleas a montones. Se anuncian también espectáculos coreográficos y circos, y la mar en coche. Nosotros estamos viviendo desde ya el suspenso de la pelea entre Dogomar y Ansaloni. Y más que esto: el suspenso de lo que hará después Dogomar, cuando derrote a Ansaloni. ¿Quién le queda? Nada. Vamos a ver...



HUMBERTO que fué estrella del Brasil y jugó en el Campeonato del Mundo en Suiza, fue contratado por Lazio, según leemos en una revista italiana, que agrega que no marcha bien. Ya lo sabíamos antes del viaje del brasileño. Lo vimos en Suiza, y con ser bueno, no era para un pase de corte sensacional. Es bueno decir esto y otras cosas sobre contrataciones, cuando sólo Schiaffino ha respondido con creces a su fama. Y a la fama de nuestro fútbol, especialmente.

Por CARPENTIER



LA LINTERNA SORDA

por DOPEY

MIENTRAS DON JOSE PELA LA PAVA CON CARMEN...

DIAS pasados, en Avenida Italia y Cooper, detuvieron con espectacular procedimiento, a un automóvil en el que viajaban dos señoras. Funcionarios que corrían, gestos que asustaban, exclamaciones que horadaban... y, como final de la escena, el coche y sus ocupantes detenidos, con la férrea consigna de marchar a la comisaría, pagar cien pesos a manera de consignación para rescatar el coche, y perder el cargamento que, cómodamente instalado en el vehículo, venía con las señoras...

Porque, distinguidos lectores, lo que venía en el automóvil de las señoras, y que, al ser localizado, provocó aquel ruidoso procedimiento, no era el botija Zelarrayán, ni algún otro dilecto requerido de consagrada peligrosidad, sino, inocentes y apetecibles trozos de la querida y abnegada vaca. En total, diez y ocho kilos de carne, considerados como prueba de contrabando. ¿Contrabando dentro de los límites del país? Desde cuándo esta original legislación que podría entonces impedirnos viajar entre Montevideo y Canelones, sin una documentación similar a la que se exige para ir a la Argentina?

Sin embargo, los diez y ocho kilos de pucherito que traían las señoras para el consumo de la familia, fueron a parar a manos y ollas de la implacable policía fiscalizadora, y las señoras, después del terrible sofocón, se marcharon, felicitándose, todavía, de que no las hubieran remitido... y pensando, seguramente, que mientras a ellas, "contrabandistas" de la especie "hormiga", las retenían en la comisaría entre idas y vueltas, estaba ocurriendo como en "Carmen", cuando el apuesto "Don José" se deja seducir por la briosa cigarrera, mientras los contrabandistas pasan tranquilamehte con sus cargas, a lomo de mula. Aquí, mientras los "Don José" se matan por cuidar la avenida Italia y adyacencias propingües al temible contrabando del asado, los verdaderos contrabandistas aprovechan para meterles la mula por la frontera...

EL CAPATAZ QUE QUISO SER PEON

Ese funcionario de la Sanidad Militar que solicitó de sus jerarcas el traslado a un cargo de inferior categoría, porque no se sentía en aptitud de desempeñar aquel para el cual había sido nombrado, podría pasar a la historia como héroe, y sabio, si no fuera que a estas horas, ya sus semejantes y coetáneos, deben estarlo juzgando como un caso de chaleco.

Porque, eso de que en un país donde todo el mundo protesta porque le dan menos de lo que asegura merecer, o porque no le reconocen los valores que dice poseer, resulta algo insólito, por no decir anonadante, que un funcionario inicie una gestión para que, de capataz, cargo para el que no se siente capacitado, lo pasen a peón, cargo para el cual debe sentirse mucho mejor dotado espiritual y físicamente...

Es lamentable que, al difundirse la noticia de este acontecimiento nacional, no se haya dado a publicidad sino las iniciales del protagonista. Y es que, tratándose de un funcionario que da tan mal ejemplo, debe considerarse que, hacerle propaganda, puede resultar pernicioso...

No sea cosa que se produzca una epidemia de auto-justipreciaciones, con todas sus pavorosas consecuencias. .

EN LA TIMBA DE LA VIDA

Leímos las cifras de lo que se está jugando en el país, y pensamos que lo de "jugarse hasta la camisa", dentro de poco va a resultar un anacrónico eufemismo, porque la gente ya la está perdiendo en cualquier tarde desafortunada de burros o quiniela... Y recordamos que, una noche, los amigos de Sacha Guitry lo encontraron muy aburrido en el casino de Montecarlo.

—¿No juega? — le preguntaron.

—No.

—,No le gusta el juego?

—**¡No me gusta que jueguen conmigo!...**

(Aquí, parece que, cada año, a la gente le gusta más que la ruleta, los tungos y demás tentaciones fehacientes, jueguen con ella. Sólo que viene a ser como el juego del gato con el ratón...)

SE ACERCA LA HORA DE LA CONTABILIDAD

Parece que, por fin, vamos a saber cuántos somos y cómo vivimos. Según chismes de unas comadres del barrio, allá por abril del año próximo, se realizará el tan esperado censo general de población y vivienda, con lo cual cabe confiar en que el país contará con la información estadística que más necesita y de la que carece en mayor grado y hasta de una manera paradójica, puesto que sabemos cuántas vacas y ovejas, cuántos toros y mulitas hay en nuestros campos, pero ignoramos cuántos somos los racionales que habitamos en las ciudades.

Unos dicen que andamos por los tres millones; otros, que ya pasamos los cinco millones; y no falta quien se decida a proclamar que donde venga uno que sepa contar bien, descubrirá que le andamos raspando a la población del Brasil y la Argentina juntas...

Lo cierto es que somos, pero no sabemos cuántos somos, y que, además, estamos haciendo un feo papel con el Censo de las Américas, porque mientras otros países que no han progresado política y socialmente como nosotros, están al día, el Uruguay no ha enviado aun la información estadística comprometida. Y no se dirá que es porque al país le falta tiempo para enterarse de otras cosas menos útiles...

Veremos, pues, si se corre este clásico del censo general. Es una buena noticia, por más que haya mucha gente que, cuando se habla de estas estadísticas, toma la cosa en broma, o con indiferencia refrigerada, aplicando el criterio de aquel tipo que se resistía a acompañar a su prometida y familia, a una fiesta.

—Tienes que venir, — le decía la muchacha —, así te diviertes un poco...

—Mirá... — argüía el muy chúcaro —, vos sabés que estoy aburrido de divertirme...

—Está bien... — insistió la muchacha. — Pero es que, además, tendrás oportunidad de conocer a todos los parientes...

Y el tipo gritó:

—Mirá, querida... Ya tengo bastante con saber que existen. ¡Pero no me obliguen a saber cuántos son!...

¿SE DUERME USTED EN SEGUIDA, O TIENE QUE CONTAR OVEJITAS?...

Un instituto internacional de informaciones, ha investigado, en nueve países de distintas partes del mundo, (Noruega, Dinamarca, Australia, Suecia, Canadá, Gran Bretaña, Holanda, Estados Unidos y Francia), la extensión que entre sus habitantes alcanza esta incomodidad, achaque o padecimiento a que llamamos insomnio. El insomnio habitual y prolongado, se entiende. La pregunta que dirigió el instituto, era ésta: **¿Se duerme usted por las noches con facilidad o no?...** Y esta original encuesta nos permite enterarnos de que, poblaciones dichosas donde el insomnio habitual se desconoce, son las de Noruega, Dinamarca, Australia y Canadá, en la que nadie, o casi nadie, tarda más que minutos en dormirse.

En Inglaterra, Holanda y Francia, poco más de la mitad de los habitantes se duerme con facilidad. Y un porcentaje que representa más del 10 por ciento de la población, sufre insomnios diarios.

Pero donde se sufre mucho el padecimiento del insomnio, es en los Estados Unidos, ya que a más de la mitad de la población, — 52 por ciento —, le resulta difícil dormirse. Personas que lanzan sus nervios a una velocidad sobrehumana, y por las noches no pueden detenerlos.

Y un detalle curioso: en todas partes padecen insomnio más mujeres que hombres. ¿Por qué? Esto no lo ha averiguado el instituto, pero habría que suponer que si en esos países el hombre consigue dormir más que la mujer, es porque la mujer sigue soñando más que el hombre, con la diferencia de que mientras él sueña en brazos de Morfeo, ella lo hace con los ojos abiertos, en diálogo mudo con las estrellas que también, desde la creación del universo, padecen de un incurable insomnio...

Habrá que averiguar si en nuestro país, la gente duerme bien o no, por más que pensamos que, sin necesidad de encuestas, todos tenemos la certeza de que aquí hay mucha gente que se pasa de despierta. Pero vale la pena recordar una anécdota, anécdota verídica, que puede venir al caso.

Estábamos con unos amigos de paseo en una estancia y uno de los excursionistas, señor muy aprehensivo que se in-

(Continúa en la página 59)





Entrega de premios en la Sociedad Gimnástica L'Avenir

Dos aspectos del acto realizado en la Sociedad Gimnástica "L' Avenir", con motivo de la distribución de premios que realiza dicha institución. Numeroso público se hizo presente en dicho acto, apreciándose en las notas gráficas, parte del mismo en momentos de servirse el lunch.



El capitán del yate "Blue Disa" recibe las felicitaciones por su hazaña y el premio que en recuerdo de la misma, le hizo entrega una de las autoridades de L'Avenir.

El señor Gomensoro, Secretario de la Jefatura de Policía, hace entrega de las becas conferidas por la Institución (Abajo): Autoridades de L' Avenir y parte del público asistente, que recibió las becas conferidas por la Institución a Escolares, Policía y Prensa.

La tripulación del yate "Blue Disa" recibió de parte de Avenir el homenaje y el reconocimiento a la gran hazaña que cumplieron los marinos uruguayos.



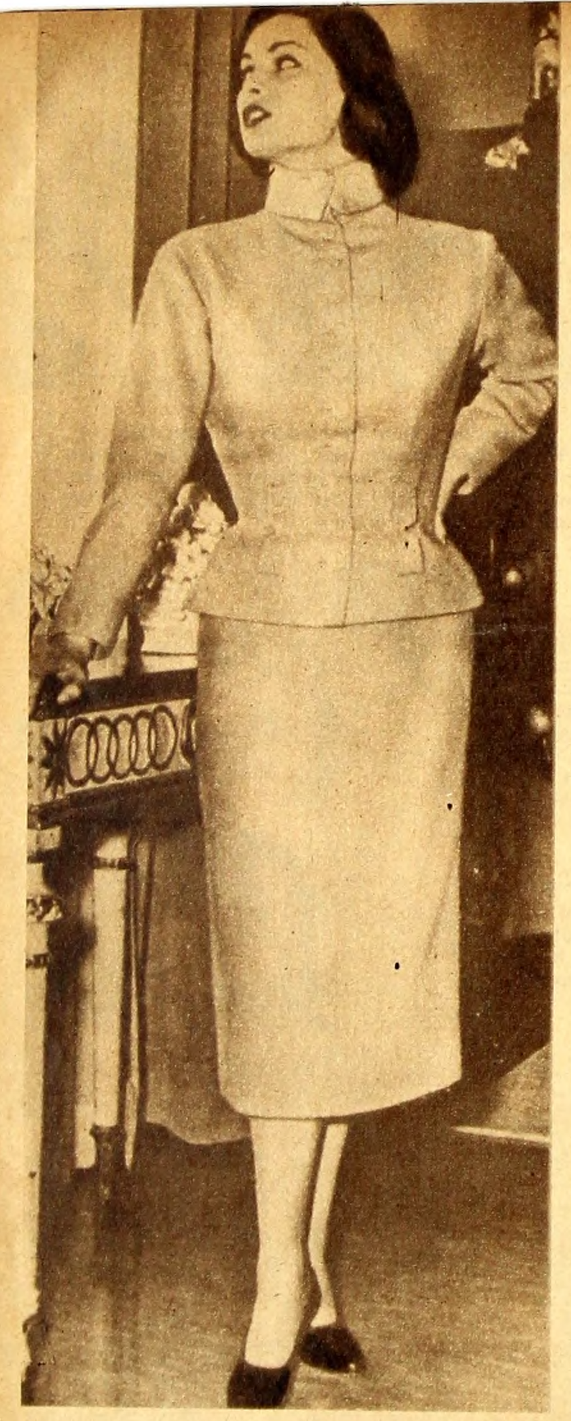


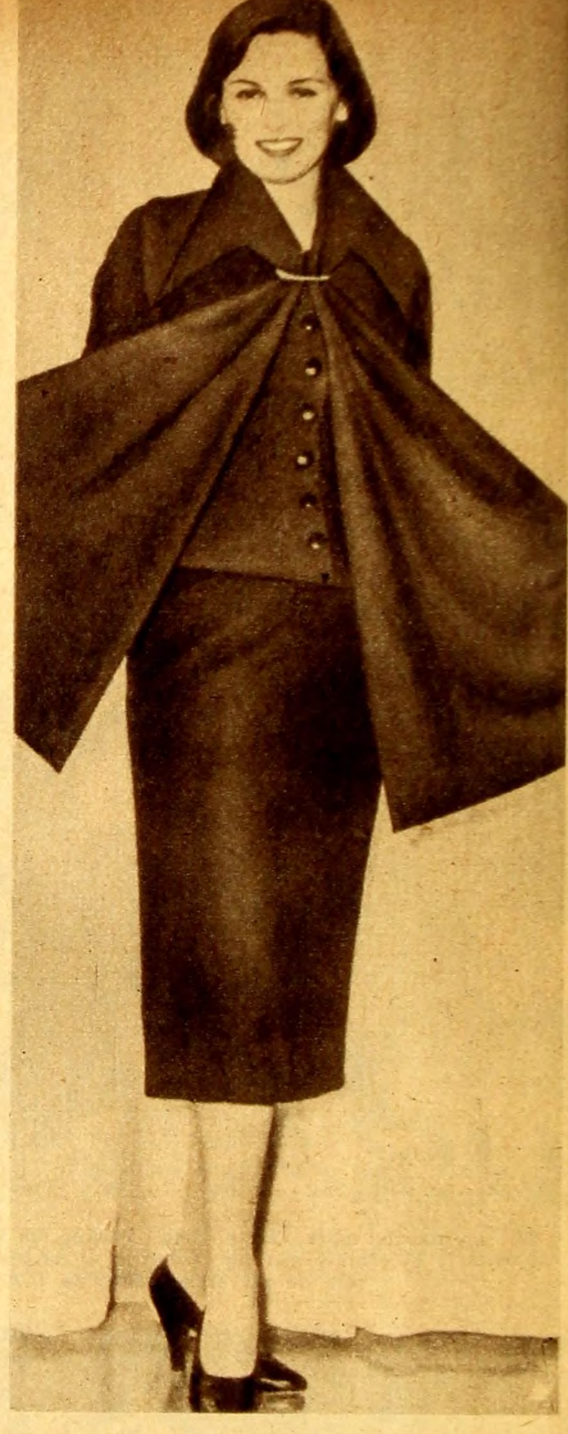


En el "Montevideo Rowing Club"



CON el grato motivo de que el team de fútbol del "Montevideo Rowing Club" obtuvo el vice-campeonato en la Fderación U. de Fútbol Amateur en que milita, se realizó en la sede de la prestigiosa institución una cena, a la que asistieron, especialmente invitados, el Presidente de la Federación, Sr. Julio Caporale Scelta, el miembro del Consulado uruguayo en Chile, Sr. Jacobo Bresler, el veterano periodista Sr. Juan Carlos Leal, encabezando la mesa el Presidente en ejercicio del Rowing, Sr. Ovidio Duchini Fue una fiesta cordialísima, en el curso de la cual se entregaron simbólicamente las medallas obtenidas por los jugadores — todos presentes en el ágape — haciendo uso de la palabra los nombrados y también el Sr. Julio Maceiras, director técnico del equipo, y el preparador físico del mismo.





TRES MODELOS DE LUCIA BOSE

La actriz italiana, con un tailleur clásico, todo abotonado delante y con un cuello alto, muy marcado en la cintura. Es de tweed color lila.

Tailleur para cena o para teatro, de terciopelo azul-noche, con bordes de vison salvaje en los pulsos y en el cuello, que es alto y derecho.

Tailleur de vicuña gris-hierro con botones de strass y cuello que termina en dos grandes echarpes. He aquí tres modelos de la última moda en Roma.

Escriben los lectores de MUNDO URUGUAYO

EL MOMENTO INOLVIDABLE

RECUERDO DE INFANCIA

POR aquel tiempo, el demonio de la perversidad anidaba en mi cuerpo de diez años.

Vivía yo en el campo y mi pasión demoníaca me empujaba siempre a torturar al primer ser indefenso que se cruzaba en mi camino.

Cierto día, trepé a un viejo ombú que desbordaba siempre de nidos y de trinos y, de rama en rama, llegué hasta el nido de una pareja de venteveos; introduje mi mano y uno a uno fui arrojando al suelo los pichones implumes.

Caían con un golpe sordo sobre el polvo reseco; se encogían y estertoraban abriendo mucho el pico y sin lanzar un pío.

Descendí del árbol satisfecho de mi obra y me senté a contemplar la agonía de aquellos inocentes.

Estaba en eso cuando apareció la pareja de padres que, al contemplar la tragedia, rompieron en tan desesperados, en tan conmovedores gritos que, por un instante, pensé que me acusaban con humanas voces de mi tremendo crimen.

Experimenté un profundo avatar en mi espíritu: me sentí culpable y horrorizado al comprender el gran dolor impotente de aquellos seres desolados e inermes.

Estoy seguro de que me hubiera inmolado sin una queja si con mi vida hubiera podido devolver la vida a sus pichones, tan hondo y angustioso era mi arrepentimiento.

Oprimido por un sollozo y con el alma poseída por un nuevo y extraño sentimiento, busqué refugio en el regazo de mi madre y allí lloré convulso y desconsolado.

Ella me interrogó inútil la causa de mi llanto pero, estoy seguro, intuyó que un sacudimiento profundo había conmovido mi existencia.

Han pasado muchos años; mi madre ha muerto y yo peino canas; empero, aquel lejano episodio intrascendente, me resulta inolvidable; él despertó en mi espíritu las dormidas potencias del Bien y la Misericordia para que en lo sucesivo, el sufrimiento y la pena de los otros, — irracionales y personas — encontraran en mí un eco solidario.

Aquel primer dolor moral de mi infancia lo he sentido en mi vida como algo definitivo, ajustando pensamiento y acciones al antiguo precepto filosófico: —No hagas a los demás lo que no quieras que a ti te hagan.

M. Mario Rodrigues.

Credencial Cívica Nº 1212, Serie B.B.B.
Domicilio: Presidente Oribe Nº 1657.
Montevideo



Celebración del natalicio de Artigas. Alumnos de los liceos de la capital, flanqueados por los militares, llegando al pie del monumento de Artigas el 19 de junio. — El Dr. Juan Zorrilla de San Martín, en un magnífico dscurso alusivo a la fecha.



(Derecha): "Mis Uruguay 1930". — Terminó el Concurso de "El País" para elegir a Miss Uruguay. (1): Srta. Alicia Gómez, "Miss San José", que ganó el título. (2): Srta. Adela Gómez Sasía "Miss Cerro Largo", que ocupó el segundo puesto. (3): Srta. Zulma Invernizzi, "Miss Montevideo", que ocupó el tercer lugar.

(Abajo): Antes del Mundial. — Lorenzo Fernández, Alvaro Gestido y José Nasazzi, en la concentración del Prado, cuando se aprestaban para el Campeonato Mundial de Football de Montevideo, que ganaría el Uruguay en la famosa final con los argentinos.



Hace 25 años...

DE LA COLECCION DE "MUNDO URUGUAYO"

LOS AMIGUITOS DE "MUNDO URUGUAYO"

Leticia O. Onesti Martinez. - 10 años. (Pando)



José Pedro Lopepe Alonso. - 4 años. Montevideo



Francisco Raúl Lopepe Alonso. - 2 años Montevideo

El poeta belga Edmond Vandercammen

EN la primera semana de julio, Edmond Vandercammen llegará a Montevideo, en cumplimiento de una misión cultural que le encomendara su Gobierno, misión que le trae a etsas orillas americanas brindándonos la oportunidad de conocer y escuchar a uno de los valores más destacados de la actual lírica europea en lengua francesa. Disertará acerca de Emilio Verhaeren —cuyo primer centenario del nacimiento cúmplese este año; de la novela psicológica belga; de la poesía belga actual. Mas sería injusto que nosotros no remediásemos una lógica omisión de Edmond Vandercammen: aludir a su propia poesía. Poeta de hondo contenido, dramático y tenso, su verso tiene una amplitud y majestad de gran "andante"; forma y fondo se ciñen tan estrechamente en su creación, que la idea se desliza naturalmente por su cauce, sin sentirse nunca constreñida en cárceles, sino dando más bien la sensación del metal fundido que corre por las sinuosidades del molde. Acaso en esta aventura de traducir que intentamos por vez primera, no consigamos dar la verdadera grandeza y la exacta dimensión lírica a este gran poeta, mas sean estas versiones un intento de homenaje a quien es también un hispanista de fama, que ha dado a conocer en Europa —entre otros— a Lope de Vega, Maples Arce, Mariano Brull, Carrera Andrade, Max Aub, y también a quien suscribe estas líneas. Edmond Vandercammen, que nació en 1901, es autor de numerosos volúmenes poéticos: "Grand Combat", "La Porte sans Mémorie", "L'Etoile du Berger", "Faucher Plus Prés du Ciel", etc., y en 1954, en la colección "Adonais" de Madrid, apareció "Arcilla de mi Carne", compilación traducida y prologada por el doctor Dictinio de Castillo-Elejabeytia, valioso crítico y poeta, profesor de la Universidad de Murcia. Ha recibido el Premio "Verhaeren" 1933; mereció por el conjunto de su obra el Premio "Trienal" 1953; ha representado a las letras de su patria en numerosos Congresos de poesía españoles y europeos; ha sido condecorado por sus valiosos aportes de difusión intelectual; pertenece a la Libre Academia de Bélgica y a la Rael Academia Francesa de Lengua y Literatura. Todo esto traduce su fervor por la causa de las letras, y es trasunto de una personalidad fecunda, que habla el lenguaje universal de la Poesía.

Dora Isella RUSSELL.

TESTAMENTO

(FRAGMENTO)

Te lego el conmovido adiós de mis partidas,
la oceánica belleza de una isla sin sueño,
mi corazón en sombra inclinado a su estela.
¿Te recuerdas acaso de las nupcias solares?
Oíamos sonar las marinas campanas,
mas fue en la misma alcoba el único llamado.
Acuérdate de esta recomenzada noche
en que Dios nos dejó volvernos inmortales.

Te lego la emoción de este canto difícil,
que es mi sola riqueza porque el resto nacía
de ti misma. No busques ya otro codicilo
entre las hojas muertas que el amor ocultaba
La vanidad en veces ensombrece la herencia,
la mía era locura, niñez, arcilla, ecos. . .
Perdona: todavía un grito, pobre idioma
amenazado. Ve, mas no confundas las palabras.

EDMOND VANDERCAMMEN.

(Traducción de Dora Isella Russell).



Edmond - Vandercammen

El Conjunto Vocal ORIANA



Este admirable conjunto, que dirige la Profesora Nilda Muller, se presenta hoy en el Teatro Circular, del subsuelo del Ateneo, para interpretar un programa selecto de música religiosa. El espectáculo tendrá lugar a las 19 horas, y ha concitado el natural interés de nuestro público



Ultima moda, con Eleonora Rossi Drago

La actriz italiana, que tiene fama de ser una de las mejor vestidas del cine de su patria, nos muestra aquí un vestido a túnica de lana negra, de línea tubular, mangas "tres cuartos", pequeñísimo escote, para llevar con un largo collar de perlas.

Sobre la calma actual...

(Continuación de la página 33)

gobernantes. En un principio se creyó que la culminación de esos hechos era la lucha entablada entre el Gobierno y la Curia, pero lo sucedido posteriormente, desmintió totalmente esos asertos.

LO QUE PASO EL 16 DE JUNIO

En horas de la mañana del 16 de junio, ese "algo" que habría de ocurrir, determinó que no se enviasen a la escuela los niños. Es decir, que las noticias habían escapado del reducido círculo, y entrado a los hogares.

Muchas veces se habían insinuado sucesos similares, pero los hechos no los confirmaban. Así pues, se aguardó; tomándose precauciones por si acaso...

El estallido del movimiento estaba dispuesto para las 8 de la mañana, pero el factor tiempo impidió que la aviación pudiera levantar vuelo y los revolucionarios tuvieron que aguardar dos horas. Ese tiempo fue suficiente para que un helicóptero, pudiera aterrizar casi junto a la Casa Rosada y el piloto comunicar la noticia al Secretario de Perón, Mayor Alfredo M. Ronner.

PERON RECIBE LA NOTICIA

En esos instantes el General Perón, se encontraba en una conferencia con el Embajador de los Estados Unidos. El Mayor Ronner, entró al despacho presidencial, e informó de los sucesos que se avecinaban.

Perón suspendió entonces la entrevista con el Sr. Embajador por "problemas imprevistos". Y rápidamente la Casa Presidencial comenzó a transformarse en una "casamata". Se desplazaron ametralladoras a puertas y ventanas, mientras las baterías antiaéreas se aprestaban en la azotea y en los alrededores.

Mientras tanto sobre el cielo gris de Buenos Aires, se aguardaba que sobrevolaran aviones, en desagravio a la bandera blanca y celeste.

COMINENZA LA LUCHA

Un cuarto de hora antes de la hora 13, comenzaron a estallar las bombas. Las tres primeras afectaron a la Casa Rosada, al Ministerio de Hacienda y en la Avda. Leandro Alem.

A las 12 y 50, los fusileros de la Marina comenzaron a efectuar fuego de ametralladora sobre la Casa Presidencial, mientras una nueva ola de aviones la hacía blanco de sus bombas.

Pasadas las 13.10 se dejó escuchar por radio la voz de la C.G.T. ordenando a sus afiliados a defender la vida de Perón.

La lucha continuaba encarnizadamente, mientras el General Perón se dirigía al pueblo argentino.

Fue entonces asaltada la radio Mitre, desde donde se propalaban las noticias de los revolucionarios.

A las 14 irrumpieron los tanques de guerra por la Plaza de Mayo mientras continuaba el fuego cruzado entre el Ministerio de Marina y la Casa Presidencial. Una hora y media iba de combate, cuando otra tanda de aviones de guerra, arrojó bombas sobre ese centro localizado de lucha, y otras sobre la residencia presidencial.

Antes de las 17 y 30, se produjo el último ataque a Buenos Aires por los aviones. Poco después se levantaba la bandera blanca en el Ministerio de Marina y el fuego se detenía.

Muy despaciosamente comenzó a reinar la calma en la ciudad hermana, mientras quedaban sobre la plaza y las calles los caídos de esta revolución, que durante unos días mantuvo latiente el ánimo de todos.

No se sabe exactamente cuál fue el número de las víctimas, pero desgraciadamente existe la convicción de que fueron muy numerosas.

ACONTECIMIENTOS QUE PRECEDIERON...

(Continuación de la pág. 36)

Ahí se derramó la primer sangre por la independencia de los Estados Unidos.

El destacamento salvando esa valla siguió su marcha hacia Concord para cumplir su misión a medias tras tener que luchar. En el viaje de regreso hacia Boston tuvieron que soportar un continuo hostigamiento que le representaron 247 bajas.

Casi simultáneamente se reunía el Segundo Congreso Continental el que luego de estudiar diversos asuntos, nombró a Jorge Washington, comandante en jefe de las fuerzas norteamericanas.

Entonces no se habló de libertad solamente, sino también de independencia. Este principio se vió apoyado por el "Common Cense" publicación de Payne, quien planteó sin ambajes: "en todos los estados la sociedad es una bendición, pero el gobierno, aún en el mejor de los casos, no es más que un mal necesario; en el peor de los casos, es una calamidad intolerable. El gobierno, como el vestido, es signo de la inocencia perdida; los palacios de los reyes se levantan sobre las ruinas de las moradas del paraíso".

John Adams dijo entonces: "Cada lugar y cada día precipita hacia nosotros la independencia".

LA DECLARATORIA DE LA INDEPENDENCIA—

El Congreso siguió la discusión de los problemas pendientes, abrió los puertos al comercio, envió un agente a Francia en busca de ayuda y aconsejó que los Estados formaran gobiernos independientes.

Mientras tanto la lucha armada continuaba.

En la reunión del 7 de junio el representante por Virginia, Lee, expone que: "estas colonias unidas sean y deban ser por derecho Estados libres e independientes", pero la resolución se aplazó hasta el 2 de julio pues una comisión integrada por Jefferson, Adams, Franklin, Sherman, y Livingston estaba preparando una Declaración en la que explicarían las graves resoluciones que iban a tomar.

Y así llegó el 4 de julio de 1776 en que se aprobó la Declaratoria de la Independencia que había redactado Thomas Jefferson y en cuya parte final exponía que: "nosotros los representantes de los Estados Unidos de América reunidos en Congreso General tomando por testigo de la rectitud de nuestras intenciones al Juez Supremo del universo, publicamos y declaramos solemnemente en nombre y por la autoridad del buen pueblo de estas colonias, que las Colonias Unidas son y tienen el derecho de ser estados libres e independientes; que están desligados de toda obediencia a la corona de la Gran Bretaña; que todo lazo político entre ellos y la Gran Bretaña, está y debe estar completamente desatado; como un Estado libre e independiente tienen plena autoridad para hacer la guerra, concluir la paz, contraer alianzas, reglamentar el comercio y realizar todos los demás actos o cosas que los Estados independientes tienen derecho a ejecutar; y poseídos de firme confianza en la protección de la divina Providencia comprometemos mutuamente para el sostenimiento de esta Declaración nuestras vidas, nuestras fortunas y nuestro bien más sagrado: el honor".

Declaración breve pero que marca una nueva edad para la historia: la de la libertad y la de la democracia sustentada en: "todos los hombres han nacido iguales".



Mora Galián - Luis Vega

Debutan en el Teatro Mora Galián Luis Vega y el elenco de CX 32

GRAN interés ha despertado el anuncio de la próxima aparición en escenarios capitalinos y del interior del país de la compañía que con extraordinario éxito viene actuando en el Radioteatro de C X 32 de Montevideo.

En especial, escuchas de diversas ciudades de nuestra República, han solicitado por carta o por teléfono información sobre las anunciadas presentaciones de la compañía que dirige el primer actor Luis Vega, en teatros de localidades del interior. Con tal motivo se están gestionando los últimos trámites para la realización de una extensa jira con detención en varios puntos del país donde actuaría la compañía de C X 32 de Montevideo.

La obra que representarán, se titula "Caminos cruzados", siendo original de Darío Palma y escrita especialmente para cada uno de los intérpretes participantes y que son: las dos primeras figuras mencionadas junto a Celeste Plada, Mary Dutra, Chiquita Ciz Juiz, Alberto Beraldo, Nubel Espino, Raul Briathe, Enrique Modernel, Enrique Moreno y tres niños actores que significarán una verdadera revelación por sus excelentes dotes de artistas, nos referimos a Emilia Naretto, que hace aproximadamente dos años arribó de Italia donde puso de manifiesto sus condiciones artísticas, Muñeca Román, precoz actriz y el actor Héctor Acosta, de anteriores actuaciones con el elenco de Luis Vega.

"Caminos cruzados", contiene la necesaria fuerza dramática que interesará al espectador, así como momentos de comicidad que le dan algunos personajes de la obra, por lo que se prevé el éxito que acompañará a este elenco uruguayo que hará su debut el próximo 2 de julio en el Teatro 18 de Julio.

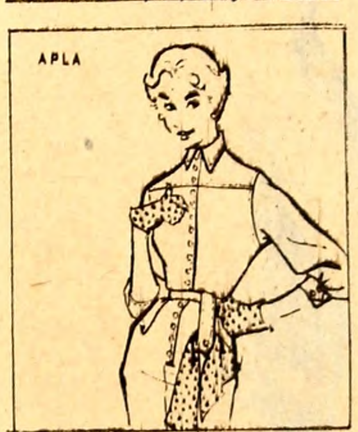


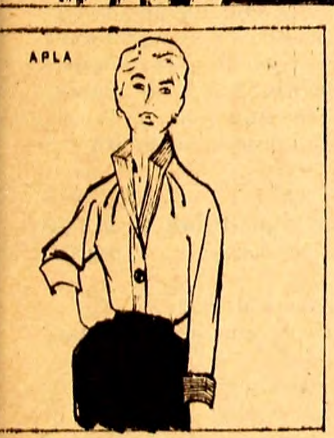




























PARA LAS ELEGANTES

1. Gracioso blusón de grueso jersey rayado, para usar sobre un pullover negro con cuello alto y mangas angostas.
2. Original motivo de bieses formando una flor, hechos en la lanilla del trajecito.
3. Gruesos pespuntes en la colocación de la manga, el bolsillo y las costuras de la falda, en un trajecito de tweed claro.
4. Para un sacón largo de tela tipo pelo de camello, original detalle de botón y ojal uniendo el cuello a la banda delantera.
5. Chaquetón recto, mangas en una pieza con el canesú, en casimir rayado de fondo claro.
6. Para variar el aspecto de un vestido liso, usarlo con pañuelo y guantes de tela a lunares color vivo.
7. Para una blusita de seda de todo andar, sobrio motivo de pespuntes.
8. Cuello desbocado dejando ver el écharpe, en un dos piezas de lanilla con falda tubular.
9. Blusita de tela de nylon banca, con delantera plegada.
10. Canesú unido al corsage con una banda de bieses lisos hechos en la misma tela.
11. Gracioso blusón deportivo realizado en loneta. Pespuntes en otro color, cuello desbocado.
12. Para todo andar, chaqueta de fina lanilla cuadrillé, terminada con bieses de la tela de la falda.
13. Sentador blusón con cuello desbocado y cinturones laterales.
14. En tela cuadrillé de fondo gris perla, detalles de colocación encontrada de los cuadros.
15. Original combinación de rayado, para un vestido de todo andar.



sobre una aguja auxiliar y dejarla delante de la labor; tejer al derecho las 4 mallas siguientes, luego tejer al derecho las 4 mallas de la aguja auxiliar.

ESPALDA. — Montar 144 mallas y tejer 10 cms. en punto elástico simple. Aumentar 10 mallas durante la última hilera. Continuar en el punto explicado. A 38 cms. de la base formar las bocamangas. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hilera 1 vez 5 mallas, 2 veces 2 mallas y 6 veces 1 malla. Seguir en línea recta. A 61 cms. de la base sesgar los hombros. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hilera 2 veces 5 mallas y 5 veces 6 mallas. Dejar en espera las 44 mallas restantes.

DELANTERO. — Trabajar como para la espalda. Al llegar a las bocamangas, formar también el escote. Dividir la labor en el centro y terminar cada lado separadamente. En el lado del escote disminuir 22 veces 1 malla en cada 5ª hilera.

Manga izquierda. — Montar 64 mallas y tejer 10 cms. en punto elástico simple. Aumentar 6 mallas durante la última hilera. Continuar en el punto explicado. Aumentar 24 veces 1 malla a cada lado de cada 7ª hilera. A 52 cms. de la base hacer la redondez. En el extremo derecho cerrar en cada 2ª hilera 1 vez 6 mallas, 1 vez 4 mallas, 2 veces 2 mallas, 4 veces 1 malla y en cada 3ª hilera: 9 veces 1 malla.

Cerrar en cada 2ª hilera 7 veces 1 malla y 7 veces 2 mallas.

Al mismo tiempo y, en el extremo izquierdo, cerrar en cada 2ª hilera 1 vez 3 mallas, 2 veces 2 mallas, 17 veces 1 malla y en cada 3ª hilera 6 veces 1 malla. Cerrar en cada 2ª hilera 4 veces 2 mallas y 3 veces 3 mallas. Cerrar las mallas restantes.

MANGA DERECHA. — Trabajar igual pero en sentido inverso.

Coser el hombro derecho. Levantar 73 mallas en el escote delantero y tejer las 44 mallas dejadas en espera en el escote de la espalda. Tejer 3 cms. en punto elástico simple. Para formar la punta en el centro delantero, disminuir 2 mallas en cada 2ª hilera a cada lado de la malla central. (Para disminuir, pasar sin tejer la malla central y la malla anterior. Tejer la malla siguiente y deslizar las 2 mallas no tejidas sobre esta última). Al tener 3 cms. cerrar las mallas en elásticos.

Hacer las costuras.

Rayas y cables

UN PULLOVER DEPORTIVO PARA HOMBRES

MATERIALES. — 17 madejas de lana de 3 hebras, color verde petróleo; 2 agujas de tejer de 3 mm. de diámetro.

MEDIDAS. — Talle mediano.

PUNTO EMPLEADO. — **Primera hilera:** (x) tejer 4 veces alteranando 2 revés y 2 derecho; luego tejer 2 revés; 8 derecho. Repetir desde (x).

2ª hilera: tejer las mallas como estas se presentan.

3ª hilera: al derecho.

4ª hilera: al revés.

Repetir siempre estas 4 hileras y, en cada 10ª hilera hacer el cable sobre las 8 mallas como sigue: colocar 4 mallas

María Vischnia y su violín, etc.

(Continuación de la página 15)

tocó, dirigida por Basil Cameron, el Concierto Nº 4 de Mozart.

Camerón se había entusiasmado, oyéndola con la London Philarmonic. Ya no precisaba postular: le solicitaban los conciertos. Tanto, que ya está comprometida para actuar otra vez, en la gran temporada invernal londinense. Luego de cumplir sus compromisos en Montevideo, Buenos Aires, y Río de Janeiro, adónde irá con Baldi.

*

La oímos hablar. Tan segura de sí, que no nos sorprende la respuesta a nuestra pregunta:

—"¿Muchos sueños, María?"

—"Sí; pero también, muchos proyectos"

*

Proyectos. Realizaciones. Firmeza en las miras futuras. Ella, ya sabe que puede. Se lo han dicho, y tiene confianza en sus dedos, en su capacidad de trabajo, y en el aliento de su vocación. Ella ha dicho reiteradamente, que le es fiel al primer gran maestro que tuvo. Pero, además, le es fiel a su primera etapa de vida musical. Aquélla, ya un poco borrosa de tiempo y emoción, en la que tomó por primera vez un violín, por que el padre — fino catador— quería música en casa.

*

Sí. Estamos muy alegres. Porque nuestra página de hace cinco años, cuando con ella despedíamos a María Vischnia, ilusionada peregrina de arte, se puede unir a ésta de hoy, como se juntan los capítulos de un cuento donde la heroína realiza todas sus esperanzas. Un cuento de triunfo de los que saben darle, a las alas del ensueño, un asidero de labor y fe.



¡RESUELVA EL CRIMEN!

Por A. C. GORDON

Durante las semanas pasadas la policía ha tratado de rodear a una pandilla de traficantes de drogas. Esta tarde, un empleado de una estación de servicio con garage lo llama para decirle que mientras atendía un coche traído ese día, descubrió un paquete de lo que cree son drogas envuelto en cinta aisladora y sujeto a la parte interior de uno de los guardabarros traseros. Al llegar al gran garage, usted comprueba que el paquete contiene heroína, y que ninguno de los empleados puede decir nada acerca del hombre que llevó el coche al lugar — y decide quedarse y vigilar el coche y su alevoso contenido.

Cuando llega la medianoche, nadie ha venido a reclamar el coche y Lee Phelps, el gerente del garage, llega hasta su escondite detrás de uno de los coches y le dice que está cerrando el lugar para la noche, y que usted puede volver al día siguiente cuando abran. Usted afirma haber decidido quedarse toda la noche, ya que el criminal podría entrar al lugar forzando las puertas.

Después de una hora o algo así en plena oscuridad, Ud. repentinamente oye que se abre con suavidad la gran puerta que conduce al lugar y luego de ello se cierra. Pasos. Usted enciende repentinamente su linterna en la asombrada cara de un hombre. El mismo levanta un revólver y dispara un tiro que pasa silbando cerca suyo.

"¡Quieto! ¡Lo estoy apuntando!" grita usted mientras él guiña ante la luz de su linterna.

"¿Qué pasa allí?", otro hombre corre hacia usted. Es Lee Phelps.

"Decidí volver", explica apresuradamente. "Oí el tiro acá adentro". Señala al hombre que usted aprenhendió. "Este es Sam Willow, nuestro sereno nocturno. Me olvidé de decirle a usted que iba a venir. No creo que sea su hombre, pero si quiere interrogarlo puede llevarlo a mi oficina. Yo montaré guardia aquí mientras tanto".

"No, dice usted" creo que el hombre que voy a interrogar es usted".

¿Qué le hizo sospechar de Lee Phelps?

Solución en la página 62

Una noche de San Juan...

(Continuación de la página 11)

la, donde se ven barricas, muebles viejos, papeles, aserrín, trapos y hasta un desvencijado maniquí de pasta, traen más madera.

Es el último aporte para la gran fogata.

Tras observar que todo está bien e indicar que se guarde la debida distancia, dos vecinos, los más entusiastas, vuelcan kerosene sobre el promontorio.

Estallan gritos y cantos... Los pibes impacientes intentan aproximarse, viéndose contenidos.

De pronto, un fósforo hace que comience la obra destructora.

Una gran llamarada ilumina el lugar Y tras un prolongado silencio que súbitamente se hizo entre los presentes, emergen de nuevo voces y cantos.

Hay alegría. Mucha alegría en la típica esquina cordonense. Mientras tanto dos nuevas barricas y varios trozos de madera, son allegados a la hoguera.

Los vecinos forman compactos grupos Y no cejan en su observación atenta, frente al vigor que cobra el fuego, que en minutos devora todo y lo convierte en cenizas.

Ha pasado casi una hora. La hoguera sólo es perceptible, por un leve y fino

espiral de humo. Y el cruce de las calles Magallanes y Colonia, muestra sobre el empedrado sólo un manchón negro.

Los pibes junto a sus mayores, próximos a sus casas, siguen dando muestras de alegría. Es otra noche, víspera de San Juan, que han festejado...

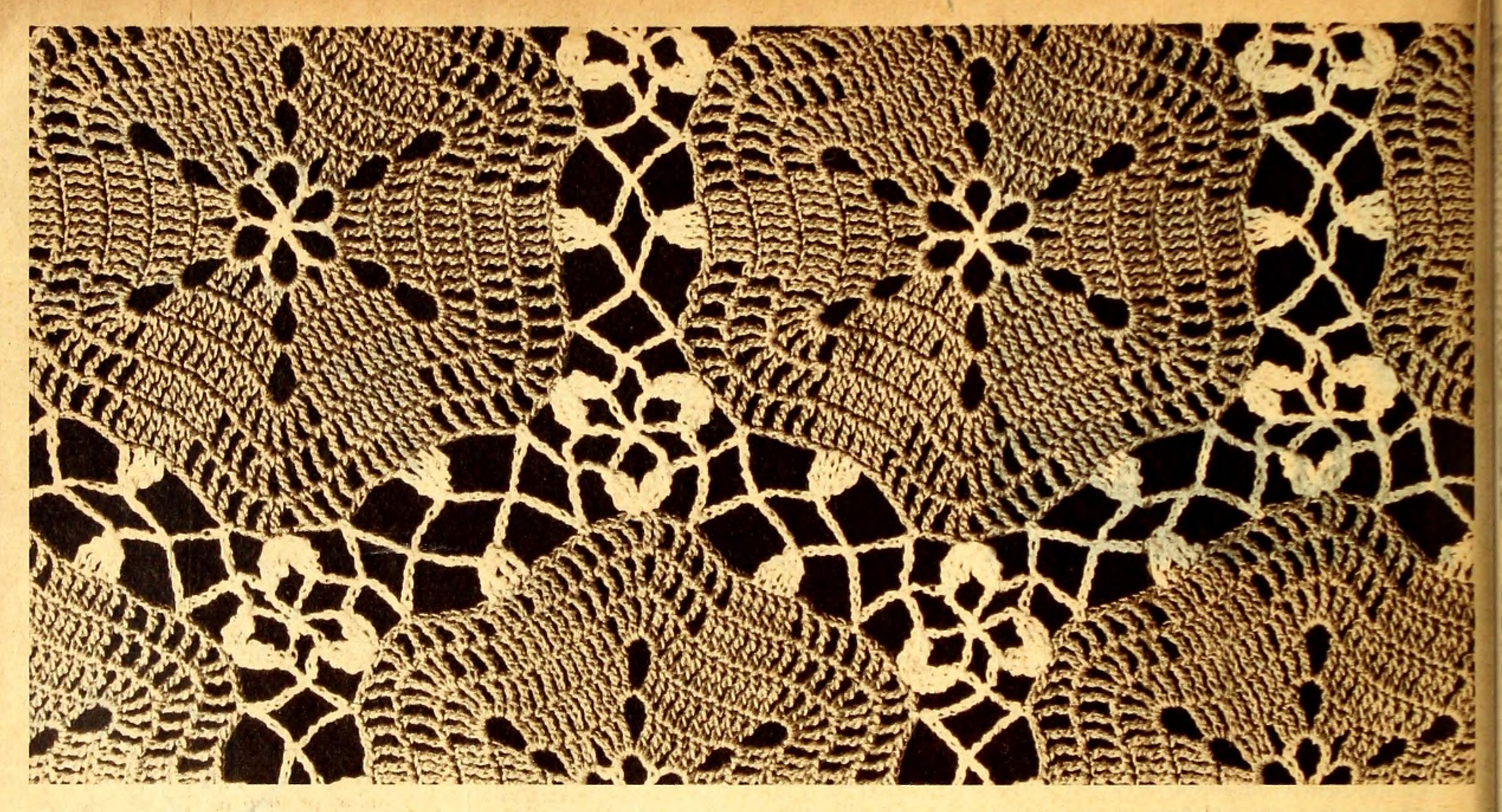
Mientras tanto, en lo de Aizpetia se encuentran reunidos muchos parroquianos. Y evocan también otras noches de San Juan.

Son las que se celebraban también en el Cordón. Pero diez, quince, veinte años atrás..

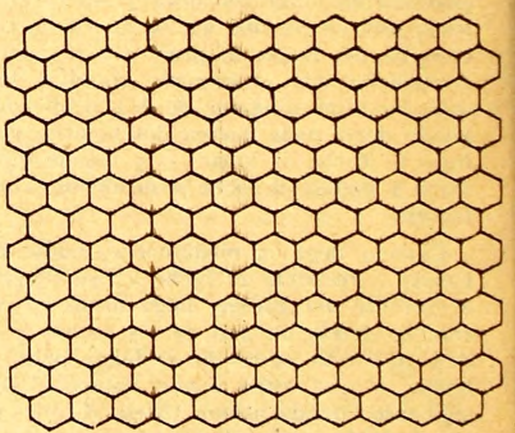
La noche es apacible. Los vecinos, pasado el esplendor de la celebración callejera, van reuniéndose en sus casas y junto a la mesa familiar, — como es tradición —, sortearán las cédulas de San Juan y San Pedro.

Es el broche final. Después se hará la calma.

Y al día siguiente, otra vez, la esquina de Magallanes y Colonia volverá a ser el punto de reunión de los pibes, que unas veces, junto a la puerta de Raffo y otras, en la de don Félix, darán rienda suelta a sus ilusiones, anhelando nuevas horas de bullicio. Es decir, otra nueva víspera de San Juan...



Un regio mantel tejido en dos colores



MATERIALES. — Hilo Mercer Crochet Cadena Nº 20 en las cantidades y colores siguientes: 19 ovillos de un color oscuro y 6 ovillos de color claro; un gancho Nº 4.

MEDIDAS. — Cada motivo tiene 12 cm de diámetro, de punta a punta. El mantel terminado mide 1.30 x 1.27 cms aproximadamente.

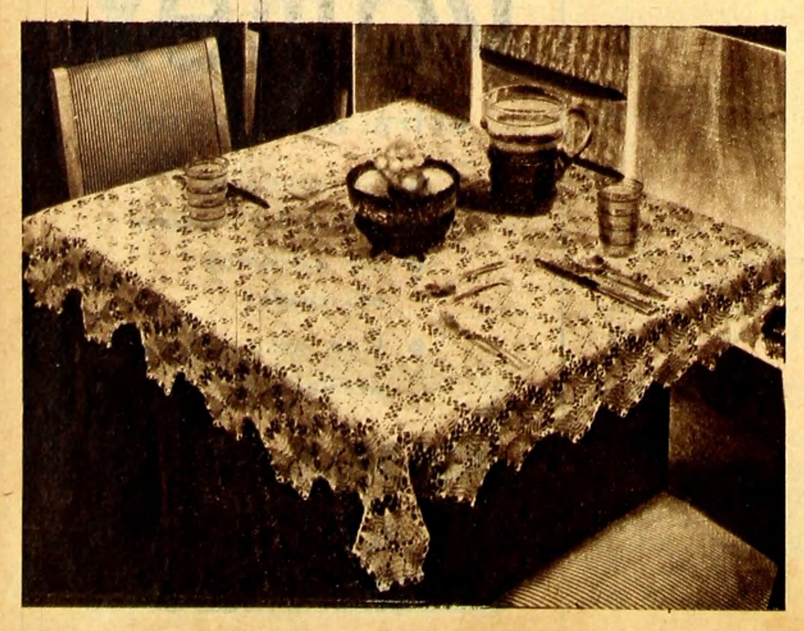
PRIMER MOTIVO

Con hilo claro hacer 10 cadenas. **Primera carrera:** tejer 1 vareta en la 10ª cadena desde el gancho; (6 cadenas, 1 vareta en la misma cadena) 6 veces; 6 cadenas; saltar 2 de las 10 cadenas y tejer 1 punto corrido en la cadena siguiente y romper el hilo.

2ª carr: añadir el hilo oscuro en el primer espacio; hacer 4 c; en el mismo esp tejer 2 vd, 5 c y 3 vd. (x) En el esp sig tejer 3 vd, 5 c y 3 vd. Rep desde (x). Terminar tejiendo 1 pc en la 4ª de las 4 c.

3ª carr: 4 c; 1 vd en cada una de las 2 vd sig; (x) en el esp sig tejer 2 vd, 5 c y 2 vd. Tejer 1 vd en cada una de las 6 vd sig. Rep desde (x). Terminar con 2 vd, 5 c y vd tejidas en el último esp; 1 vd en cada una de las 3 vd sig; 1 pc en la 4ª de las 4 c.

4ª carr: 4 c; 1 vd en cada una de las 4 vd sig; (x) 1 c; 1 vd en el esp sig de 5 c; (1 c, 1 vd en el mismo esp) 4 veces; 1 c; 1 vd en cada una de las 10 vd sig. Rep desde (x) omitiendo 5 vd al final de la última repetición. Tejer 1 pc en la última de las 4 c.



5ª carr: 4 c; 1 vd en cada una de las 3 vd sig; (x) (1 c, 1 vd en el esp sig de 1 c) 3 veces; tejer 1 c; en la vd sig tejer 1 vd, 1 c y 1 vd. (1 c, 1 vd en el esp sig de 1 c) 3 veces; 1 c; saltar 1 vd; tejer 1 vd en cada una de las 8 vd sig. Rep desde (x) omitiendo 4 vd al final de la última repetición. Tejer 1 pc en la 4ª de las 4 c.

6ª carr: 4 c; 1 vd en cada una de las 2 vd sig; (x) (1 c, 1 vd en el esp sig de 1 c) 4 veces; 1 c; en el esp sig tejer: 1 vd, 1 c 1 vd, 1 c y 1 vd. (1 c, 1 vd en el esp sig de 1 c) 4 veces; 1 c; saltar 1 vd; tejer 1 vd en cada una de las 6 vd sig. Rep desde (x) omitiendo 3 vd al final de la última repetición. Tejer 1 pc en la 4ª de las 4 c. Romper el hilo.

7ª carr: añadir el hilo claro en el mismo lugar del último pc; hacer 4 c; 1 vd en la vd sig; (x) 10 c; saltar 3 esp; tejer 1 mp en el esp sig; 8 c; saltar 2 vd; tejer 3 vd en la vd sig dejando sobre el gancho el último p de cada vd y con 1 laz terminar juntos todos los puntos del gancho (= 1 hojita); hacer 8 c; tejer 1 hojita de 3 vd en la misma vd; 8 c; saltar 2 esp; tejer 1 mp en el esp sig; 10 c; saltar 4 vd; tejer 1 vd en cada una de las 4 vd sig dejando sobre el gancho el último p de cada vd. Con una laz terminar juntos todos los puntos del gancho (= 1 hojita de 4 vd). Rep desde (x) y terminar con 1 hojita de 2 vd sobre las últimas 2 vd. Tejer 1 pc en la primera vd. Romper el hilo.

SEGUNDO MOTIVO

Tejer las primeras 6 carreras del primer motivo.

(Continúa en la página 59).

LA MANCHA ROJA

(Continuación de la pág. 17)

das maneras, su suflé me parece excelente... ¿Carlos, estás contento?

—Sí.

—¿Sabes quién representa un segundo papel en la película que vi?

—No.

—Blanca. La joven que en el Conservatorio, nos fue presentada el otro día. Cuando yo obtuve el primer premio en comedia, ella recibió una mención.

—Apenas me acuerdo de ella. ¿Es la pelirroja con ojos verdes?

—¡Oh! Carlos, no trates de decir que no te acuerdas. Una vez, me engañaste con ella.

—¿Engañarte?

—En fin, la llevaste al cine.

—Yo no llamo a eso "engañar". Tú habías estado tan desagradable conmigo, aquella tarde que sentí necesidad de estar con alguien gentil. Por otra parte, no éramos novios todavía...

Sonó el teléfono, cortando la réplica de Susana, que corrió al aparato. Sin pensar, ella llevó su mano a la nuca, donde la mancha roja aparecía de nuevo.

—¡Hola! ¡Sí, Susana! Buenas noches, Claudia... No, estábamos cenando... Carlos está casi de buen humor... ¿Quieres aprovechar? No lo sé. Creo que desea trabajar esta noche...

—¡Pero no! dijo Carlos levantándose a su vez. ¡Que venga! Pásame el aparato.

Susana se lo tendió a su pesar.

—¡Hola! ¡Claudia! Sí, ven a vernos. ¿Quieres que vaya a buscarte en auto?... ¡Sí... estoy de buen humor! Es Susana que interpreta todo... ¡Pero sí! Voy a buscarte. Termino de cenar y voy...

—No, escúchame, Carlos no quiero que salgas. Acabas de tener una gripe. Déjame que vaya yo a buscarla.

—¡Hola, Claudia! No, es Susana que interviene. Está celosa y no quiere que te vaya a buscar con el pretexto de que tuve gripe. Bueno, entonces vienes sola. Muy bien. Te esperamos.

Carlos colgó. Susana estaba cerca de él, con el corazón latiéndole fuertemente. La mancha roja se ponía escarlata. El se inclinó sobre ella y la besó justo debajo de la oreja derecha.

—¿Por qué no quieres que vaya a buscar a Susana?

—Y tu, por qué quieres ir?

—¡Vamos! eso es todo lo que han comido de mi suflé? dijo María entrando ¡No vale la pena de que me preocupe tanto!

Furiosa, la vasca lo llevó y trajo lo siguiente. Carlos y Susana se habían vuelto a sentar, María había entrado en el momento en que iban a reñir. Pero si se peleaban, a menudo, bastaba algunos segundos de tregua, para que su irritación cayera. Los dos conocían demasiado bien las razones que tenían para amarse, las de sentirse a veces agriados, para volver a la calma.

—Te pido perdón, dijo Carlos. Yo soy el equivocado.

—No, no puedes saber hasta qué punto tengo yo la culpa.

—Me doy cuenta, todo lo molesta que te habrás sentido al ver a la pequeña Blanca representar, aún en un papel secundario, en un film, cuando yo interrumpí tu carrera.

—No hablemos más de ello. Si yo hubiera amado más al teatro que a ti, en este momento estaría representando alguna escena y tú trabajarís, solo, aquí.

El extendió el brazo por encima de la mesa, asió la mano de Susana y la acarició. Susana sonrió y sintió que la mancha roja de su cuello desaparecía. Cuando él sentía una pena, sufría de no poder decirle, cuánto ella lo amaba, cuánto lo admiraba. Los dos habían triunfado juntos. El, escribiendo su primera pieza para ella que la había representado. Ella representándola durante meses en los bulevares. Después ese primer éxito se representaba en el mundo entero, había mantenido su afiche tres meses en Broadway y un año en un teatro de Londres. Habían sido muy felices. La segunda comedia de Carlos fue un fracaso. Al cabo de dos semanas la pieza ya no se podía mantener en el cartel, y se representaba con las butacas vacías. Su tercer obra, esperaba hacía meses y los directores de teatro no se decidían a ponerla en escena. Con su habitual obstinación escribía ahora, la cuarta, en la casa de su infancia, lejos de la agitación de París. Todo lo que pedía durante algunos meses era un poco de olvido.

*

El auto de Claudia se detuvo delante de la escalinata. Susana se precipitó para abrirle la puerta, pero su marido la siguió. Claudia era una joven de la misma edad de Carlos, morocha con los ojos oscuros de una landesa de madre española, de largas piernas, de pequeños pies, de pequeñas manos, con la voz un poco ronca de las cantaoras de flamenco.

—Estas empapada, le dijo Susana. Ven a peinarte a mi cuarto.

Carlos las iba a seguir, pero ella lo detuvo:

—¡Ah! no, ¡déjanos un minuto solas!

—¿Como? ¿No estuvieron solas toda la tarde?

Claudia, sorprendida, se detuvo un poco, pero Susana le apretó el brazo y entonces no dijo nada.

—¿Creo que no tengo necesidad de volverme a peinar. ¿Me encuentras tan mal?

—No, pero tengo que hablarte.

Ya arriba, Claudia se sentó frente al espejo y eligió un cepillo para el cabello.

—¿Qué es lo que pasa?

—Claudia, para Carlos, yo pasé la tarde en Bayona contigo.

La joven se quedó con la mano en el aire, el cepillo apoyado en sus cabellos negros con reflejos rojizos.

—No comprendo. ¿Me tiendes una trampa?

Claudia, te suplico, haz un esfuerzo.

—¿Me encuentras siempre tan estúpida?

—¡Oh basta! ¡No te encuentro estúpida! Te pido simplemente que digas que nos encontramos en Bayona, que vimos una película juntas, llamada "La madre de la querida Carolina", que volví contigo y tomamos el te en tu casa. ¿Está claro?

—¡Muy claro!

Terminó de cepillarse los cabellos y se levantó.

—No saludé a María. ¿Cómo está?

—¡Siempre la misma vieja chiva!

—¡Eres injusta! Ella adora a Carlos.

—Por Carlos, ella pondría cianuro en mi comida. ¡Hay que oirla hablar de ti! Eres la única persona que soporta. Desde tu infancia, ella te había casado con Carlos.

—Tú sabes que yo nunca te perdoné el que me hubieras quitado a Carlos?

—¡Oh, Claudia, qué fea es esa palabra! ¡Yo nunca hice eso! Tú ya estabas locamente enamorada de Jorge.

—Sí, pero me hubiera gustado guardar la intimidad exclusiva de Carlos. Tengo



instinto de propiedad. ¿Bajemos, quieres?

—¿Está prometido?

—Naturalmente.

Encontraron a Carlos en el salón. Acababa de poner una pila de discos en el pasadiscos.

—¡Oh, qué bueno danzas españolas, dijo Claudia.

Era "Alegrías y penas" por el guitarrista y el cantor de Pilar López. Con el sentido innato del ritmo a contratiempo que le había trasmitido su madre natural de Cádiz, Claudia hizo claquear sus dedos y se puso a bailar una sevillana. Bailaba con una gracia que Susana le envidiaba. Carlos la acompañaba golpeando las manos, y gritando "olé", cada vez que ella giraba sobre sí misma haciendo volar su falda y descubriendo sus hermosas piernas de rodillas redondas. Al terminar el disco, ella se tiró sobre el sillón.

—¡Oh! Carlos, ¡qué loca soy! Dame de beber. ¿Tienes jerez?

—¡Sí, pero sigue bailando!

Bailó otra sevillana, después una difícil "jota", que la sofocó de tal modo que cayó de nuevo sobre el sofá aplastando a medias a Carlos que la recibió en sus brazos. Susana no pudo dejar de ver que él le rozaba con sus labios el ángulo del ojo. En seguida, la pequeña mancha roja apareció bajo su oreja y ella prefirió salir.

—Voy a buscar hielo, dijo.

A su vuelta, los encontró serios —demasiado serios —sentados a un metro uno del otro. Fastidiada, cambió la pila de discos y se sentó en un sillón lejos de ellos. No eran discos españoles, sino una cantata de Bach. Susana sabía bien que Claudio detestaba la música clásica o por lo menos le aburría mortalmente sin osar confesarlo. El hecho fue que la joven cayó en seguida en un sombrío pensamiento y que la exaltación que precedió a Bach fue seguida de un silencio en el que los tres se encerraron. Claudia pensaba en el vestido que estrenaría al día siguiente, Carlos en la primera mentira de Susana y ésta se sentía espantada de su propia ligereza. Claro que no había nada de malo en el hecho de haber encontrado por casualidad a un viejo compañero del Conservatorio y de haberse dejado arrastrar a pasar la tarde con él en Bayona. Hubiera sido tan simple contarle toda la verdad a Carlos... Pero ¿por qué había mentido? Porque, bajo las instancias de Pedro, le había prometido un segundo encuentro cuando la compañía pasara por Burdeos?

En ese momento, con el placer de evocar los recuerdos de París, ella habíase sentido envuelta en una oleada de deseos: el de volver a ver a sus amigos, reír con ellos, flirtear como en su juventud con muchachos que no lo tomaban más en serio que ella, entusiasmarse por cosas que se olvidaban al día siguiente y acariciar sueños de gloria. Antes, Pedro había salido algunas noches con ella. El era entonces un estudiante tímido, bastante dotado, pero sin genio. Ahora, representaba grandes papeles en piezas de éxito en las temporadas de provincias. Un poco de su timidez había desaparecido, aunque mantenido esa cara pálida y romántica. En el momento de separarse, la había besado en la mejilla (todos los cómicos se besan sin que esto traiga consecuencias) y sin embargo en ese gesto ella había adivinado uno de esos segundos de ternura inconfundibles para una mujer.

¿Pero Carlos? A Carlos le amaba más que a nada en el mundo, sobre todo en ese momento en que se había puesto a dudar de sí mismo después de su presentación fulgurante del debut. Le quería con sus arrebatos de mal humor, con ese gesto señudo que tomaba cuando se le molestaba en sus sueños o en sus trabajos, con sus exaltaciones y sus decepciones, esa manera extraña que tenía de mirar dentro de ella y de darle confianza en su vida...

La cantata de Bach acababa de terminar. Claudia saltó de su sillón y se puso a buscar nuevos discos. Desde hacía más de una hora Susana la detestaba francamente, no solamente por haber alegrado a Carlos llegando, sino porque había hecho de ella un cómplice. ¡Qué locura haberse confiado a Claudia! Una mentira arrastra a otra. Y si todavía supiera men-



tir bien! Pero a cada palabra torpe, desgraciada, la mancha roja aparecía en su cuello, traicionándola. Esa noche, Carlos le había dado un beso bajo la oreja, recordándole que bastaba mirarla para saber la verdad.

Hacia las once, Claudia se estiró, bostezó abiertamente y declaró:

—Estoy muy cansada. Esta tarde en Bayona me ha matado. El film era demasiado largo.

—Ah! tú también, dijo Carlos. Decididamente yo no sé qué tienen los espectadores de hoy en día! Todo el mundo encuentra todo muy largo. La paciencia es una virtud perdida para siempre.

—Carlos, me aburres hasta el colmo cuando hablas por aforismos!

El se rió francamente: —Susana no confiesa jamás cuando se aburre.

—Será porque no me aburres nunca.

—¡Ah!, dijo después de un instante de reflexión. Ah! no lo había pensado. Se había acercado a la ventana, levantando la cortina.

—Ya no llueve. Voy a ponerme las botas y te acompañaré, Claudia. Volveré a pie por el camino. Dos kilómetros de marcha me harán bien.

—Carlos, ¡estás loco! ¿Y tu gripe?, dijo Susana.

—Esa ya está curada... No estarás celosa, no?

—¡Oh, no, intervino Claudia, ella no es celosa! Y además de mí... sería ridículo. Carlos es como un hermano. Estaré encantada de que me acompañes; tengo miedo de los vagabundos cuando voy sola por estos caminos de campaña.

—Está bien, Claudia, dijo Susana. Pero si vuelve a llover le prestarás el coche para la vuelta.

La acompañó hasta el vestíbulo, mientras Carlos iba por sus botas. Se encontraron solas por algunos minutos.

—Si me traicionas, dijo Susana, me vengaré. Le contaré a Jorge todo.

—¿Todo qué?

—Que te encontré muchas veces en Bayona el año pasado.

—¿Amenazas? No me hagas reir. No diré nada porque no tengo ningún deseo de apenar a Carlos, lo estimo mucho para causarle alguna pena. ¡Adiós, querida!, dijo levantando la voz. Esta velada me ha extenuado!

Carlos metido en un gran sobretodo de piel de camello, con un gorro inglés en la cabeza forrado de cuero, un bastón en la mano, besó a Sucsana diciéndole:

—Dentro de media hora estare de vuelta. ¡Pero tú ya estarás dormida!

Como no pensaba ir a dormir hasta que no estuviera de regreso, se sentó en un sillón cerca del fuego y se puso a leer. A la una de la mañana las líneas empezaron a saltar delante de sus ojos y Carlos no había vuelto aún. Llovía de nuevo. Susana descendió la escalera hasta el vestíbulo en plena oscuridad. Un terror pánico la asaltó, hasta que oyó el monótono ronquido de María, que la tranquilizó un

tanto. Se puso su impermeable, sus botas y salió a lo largo del muro de la casa hasta que encontró la puerta del garaje y subió a su auto. El camino que conducía a lo de Claudia seguía durante dos kilómetros la avenida de pinos. Susana lo iluminaba con los faros tratando de adivinar la silueta de Carlos resguardado debajo de algún árbol, pero nada. Cuando llegó hasta la casa de Claudia no vio ninguna luz. Todo parecía dormir. Corrió y en dos saltos se encontró llamando a la puerta; un rato después, una voz gritó:

—¿Quién es? Era el jardinero lo que vio cuando se entreabrió la puerta.

—¿Carlos está todavía aquí?

—Hace mucho rato que se fue. ¡La señora está acostada!

—¡Quiero verla!

—¡Pero la señora duerme!

Susana levantó los hombros, separó al viejo que le cortaba el paso y penetró en la casa. Corrió hacia el dormitorio de Claudia y entró sin llamar.

—¿Quién está ahí? ¿Quién entra? ¡Socorro!, gritó Claudia.

—Soy yo, Susana, cállate y enciende la luz.

Una lámpara iluminó la cama donde estaba Claudia acostada, asombrada con las manos cruzadas sobre el pecho.

—¿Dónde está Carlos?

—¿Pero estás loca? ¿Qué quiere decir esto?

—¿Te pregunto dónde está Carlos?

—No en mi cuarto, en todo caso.

—Claudia, ¿quiero saber qué le pasó a Carlos?

—Partió en mi coche.

—Pero no volvió. Tú le contaste todo.

—No tenía necesidad de decirle lo que él ya sabía.

—No.

—Sí, y por una buena razón, dijo Claudia.

Susana sintió que si no hacía un esfuerzo sobrehumano, se iba a desmayar. Pero, a ningún precio, iba a abandonarse delante de Claudia. Hundió sus uñas en las palmas de sus manos y avanzó hacia el lecho.

—¿Qué razón?

—Yo había ido a visitarlos esta tarde. Encontré a Carlos solo. Me detuvo durante dos horas para leerme sus dos primeros actos.

—¡Eso no es verdad!

—¿Por qué tendría que mentir? Tú me detestas, yo no te quiero. Estás celosa porque Carlos tiene recuerdos de infancia comunes conmigo. Yo estoy celosa porque él te ama.

—¿Dónde está ahora?

—Me parece que tomó la dirección de Bayona. Se llevó mi coche.

Susana dio media vuelta y salió sin decir palabra. En la oscuridad emprendió el camino de sesenta kilómetros que la separaban de Bayona. La lluvia cesó en el momento que entraba en la ciudad. En el desierto de la ciudad muda y lúgubre, Susana sintió que le entraba la desesperación. Había perdido a Carlos por una tontería, por nada, por algo que no existiría jamás. El no creería que había mentido más por timidez que por el deseo de ocultarle su encuentro con Pedro. Cuando pensaba en eso sabía muy bien que nunca hubiera ido a Burdeos. Carlos no comprendía que ella se aburría a veces en esa soledad.

Sin duda había tenido demasiado confianza en ella. Ella no podía olvidar su primer encuentro en París. Carlos esperaba a Blanca Fontaine a la salida del Conservatorio. Tres días seguidos ella había reparado en ese muchacho delgado, de ojos brillantes, con el nudo de la corbata siempre un poco desatado. El cuarto día, Blanca los había presentado. Un mes después, Susana recibía su primer premio y para que descansara, sus padres la habían enviado a Biarritz, donde el primer joven que vio en la playa no era otro que Carlos. Y no se separaron más. Carlos hacía todos los días los cien kilómetros que lo separaban de Biarritz para venir a pasar la velada con ella, bailar en los cabarets o en el casino. En setiembre, en lugar de volver al Théatre-Français, como lo permitía su premio, había representado a primera pieza de Carlos.

Su corazón se oprimía al evocar esos recuerdos de ese deslumbrante y maravilloso debut en la vida. ¿Cómo había podido estropearlo tan tontamente?

Un brusco deseo sintió de volver a ver a Biarritz, la playa, el pequeño restorán nocturno al que habían ido tantas veces, dónde ella jugaba en la máquina de centavos, con Carlos. Siguió la ruta que bordeaba la costa y se dirigió lentamente a Biarritz. El océano ondeaba en olas de

(Continúa en la Pág. 61).





Consultorio de la MUJER



CURIOSITA. — Gracias por su hermosa carta. Va ahora una opinión de valía que modestamente comparto: Miguel Angel, Rafael y Leonardo da Vinci, fueron las tres figuras culminantes del Renacimiento italiano. Son el compendio, con sus nombres de la intensidad artística de los siglos XV y XVI. Cultivaron todas las artes, y en todas fueron figuras descollantes; el conjunto de su obra cristaliza la más acabada manifestación del arte plástico, en la que cada uno deja la pincelada de su vigorosa personalidad: Leonardo da los rasgos distintivos de la figura humana en el arte moderno; Rafael la llena de poesía y encanto; Miguel Angel la reviste de grandeza y vigor". Falta de espacio, me es imposible continuar este comentario, cuyo interés pleno pertenece al mundo entero en todas las generaciones. Adquiera una Historia del Arte, para que estudiándola Vd. sacie esa sed de saber, de comprender y de admirar, que he venido constatando en la mayoría de sus consultas y preguntas.

ROSA. — Verano o Estío, deriva de la palabra latina "Estus" que significa calor, por su época propensa, principia el 21 de diciembre en que nos hace el sol el mayor día y la menor noche de todo el año, entrando en el signo de Capricornio que se coloca lo más próximo posible sobre nuestras cabezas en el cenit. El Otoño que también deriva de una palabra latina "Autunnus" que significa madurez, pues los frutos lo están entonces, tiene su principio el 21 de marzo, en que el sol vuelve a la Equinoccial, donde otra vez nos iguala al día menguante con la noche creciente y entra en el signo Aries. El Invierno, que quiere decir "sin verdura" porque ya en esta época los campos se encuentran sin ella, empieza el 21 de junio, llegando el sol al signo Cáncer que nos hace el menor día y la mayor noche, teniendo al mediodía su menor altura sobre el horizonte. La Primavera comienza el 21 de setiembre y se llama así por aparecer entonces las plantas en su primer verdor en cuya época el sol llega a medio mundo o círculo equinoccial igualándonos el día que va creciendo con la noche, la que va menguando y entra en el signo Libra.

UNA VECINA. — He aquí cómo puede preparar una limonada caliente, que además de ser una bebida ideal para los días invernales, actúa beneficiosamente en las enfermedades comunes de esta estación. Tome un par de limones grandes y frescos, lávelos con agua fría, a continuación se aprietan entre las manos para ablandarlos algo y se les corta por la mitad, extrayéndoles todo el jugo con ayuda de un exprimidor, quitando a éste todas las semillas, y se le añade cuatro cucharadas más o menos de azúcar (según el gusto) en seguida se le echa medio litro de agua hirviendo, revolviendo mucho. Para el verano, se empleará el agua helada. Tomarla al acostarse, estando bien caliente, es excelente contra los resfríos.

SUPERSTICIOSA. — Sé que existe la creencia de que "el bichito de S. Antonio" trae suerte, y se cuenta entre los insectos con el nombre de "vaquita" o "coccinela" y es considerado muy útil, porque a pesar de ser tan pequeño destruye una enormidad de pulgones. Es rojo con manchitas negras. En los comercios de bisutería se vendió en un tiempo como "porte bonheur".

ANTONIA. — El modo de remendar el rasgón de su saco quedando completamente invisible, es el siguiente: debajo de la pieza que debe componer se coloca un hilo derecho con el pedazo igual, es decir del mismo género y por debajo de éste el pedazo de papel de gutapercha humedecido, luego se coloca entre dos trapos gruesos y se plancha con cuidado. De esta manera el remiendo quedará bien adherido. Ahora con respecto a su observación respecto a este sistema, le diré que la gutapercha es la substancia contenida en la savia de cierto árbol de la India, la cual, entre otros usos, se emplea para recubrir los alambres de cobre que son conductores de la electricidad. Enterada ya del procedimiento, comprobará que el consejo que le dieron, era bueno.

ALEX. — Transcribo la información que he encontrado a propósito de su pregunta. "El Diccionario de la Academia, nos dice que *viuda* deriva del latín *viduus*. Según opinión del más ilustre de los filólogos, marido u hombre se dice en sánscrito *dhava*, voz que no parece haber existido en los otros dialectos *arios*, excepto quizá en celta, donde se cita la forma dudosa *dea* (hombre o individuo). De *dhava* forma el sánscrito el nombre de la viuda mediante la adición de la preposición *vi*, que significa *sin*; *vidhara* es, pues, sin marido, viuda. Lo cual indica que el masculino *viudo* no tiene, etimológicamente, mucho sentido común, etc.

OTOÑO E INVIERNO EN MONTEVIDEO. — Ante todo, feliz y prolongada estada en nuestro país. De un código tomo la respuesta a su consulta que, por cierto, debe serle muy tranquilizadora frente a su posición social y su posición financiera: La persona que invierte más dinero en adquirir ricas telas y soberbios vestidos, no es la que más destaca en sociedad y en los círculos donde tiene que actuar; la sencillez elegante, es la que más sobresale. Esta se impone, en múltiples casos, para no pasar por advenediza, conservando el buen gusto, que equivale a distinción, de ser mesurada en el uso de atavíos suntuosos y de joyas, que quienes los poseen únicamente debieran llevarlas cuando esté indicado, nunca para actos exentos de importancia.



RICARDA. — Creo que Ud. procedió muy precipitadamente en las resoluciones tomadas. Para un "paso atrás", yo no podría aconsejarla. Esta consulta, correspondería hacerla a un profesional y, como con la carta de "Mireya" he hecho traslado de la suya a esa misma sección, donde habrá más probabilidades de tomar la opinión de una persona entendida en esa índole de asuntos. Discúlpeme y no dude de mi interés por Ud.

CACHITO. — Ud. está en lo cierto. He aquí la diferencia: "La torre de marfil" alude a una soledad orgullosa. La "Turris eburnea" de las letanías de la Virgen, es imagen simbólica de una pureza inaccesible. Baltasar es nombre de origen asirio y quiere decir el dios Baal, protege su vida.



Reclutamiento de...

(Continuación de la página 7)

Todos sabían de la aversión de un comisario por algún vecino de campaña, mientras que epilogaba con la remisión del ciudadano a la Capital, como "destinado" a la milicia.

Firmado el contrato, el documento sería renovado cada año mediante las formas de "convencer" que eran usuales. Y el pobre forzado ya no recobraría su libertad por muchos años.

Las rivalidades amorosas, los diferendos políticos, los rencores de cualquier naturaleza, servían de pretexto a la autoridad, para "remitir a V. E. al bandolero Fulano, el que puede ingresar a las filas del Ejército Nacional como corrección a su conducta".

Ya se había fabricado un soldado. Gratuito, además, porque al pobre diablo no le quedaría aliento para pedir su paga,

luego de la disciplinación a que se le sometía en el cuartel.

RENACE EL SISTEMA DE LEVAS

La sencilla y económica fórmula de remontar soldados, no dejó de practicarse completamente pese a la ley del 53. Pero por lo menos la denuncia de un caso, cuando la acción de la leva había trascendido, obligaba a las autoridades a poner en libertad al forzado.

Pero en la presidencia de Pereira, el ejército comenzó a quejarse de la falta de soldados. La paga era exigua y el atraso comprendía muchos meses. Ni aún la miseria pública impulsaba a los hombres a enrolarse.

Por otra parte, la tentación de hacerse soldado no podía justificarse, con el régimen disciplinario.

Un diario de la época. decía en artículo que nadie desmintió, que las faltas simples se castigaban con 10, 20 y hasta 30 días de calabozo a pan y agua; la negligencia con dos días de cepo; la ebriedad con doscientos vergazos de mimbre.

Se propuso entonces, que los vagos, los ebrios consuetudinarios, los que cometieran delitos de pendencia o raterías, fueran enganchados a la fuerza, por el tiempo que dispusiese el juez competente.

El proyecto produjo una verdadera conmoción. Por un lado, reaparecía el peligro de la leva y por otro, era denigrante convertir al Ejército en receptáculo de delincuentes.

El proyecto Pereira no tuvo andamiento.

Pero como cada vez escaseaban más los soldados, mediante notas confidenciales se pidió a los Jefes Políticos de campaña que enviaran "a los vagos y a los que merecieran corrección, para aumentar los efectivos del Ejército".

Y la leva, aún contra la ley, volvió a cobrar un doloroso auge.

A QUIENES SE RECLUTABA

Los años pasaron. Y la leva siguió trabajando.

Hasta los tiempos terribles de Latorre, después de éste con Santos y aunque con menos densidad hasta fines del siglo pasado, la leva actuaba incesantemente.

Aquellos gauchos que la policía tildaba de vagabundos, los matreros, los que tenían pendencia con la autoridad, no pocos enemigos políticos, los "retobaos", venían a parar a los cuarteles.

En pocos días, tusadas sus melenas, hechos firmes como estacas y obedientes como autómatas, no los hubiesen reconocido en sus "pagos". Un número en el kepí y el soldado estaba regularmente enrolado.

El contrato, firmado por duplicado, quedaba, una copia en la Mayoría y la otra en el Estado Mayor.

Cuando el contrato estaba por vencer, el soldado pasaba una temporadita en un calabozo. Luego "se le invitaba" a renovar el contrato. Si decía que no, lo ponían en el cepo. Y una noche el pobre. a gritos, pedía que le trajeran el documento para firmar o signar con una cruz, porque se sentía morir en el tormento.

Por otro año, se tenía asegurado un soldado raso...

CIENTOS DE EPISODIOS TREMENDOS

La prensa documentó por años y años, bajo diversos regímenes, la iniquidad del sistema.

Un viejo sargento de la Artillería, nos contó hace ya años, que "él nunca había fallado con el bandallo que no quería contratarse".

Había sido de los perseguidos de aquel dos infelices que dejaron su guardia en el "taller de adoquines" de Yí y San José.

—Los seguimos gritándoles hasta el camino de La Estanzuela. Uno se entriegó pero el otro bobo, con el máuser, se pegó un tiro en la boca...

—En tiempo de Borda, se me escapó uno. Se llamaba Inocencio Santillán. Era un morenito nacido en Minas. Estuvo arisqueando unos días porque quería dirse. Lo puse de guardia en la puerta del Parque Nacional (ahora Arsenal de Guerra) y en el rondín de la madrugada vide que abandonó la guardia. Tabién se había suicidado. Pucha, qué rabia...

Otros episodios quedaron documentados. Como aquel del muchacho de Colonia que mandaron "destinado" a la Capital y en el célebre Quinto de Cazadores lo hicieron soldado a la fuerza.

Su padre vino a Montevideo, habló con el Ministro de la Guerra y le denunció el caso. El mismo Ministro le acompañó al Cuartel de Bazterrica y se hizo formar el batallón.

—Aquí no sirve nadie contra su voluntad, — expresó con fuerza y sombríamente amenazante el Comandante. E invitó al pobre hombre que identificara a su hijo.

—Es éste, — dijo el paisano.

Se acercó el Comandante, miró fijamente al muchacho y le preguntó con retintín:

—¿Es éste su padre y usted sirve a la fuerza?

Ante el estupor del anciano, el muchacho respondió:

—No, mi Comandante. No es mi padre y yo me contraté voluntariamente.

Desde 1875, ¡durante quince años!, José Félix e Isidoro Montes prestaban servicios en la Artillería. Durante quince años habían renovado el contrato... voluntariamente. Los dos habían sido cazados por la "leva" en Durazno, siendo el primero de ellos peluquero y el segundo tropero. En el mismo regimiento mandado por el coronel Valentín Martínez había un mozo de Melo. Bernabé de los Santos, que estaba prestando servicios contra su voluntad desde hacía doce años.

Y los diarios denunciaron por aquellos mismos días, que en otro cuerpo de línea de infantería que tenía su asiento en el centro de la ciudad, un muchacho de veintidós años llamado Rafael Cardozo, oriundo de Canelones, había prestado servicios durante tres años, remitido por la Policía de sus "pagos" con un legajo impresionante pero en realidad por una rivalidad sentimental tenida con un subcomisario.

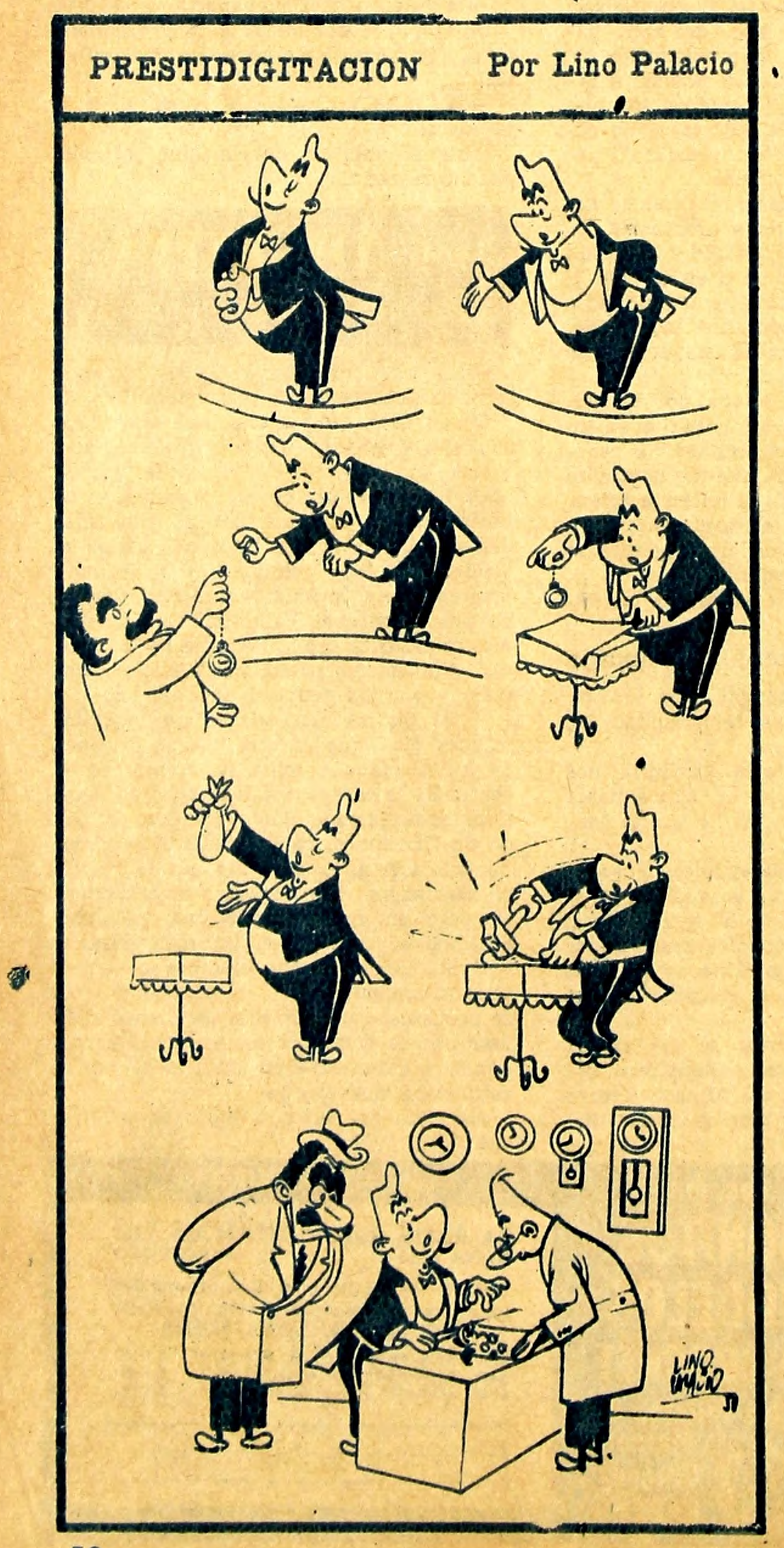
Había sido obligado siempre a firmar nuevos contratos, pero en el momento de la denuncia, estaba medio loco, encerrado desde hacía cuatro meses en un calabozo, donde seguramente sucumbiría si no se contrataba nuevamente.

Así eran los duros tiempos de las "levas".

UNA mujer joven, casi una niña, ha escrito en Francia una novela de éxito. El premio anual de los críticos le ha sido otorgado y ha percibido su autora unos quince millones de francos en el poco tiempo transcurrido desde que publicó su libro.

La noticia nos interesa, naturalmente que en primer término por tratarse de una mujer que a los diecinueve años de edad obtiene un éxito tan rotundo y provechoso en literatura y también, aunque sin adentrarnos en el comentario del libro en cuestión que sólo rozaremos por imprescindible necesidad de ciertas referencias, porque tiene un título sugestivo que a todos, amantes de la lectura o no, debe decirnos algo particularmente.

La novela se llama "Bonjour, Tristesse" o sea: "Buen día, Tristeza". La joven autora lo ha tomado de unos versos de Paul Eluard que cita como pórtico de su libro. Y bien, hay algo en la tristeza siempre, en la verdadera tristeza, no en el hastío, ni en la acritud contra nadie, ni en el fastidio ni en el egoísmo que a veces pueden o quieren pasar por ella, que hace pensar en una frustración que se convierte en un sentimiento libre y poético.





Exito y juventud de una novelista

No sé si a todos los lectores de este libro, sobre todo a las lectoras les producirá el mismo efecto, depende en muchísimos casos de la importancia que se asigne a cierto modo de vivir o de pensar. La culpabilidad de la heroína ante su obra, tiene ahí un alcance directo y hasta necesario para toda mente equilibrada, para todo corazón que ame las cosas bellas y los sentimientos duraderos, pero lo notable es que en seguida el título se adueña de cualquier clase de tristeza y la hace suya dando a todos la impresión de que en algún momento de la vida, quizá en muchos, debemos decir al despertar: "Buen día, Tristeza".

La delicadeza de ese saludo, de esa resignación de encontrarse al despertar cara a cara con la Tristeza y considerarla como una compañera y una figura familiar, choca en este momento en que los títulos fuertes y audaces abundan. No es que la novela siga ni vaya nunca por el camino suave y recogido de lo espiritual, al contrario, es violencia, violencia contenida y referida en el más cortante, sagaz y moderno de los lenguajes literarios pero en cambio diríamos que comienza, por su título, por donde termina, es como si ya se nos diera antes el triste fruto logrado por la alocada Cecilia que la protagoniza, es su resultado y es, en fin, el aire secreto que respiran muchas vidas que nos parecen brillantes, triunfadoras y envidiables.

Francoise Sagan, sin antecedentes literarios y quizá a raíz, se supone, de unos exámenes fracasados, escribe de un tirón, sólo en un mes, su novela. Convertida en una personalidad de primer plano, nos dice un cronista, está sometida a numerosas y cansadoras obligaciones mundanas y se ha comprado desde un lujoso automóvil a todo cuanto hace feliz a una mujer de cualquier edad; pieles, trajes, etc. Su vida gira actualmente en un torbellino de invitaciones, propuestas, proyectos y contratos. Ha firmado ya con un editor para su otra novela que aún no ha comenzado siquiera. La falta de tiempo es lo que más la preocupa, no posee ya como antes aquella soledad, aquel anónimo que hizo posible la relampagueante fluidez de su primer obra. Sin duda es otra persona, por lo menos por fuera y quién nos podría asegurar que íntimamente no ha cambiado nada? Es posible que si algún día, si alguna mañana tuvo que decir también ella: "Bonjour, Tristesse", la linda francesita está ahora demasiado ocupada en su continuo ajetreo para saludarla, para darse cuenta si revolotea a su alrededor.

Los éxitos de ahora son fulminantes y hasta diríamos, alucinantes. Si la hija de industriales, educada con esmero y con estudios iniciados en la Sorbona había sentido alguna vez, como toda muchacha, la atracción de ese mundo dorado en el que ruedan los dólares, surgen los viajes y se puede codear con astros y estrellas hasta ayer inalcanzables, tiene que vivir necesariamente un magnífico sueño y creer que las hadas dispensadoras de gracias y de dones, le han tocado con su vara. Ponemos a un lado los justos merecimientos y todo cuanto haya hecho factible y laudable ese éxito pero apuntamos lo espectacular del suceso y su inevitable influencia en la asombrosa juventud de la autora.

Muchos en Francia ya la llaman la sucesora de Colette, la gran escritora hace poco desaparecida; sabremos a qué atenernos cuando el tiempo pase, cuando las otras novelas, todas esbozadas en su mente y que recién luego de haber sido así completadas escribirá, siguiendo el mismo método que con la primera. Mientras, este "Buen día, Tristeza", que ya está definitivamente impuesto y que sin duda pronto veremos en el cine protagonizada, según se dice nada menos que por Audrey Hepburn e Ingrid Bergman, será la curiosidad y la sorprendente revelación de una juventud extrema donde casi siempre se logra el triunfo y el éxito en la madurez y al cabo de una larga labor.



ZULUES "CHEZ" DIOR

SEIS sudafricanos en viaje por París observan con vivo interés un traje durante un desfile en los salones de Christian Dior. Estos sudafricanos nunca habían estado en Europa y menos habían asistido a un desfile de alta moda. Las modelos, delgadísimas y con su vestidos sofisticados los han sorprendido y entusiasmado hasta la excitación. Una de las negras quería resueltamente sacarle el vestido a la modelo para probárselo delante de todos. Fue necesario explicarle que las cosas no se hacían así, por lo menos en lo de Dior. Los 6 personajes llegaron a París para intervenir en el film "Oasis" con Michele Morgan.

LA LINTERNA SORDA

(Continuación de la Pág. 42)

ventaba todos los días una dolencia, lo cual no le impedía, por la noche, dormir como un lirón, matizando el sueño con sendos conciertos de contrabajo, saxofón y serrucho, oyéndonos hablar una mañana de insomnio, precisamente, exclamó con acento dolorido:

—Ah... No me hablen... Yo me pasé toda la noche sin poder pegar los ojos...

Y uno de la rueda, dijo:

—Es verdad. Tan es así, que yo pensaba ofrecerle una píldora contra el insomnio.

—¿Y por qué no se la diste? — intervino otro de la rueda.

Contestando el interrogado:

—Y... **¡por no despertarlo!...**

¿Habrán averiguado bien los del instituto? ¿O muchos de los insomnes de su encuesta, serán como el señor de nuestra anécdota?

CARTELERA DE CUPIDO...

Bien dicen los filósofos del amor, (Dios libre y guarde), que el corazón no envejece jamás, y que, por lo contrario, cuantos más años cumple, más novio se siente... Porque el crítico teatral norteamericano George Jean Nathan, que acaba de casarse con la actriz Julie Haydon, de 45 años, es un pibe que ya cumplió y festejó los setenta y cinco...

Y no crean que se trata de un reincidente, como se estila por aquellos pagos, ni que este señor, famoso por la severidad y autoridad de sus críticas, haya tenido otras experiencias de esta índole. Nada de eso. Don George Jean Nathan, embarca por primera vez en la aventura matrimonial. Y ella, también.

De modo que, ni aún con motivo de su boda, el ilustre crítico teatral podrá tomarse vacaciones. Porque tiene dos estrenos para comentar...

Un regio mantel tejido...

(Continuación de la página 52)

7ª carr: añadir el hilo claro en el mismo lugar del último pc; hacer 4 c; 1 vd en la vd sig; 10 c; saltar 3 esp; tejer 1 mp en el esp sig; 8 c; saltar 2 vd; hacer una hojita de 3 vd en la vd sig; 4 c; 1 pc en el correspondiente arco del primer motivo; 4 c; 1 hojita de 3 vd en la misma vd del segundo motivo; 4 c; 1 pc en el arco correspondiente del primer motivo; 4 c; saltar 2 esp; tejer 1 mp en el esp sig del segundo motivo; 5 c; 1 pc en el arco correspondiente del primer motivo; 5 c; saltar 4 vd; hacer 1 hojita de 4 vd sobre las 4 vd sig; unir de la misma manera los 2 arcos sig y el arco de la esquina, luego terminar la carrera como para el primer motivo.

Hacer 7 hileras de 11 motivos y 6 hileras de 12 motivos. Unir los motivos según las explicaciones anteriores. Juntar las tiras disponiéndolas como se ve en el diagrama.

ABREVIATURAS. — c, cadena; carr, carrera; esp, espacio; laz, lazada; mp, medio punto; p, punto; pc, punto corrido; rep, repetir; sig, siguiente; v, vareta; vd, vareta doble.

(Modelo 5644).



"Los dientes, son...

(Continuación de la página 23)

islas atlánticas al S.O. del Cabo de ...ena Esperanza — tomaban contacto con ...mundo civilizado, cada dos años en una ...ida travesía. Vivían felices, como en ... cuentos, con lo que las islas recom...nsaban su casi bíblico trabajo... ¡Y no ...bían caries!

Treinta años atrás, no conocían más ...úcar que la natural, de los frutos deli...osos... Hoy, cada familia gasta, por año, ... kilos de azúcar y 80 de harina blan... ¡Y adiós lindas y sanas dentaduras!

Los dentistas nos están diciendo: Si ...ieren tener bello aspecto en la boca, ...eguen a ser Robinsones...

Porque multiplican los ejemplos. Y le...van una carga cerrada a la harina blan... Quienes comen cereales integrales, dan ... porcentaje de 3% de necesitados de ...ntista; los del pan blanco, un 25%.

No hay país que tenga un número ade...ado de dentistas, para luchar contra es... alarmante estado de cosas.

En Inglaterra y Gales, cuentan con ...0.000, para 44 millones de habitantes.

Empieza, entonces, el Servicio Nacional ...e la Salud, a precaver. Comienza a ac...uar con la infancia. Incluso, en los asilos ... luego se hará en las escuelas públicas ... se preconizan ciertas dietas, y se hace ...eber agua con cloro. Hace unos años, el ...omún de la gente, decía que el cloro era ...rjudicial. Ahora, los investigadores, sos...ienen que reafirma el esmalte dental. Y ...s aguas cloradas son buscadas o prepa...adas de intento.

El "slogan" publicitario de un denti...frico dice: "de acción anti-enzimática". ¿Qué será la "enzima"? nos preguntamos ...y nos contestan: para destruir las bacte...rias dentales, precisamos un veneno; cla...ro está, que innocuo para el hombre. Es...e veneno benéfico, se llama, por eso, "en...zima inhibitoria". El ideal, sería no sólo ...usarlo en las pastas de limpieza, sino mez...clarlo con todo lo elaborado, que tenga alta proporción de hidratos de carbono. Pero, están en laboratorio, esas mezclas. En Italia, químicos entendidos en males dentales, están trabajando en la industria alimenticia; y sólo es cuestión de tiempo, el hecho de que alguna fábrica de pastas, anuncie algo así: "Consuma nuestros ta...llarines anti-enzimáticos, y no gastará en dentista"...

El lazo de satén

(Izquierda). — La combinación de lana y satén, y terciopelo y satén, está muy en boga para los modelos paquetes y se ven en abundancia en las colecciones europeas. Es un detalle elegante y que da un aspecto muy 1955 a los modelos de tarde y noche.

1) Modelo de lanita negra con falda acampanada de amplitud moderada y corselete drapeado de satén negro adornado con un lazo del mismo material.

2) El mismo modelo con bolero de mangas tres cuartos y escote cuadrado. Prende con dos botones forrados. Sombrero de satén blanco adornado con piedras. Guantes de antílope negro. — Modelo de Patou.

3) Un bonito vestido para la noche de terciopelo negro con falda amplia y blusa entallada. Escote "bateau" adorna o con un sagp formando cuello y terminado en un lazo de satén en el tono. Guantes de gamuza negra forrados en rojo. — Modelo de Dior.

LA MANCHA ROJA

(Continuación de la Pág. 55)

crestas fosforescentes sobre la gran playa de arena dorada. Se detuvo sobre el borde del arrecife, en el lugar donde a menudo se habían paseado contándose lo que creían ser sus vidas. ¡Cómo eran de ingenuos! Usando miles de recursos para no confesarse aún que se amaban, por pudor, por gentileza, por fidelidad a lo que habían esperado antes de encontrarse: Carlos, una carrera de gran solitario; Susana, una vida solamente consagrada al teatro; sueños que la ternura que los envolvía el uno para el otro confundía entonces.

Siguió el camino y entró en Biarritz que dormía igual que Bayona. Le costó un poco encontrar el pequeño café —no había vuelto desde su casamiento—. Desde lejos apercibió su vidriera iluminada. Se detuvo delante de la puerta y descendió del coche. A través del vidrio opaco no veía más que sombras inmóviles. Susana empujó la puerta. Una oleada de calor le golpeó la cara. Primero vio a varios hombres apoyados en el mostrador de zinc, a la cajera muy derecha sobre el fondo de paquetes de cigarrillos azules y después a Carlos, de espaldas, delante del aparato a centavos, maniobrando la manivela con aplicación. Ella se le aproximó hasta tocarlo.

—¡Carlos!

—Sí.

Y se dio vuelta y ya, en sus ojos, ella vio que todo era posible aún, tal era su gratitud por haberlo buscado en ese lugar.

—¿Quién te dijo?

—Nadie. ¡Qué injusto eres! ¿Crees que no recordaba más este lugar?

Se fueron a sentar en una pequeña mesa, frente a frente, mirándose sin decirse una palabra por un largo momento.

La camarera les trajo dos cafés y Carlos bajó la cabeza para tomar el suyo.

—Fue demasiado tonto, dijo ella. Te mentí sin razón. No hubo nada. Después del mediodía, me encontré con Pedro que pasaba por Bayona con la compañía.

Estuvimos charlando toda la tarde. Al separarnos me pidió que fuera a verlo representar en Burdeos dentro de dos días. Le dije que sí, pero no hubiera ido de ningún modo. A veces, tú me das miedo, entonces no me atrevo a decirte las cosas. A veces eres demasiado celoso, a veces todo lo contrario. Yo no sé nunca sobre qué pie bailar.

Dos consumidores, posiblemente dos obreros que acababan de dejar el trabajo, se pusieron a hablar fuerte.

—Nunca había notado qué horrible es este lugar...

—Nos amábamos mucho, sin duda, y no mirábamos más que a nosotros dos. Era el único lugar en que podíamos hablar. ¡Qué de tonterías habremos dicho!

Susana bebió su café a pequeños sorbos. Carlos parecía evitar su mirada.

—¿Por qué no me dijiste en seguida que yo estaba mintiendo?

—Por que yo había pasado la tarde con Claudia, tan inocentemente como tú con Pedro, pero tu mentira me hacía igualmente culpable. Ella llegó sin avisar, en el momento en que yo sentía necesidad de hablar con alguien.

Susana dejó su taza y volviendo la cabeza hacia los dos hombres que disputaban:

—Vámonos, dijo.

Salieron y en lugar de tomar sus respectivos coches, caminaron hacia la explanada que dominaba la playa. Debían ser un poco más de las cinco de la mañana y el cielo negro empezaba ya a cambiar hacia el gris del alba. Teniéndose por la mano zigzagueaban entre los charcos de agua, antes de ir a acodarse a la balaustrada. El océano llevaba a la playa olas de un verde profundo. Subieron a pie hacia el arrecife, por donde se habían paseado tanto, hasta el nacimiento del día. Cuando llegaron, sofocados y estrechamente abrazados, el horizonte del Este se coloreaba de un resplandor rosado. Pensaron en la misma cosa y se rieron juntos. Inclinado hacia su mujer, Carlos la besó debajo de la oreja, en el nacimiento del cuello.

—Esta pequeña mancha roja, no quiero verla nunca más, le dijo.

—Está prometido, no mentiré más.

Semblanza del Uruguay

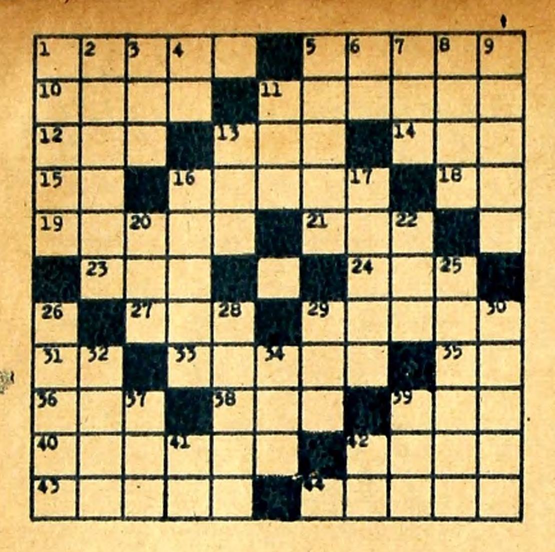
(Continuación de la Pág. 13)

un dominio total de la iglesia sobre toda la vida, en lo espiritual, y una explotación del hombre como parte de la tierra, en lo económico. La Encomienda fue la forma del feudalismo agrícola, la meta el de la explotación minera y el obraje de la explotación industrial.

Los medios geográficos en donde la base india no resultó apta, fué eliminada. Pero, para continuar el trabajo sin participación del hombre de raza blanca, que no podía trabajar pues el trabajo era vileza para los hidalgos, se importó el elemento africano y se constituyó un sistema esclavista. Pero en uno u otro caso, la estratificación se produjo: el régimen social se basó en el principio de las "castas" diferenciadas e infranqueables, semejantes a las capas geológicas yuxtapuestas.

Las culturas aluviales se forman por el acarreo espontáneo de grandes masas humanas de tipo cultural homogéneo. Es la inmigración del colono que busca tierras o pan o libertad. De todos modos, de un hombre de trabajo. Buscó los medios geográficos más semejantes al medio natal. Y eliminó los pocos restos aborígenes que encontró, a los pocos que habían dejado las sangrientas masacres del Conquistador. El Uruguay es, dentro de este tipo de estructuración aluvial, un fenómeno aparte.

(Los capítulos que seguiremos publicando en nuestro número próximo, se titulan: "Uruguay, don del Plata". — "La mesocracia uruguaya". "Artigas, hombre-gaucho". — "La tierra purpúrea". — "Blancos y Colorados". — "Cultura democrática y culturización de la cultura". — "La pasión de crear").



INGENIOGRAFIA

PALABRAS CRUZADAS Nº 482

HORIZONTALES. — 1. Uno de los siete sabios de Grecia (640-558 antes de J.C.); 5. Parte o cantidad fija; 10. Buey sagrado de los antiguos egipcios; 11. Pinchar; 12. Artículo determinado; 13. Dios egipcio, el Hermes de los griegos; 14. Adverbio de modo; 15. Preposición que sirve para indicar el lugar, la posición, el tiempo; 16. Dar un golpe que produzca llaga, fractura o contusión; 18. Preposición latina que significa: a, junto, hacia, etc.; 19. Más pequeño; 21. Villa de España (Zaragoza); 23. Licor alcohólico bastante fuerte que se saca de la melaza; 24. Tiempo que tarda la tierra en dar una vuelta sobre sí misma; 27. Astro luminoso, centro de nuestro sistema planetario; 29. Vehículo de diversas formas; 31. Nombre del sol entre los egipcios; 33. Arbusto de la familia de las rosáceas; 35. Prefijo que denota separación, alejamiento; 36. Nombre de letra; 38. Prefijo inseparable que indica inferioridad; 39. Nombre de letra; 40. Emplear dinero en algo; 42. Que puede servir; 43. Mezclar dos o más metales fundiéndolos; 44. Grueso, gordo.

VERTICALES. — 1. Ciudad de la India (Madrás); 2. Colocar una cosa de modo que estorbe a otra; 3. Lirio; 4. Pronombre personal; 5. Cuero o piel del cuerpo humano; 6. Apócope de uno; 7. Villa de España (Coruña); 8. Acción de tasar; 9. Seco, estéril; 11. Preposición que indica la causa de una cosa; 13. Río costanero del Mediterráneo; 16. Virtud, probidad; 17. Terreno o campo pequeño; 20. Pronombre personal; 22. Palabra inglesa que equivale en nuestra lengua a don, caballero; 25. Uno de los personajes de "Los Tres Mosqueteros" de Dumas; 26. Acción y efecto de bregar; 28. Enlosar, cubrir con losas; 29. Cabriolé de dos ruedas, de origen inglés; 30. Antiguamente, obelisco; 32. (Lago o Mar de) Gran lago salado de Asia, en el Turquestán occidental; 34. Punto cardinal del horizonte; 37. Pronombre demostrativo; 39. Montaña de Tesalia, hoy Katavothra; 41. Interjección; 42. Ciudad de Caldea.

SOLUCION DEL PROBLEMA Nº 481:



Correo del lector

A CINEASTA (Fray Bentos). — No; "Stella" fue el film que presentaron los griegos en el último festival de Cannes. El film es de Miguel Cacoyannis. "Marty" es de los Estados Unidos. Israel presentó "La Colina 24", que no respondió a la expectativa que había en su torno. ¡Sí, m'hijo! Usted pregunte todo cuanto tenga ganas de saber. Que nosotros le responderemos en la medida de nuestros conocimientos. Que cuando no lo sepamos... ya iremos a indigar por ahí, preguntándole [illegible] hombres sabios. Gracias por sus palabras.

*

A ESTUDIANTE. (Pando). — Uno es profesor de lo que sabe enseñar. [illegible] nera que no hay institutos para hacerlo a usted profesor de ésto o de lo otro. Usted, cuando esté convencido de que sabe algo a conciencia, espere que se abra un concurso y se presenta. La cosa no puede ser más fácil. Es claro, que es mejor ganar el concurso. De manera que ya le puede empezar a meter a las matemáticas. Que cuanto antes mejor.

*

A INDECISA. (Paso de los Toros). — "Huachi Torito" es una canción popular argentina que se canta en Navidad [illegible] chi torito pucllanki" es el comienzo. "Niño bonito cahuni". Al niño recién nacido todos le ofrecen un don. Yo soy pobre, nada tengo, le ofrezco mi corazón. Si necesita la partitura para canto se la podemos facilitar. No tiene nada que agradecernos. Gracias a usted.

*

A RICO TIPO (Montevideo). — La vida del médico, filántropo y pensador Albert Schweitzer, puede leerla en "Un místico en acción", de Marcos Waismann, ediciones Santiago Rueda (Bs. Aires). Es un resumen de más de 150 páginas.

*

MAYNUMBI. (Rivera). — Sólo serán Presidentes los cuatro titulares primeros de la mayoría.

SOLUCION

(Viene de la página 51)

Usted oyó que la puerta se abría y cerraba cuando el sereno entró en el garage. Pero no oyó por segunda vez cuando Phelps dijo que había entrado, lo que le lleva a creer que estuvo en el cuarto oscuro con usted todo el tiempo. Esto, unido a su evidente deseo de montar guardia junto al coche mientras usted iba a interrogar al sereno, lo hace sospechar que desea deshacerse de la droga —que está en algún modo unido a la cadena de traficantes.

Exilado (o desterrado) es la persona que ha sido expulsada de un lugar o territorio determinado para que, temporal o perpetuamente, resida fuera de él. Asilado: el que aprovecha el derecho de asilo o de extraterritorialidad, que tienen, de acuerdo al concepto jurídico internacional, las embajadas o representaciones diplomáticas. Refugiado: el que emigra a un país extranjero, huyendo de persecuciones; el que se acoge a un amparo en un refugio que le salva de un peligro, especialmente por conmociones políticas. Durante la guerra europea se entendió por refugiados a los habitantes de distintos países que se guarecían en otro.

Mundo Uruguayo

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

FUNDADA EN EL AÑO 1919

Director: JULIO CAPORALE SCELTA
Administrador: RAUL CASTELLS CARAFI

SUSCRIPCION ANUAL:

Uruguay:	
Correo Ordinario	$ 10.-
Recomendado	$ 14.-
Países Americanos	$ 15.-
Europa	$ 20.-

La correspondencia debe dirigirse al Director. Giros y valores a la orden de Capurro & Co.

JUAN CARLOS GOMEZ 1372
Montevideo, Uruguay

REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR

Estados Unidos de América: S. S. Koppe & Co., Inc. 630 Fifth Avenue, New York.
Gran Bretaña: S. S. Koppe & Co. Ltd., 69 Fleet Street, London.
Europa (continente): Gustav Elm. 41 Avenue Montaigne, París.

AGENCIA DE VENTA EN PARAGUAY

Atilio Cardellino, Estrella 190, Asunción.

TEMAS TROPICALES



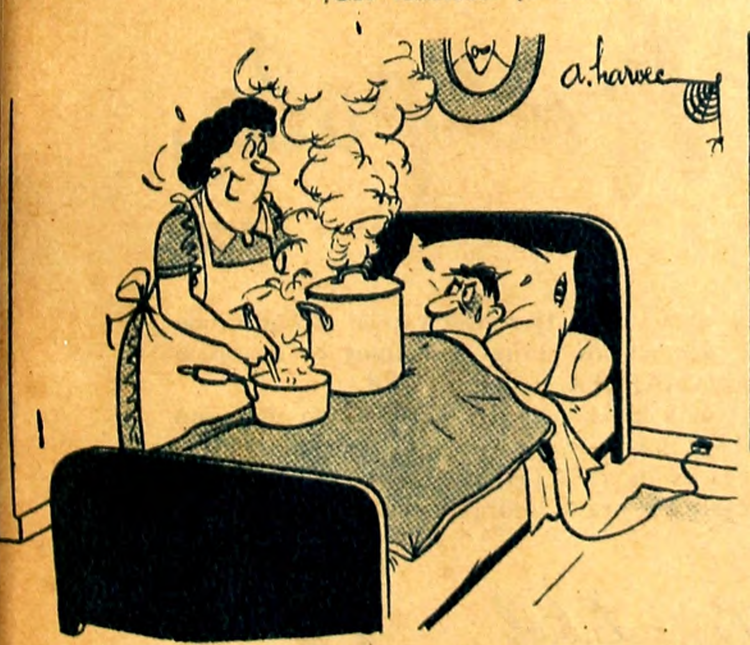




—¡Qué felicidad! ¡Brotaron!



—Usted con sus espejismos!

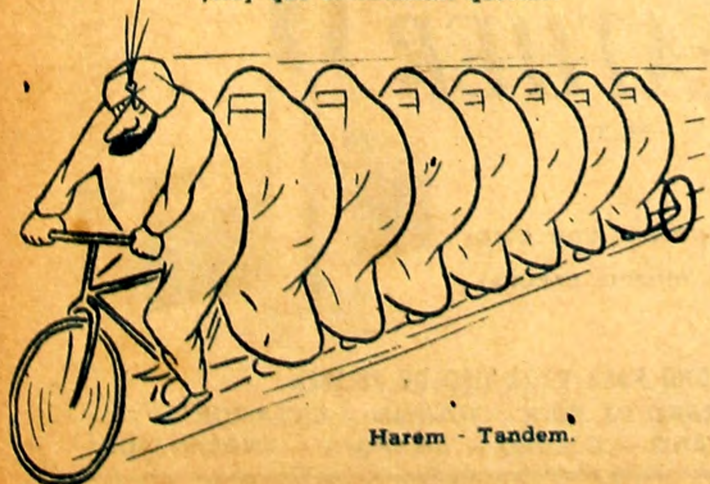


—¡Hay que economizar, querido!

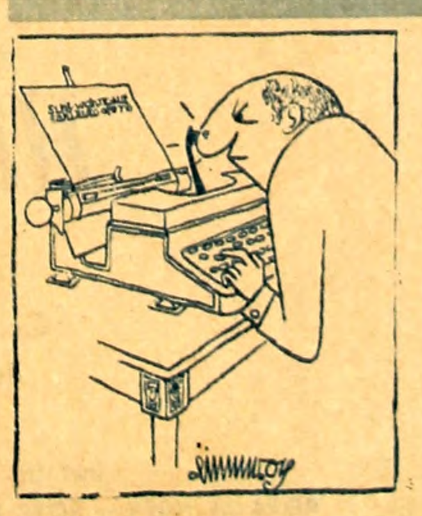


Precauciones.

Humorismo extranjero



Harem - Tandem.



Defecto de fábrica.



El hombre hecho por si mismo.